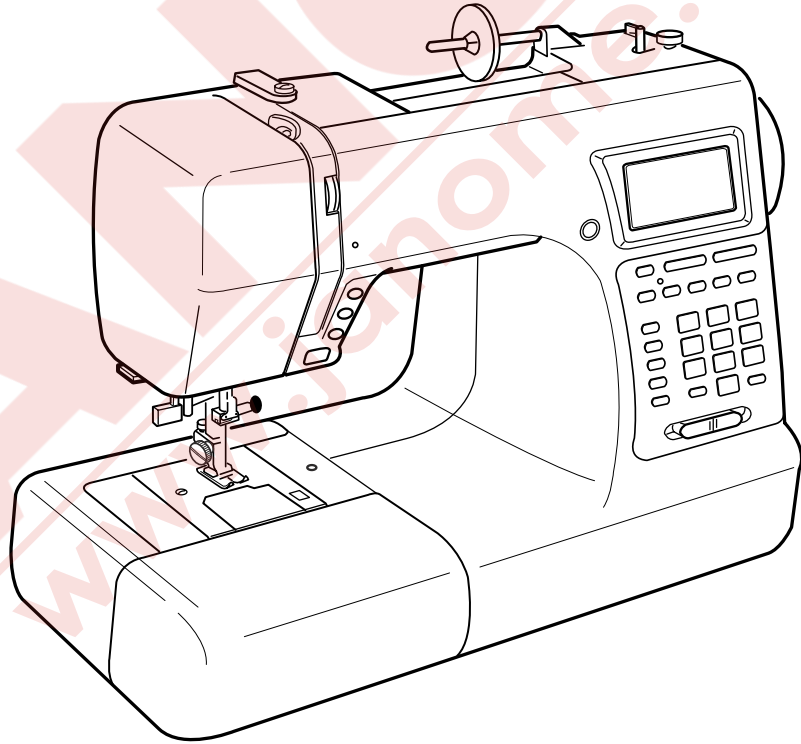


KULLANMA KILAVUZU

JANOME



MC5200

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin. Bu makine uygun denetleme olmadan çocuklar ve zihni sakat kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektirikli cihazlar kullanılırken aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli :
Bu cihaz kullanmadan tüm talimatları okunmalıdır.

TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinanızı prize takılıken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrasında veya temizlik öncesinde fişini muhakkak çekin.

UYARI— Yangın, yanma, elektirik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

1. Makinanın oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurun.
2. Bu dikiş makinasını sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makina, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşürme halleri sonrasında makinayı asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektrik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makinasının havalandırma deliklerinde ve pedallerında toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesnelere sokmayın veya bu deliklerin içine birşey düşürmeyin.
6. Evin dışında asla kullanmayınız.
7. Aerosol sprelerin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolleri ("O") pozisyonuna getirerek kapatın ve sonra fişi çekin.
9. Fişi çıkartmak için önce makinayı kapatın sonra fişi çekin.
10. Parmaklarınızı hareketli parçalardan özellikle dikiş iğnesinden uzak tutun.
11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makinayı mutlaka kapatın.
15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini her durumda fişten çektikten sonra yapın.

BU KILAVUZU SAKLAYIN

Önceden haber verilmeden tasarım ve özellikler değişebilir



Bu ürün atılırken güvenli bir şekilde elektrik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerektiğini unutmayınız.. Eğer bir sorun varsa satıcınız ile irtibata geçin .
(Sadece Avrupa Birliğinde)

İÇİNDEKİLER

PARÇA İSİMLERİ

Parça İsimleri	2
Standart Aksrsuarlar	3
Uzatma	4
Dikiş Tablosu	4

DİKMEYE HAZIRLANMAK

Makineyi Açmak ve Kapatmak	5
Dikim Hızını Ayarlamak	6
Hız Ayar Düğmesi	6
Pedal	6
Fonksiyon Tuşlar	7-11
Mod Seçimi	9
Desen Seçimi	10
Yardım Tuşu	11
Makine Ayarlarını Özelleştirmek	12-14
Tekrar Devam Etme Ayarı	12
Ses Ayarı	12
Lisan Ayarı	13
Ekran Aktiflik Süre Ayarı	13
Önceden Ayarlanmış Dikiş Genişliğinin ve Uzunluğunun Özelleştirmek	14
Orjinal Ayarlara Geriye Dönmek	14
Ayak Kaldırıcısı	15
Ayak Değiştirmek	15
Ayak Tutucusunu Takmak ve Çıkartmak	15
Çeşitli Ayaklar ve Kullanımları	16
Masura Sarmak	17
Masurayı Çıkartmak	17
İplik Makarasını Takmak	17
Yedek Makara Mili	17
Masura Sarmak	18
Masurayı Takmak	19
Makineyi İplik Takmak	20
Dahili İplik Takıcı	21
Masura İpliğini Yukarıya Çekmek	22
İğne Değiştirmek	23
İplik Tansiyon Balansı	24
Baskı Ayar Düğmesi	25
Dişliyi İndirmek ve Kaldırmak	25

BASİT VE TEMEL DİKİŞLER

Düz Dikişler	26-30
Kalın Kuma Dikimi	26
Dikiş Sağlamaştırma	27
İğne Plakanın Üzerindeki Rehber Çizgileri	27
Kare Köşe Dönme	27
Kapitone Rehber Çubuğu	27
Sol İğne Pozisyonunda Düz Dikiş	28
İğne İniş Pozisyonunu Ayarlamak	28
Dikiş Uzunluğunu Ayarlamak	28
Çeşitli Düz Dikişleri	29-30
Fermuar Dikimi	31-32
Teyel	33
Kıvrılmış Kenar	34
Zigzag Dikiş	35
Dikiş Genişliğini Değiştirmek	35
Dikiş Uzunluğunu Değiştirmek	35
Sülfile	36
Triko Dikiş	36
Ovelok Dikiş	36
Örgü Dikiş	37

Çift Ovelok Dikiş	37
Overlok Dikiş	37
Gizli Katlamalı Kenar	38
Düğme Dikimi	39
İlikler	40-47
Çeşitli İlikler buttonholes	40
Kare İlik	41-44
İlik Genişliğini Ayarlamak	44
Dikiş Sıklığını Ayarlamak	44
Korded İlik	45
Yuvarlak Uçlu İlik	46
Gözlü İlik	46
Örgü İlik	47
Kılçıklı İlik	47
Gözcük	48
Örgü	49
Ponteriz	51

KAPİTONE VE DEKORATİF DİKİŞLER

Kapitone	52
Serbest Hareket ile Kapitone	52
Yama	52
Pli	53
Aplike	53
Kabuk Pli	54
Deniz Kabuk Pli	54
Büzcü	54
Dantel ile Birleştirme	55
Kordon	55
Saten Dikiş	56
Çift İğne Dikimi	57

DESENER VE HARFLER PROGRAMLAMAK

Desen Kombinasyonunu Programlamak	58
Ayna Görüntülü Desenleri Programlamak	59
Desen Kombinasyonunu Baştan Dikmek	61
Güncel Deseni Baştan Dikmek	62
Uzatma Dikişleri	63
Harfleri Programlamak	65
Harf Stili Seçmek	65
Harfleri Programlamak	66
Harf ve Dekoratif Desenler Programlamak	67
Uzun Metin Görüntülemek	67
Programlanmış Desenleri Düzeltmek	68-70
Harf (Desen) Silmek	68
Harf (Desen) İlave etmek	68
Desen (Harf) Kopyalamak	68
Programlanmış Desenlerin Dikiş Ayarları	69
Birleştirilmiş İğne İniş Pozisyonu	70
Desen Kombinasyonlarını Hafızaya Almak ve Geriye Çağırarak	71
Desen Kombinasyonlarını Hafızaya Almak	71
Hafızaya Alınmış Kombinasyonun Üzerine Kombinasyon Kayıt Etmek	71
Hafızadaki Desen Kombinasyonunu Geri Çağırarak	72
Hafızadaki Kombinasyonu Silmek	72
Bozulmuş Desenleri Düzeltmek	73

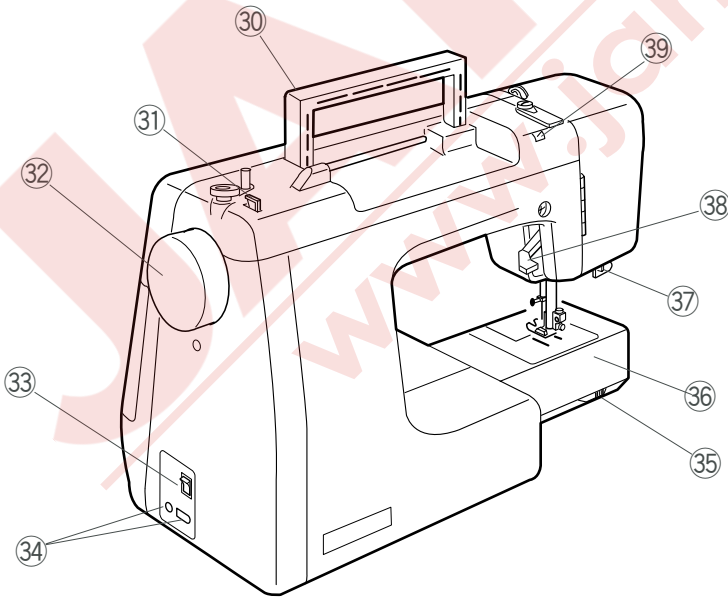
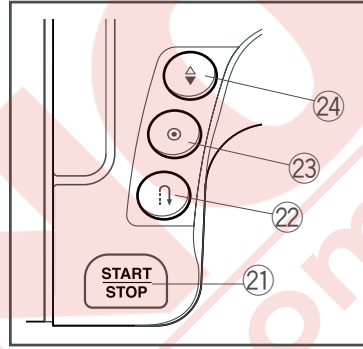
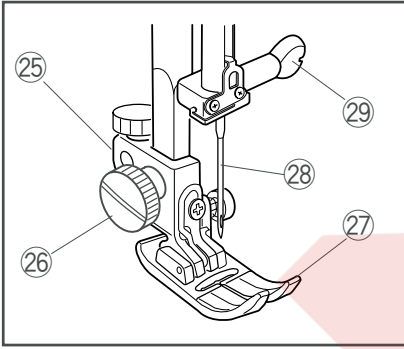
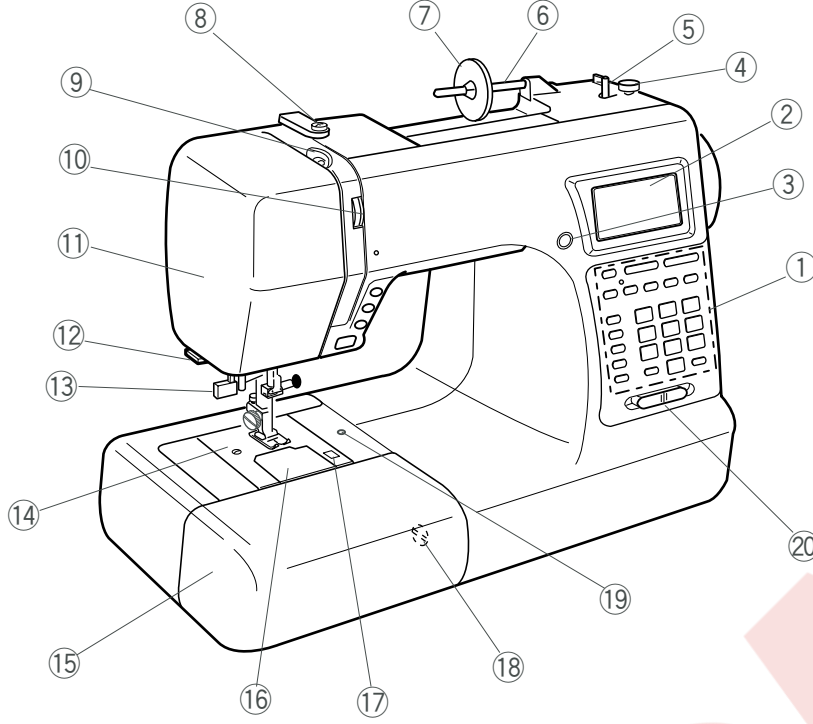
BAKIM

Çağanoz ve Dişliyi Temizlemek	74
Mekiği Takmak	74
Ampüllü Değiştirmek	75
İkaz Mesajları	76-77
Problem ve Çare	78
Yedek Parça ve Servis	79

PARÇA İSİMLERİ

Parça İsimleri

- ① Fonksiyon tuşları
- ② LCD ekran
- ③ Ekran görüntü ayar düğmesi
- ④ Masura sarma stoperi
- ⑤ Masura sarma mili
- ⑥ Makara Mili
- ⑦ Büyük makara tutucusu
- ⑧ İplik Rehberi
- ⑨ Horoz
- ⑩ İplik tansiyon düğmesi
- ⑪ Ön kapak
- ⑫ İplik Kesme
- ⑬ İğneye İplik takıcı
- ⑭ İğne plakası
- ⑮ Uzatma (Aksesuar kutusu)
- ⑯ Çaçnoz kapak plakası
- ⑰ Çaçnoz kapak açma düğmesi
- ⑱ Dişli balans düğmesi
- ⑲ Bağlantı deliği
- ⑳ Hız ayar kaydıracı
- ㉑ Başla / Dur tuşu
- ㉒ İleri-Geri dikiş tuşu
- ㉓ Otomatik kilit tuşu
- ㉔ İğne Kaldır / indir pozisyon tuşu
- ㉕ Ayak tutucusu
- ㉖ Vida
- ㉗ Ayak
- ㉘ İğne
- ㉙ İğne Vidası
- ㉚ Taşıma Kolu
- ㉛ Masura İplik Kesicisi
- ㉜ Volant
- ㉝ Açma/Kapatma
- ㉞ Makine soketi
- ㉟ Dişli indirme düğmesi
- ㊱ Yuvarlak burun
- ㊲ İlik çubuğu
- ㊳ Ayak kaldırıcısı
- ㊴ İlave makara mili için delik



NOT:

Önceden bilgi verilmeden tasarım ve özellikler değiştirilebilir.

Standart Aksesuarlar

- ① Zig-zag ayak A (makineye takılıdır)
- ② Overlok ayak C
- ③ Kıvrılmış kenar ayak D
- ④ Fermuar ayak E
- ⑤ Saten dikiş ayak F
- ⑥ Gizli katlanmış kenar ayak G
- ⑦ Kordon ayak H
- ⑧ Sülfile ayak M
- ⑨ Otomatik ilik ayak R
- ⑩ Örgü ayak P
- ⑪ Düğme dikmem ayak T
- ⑫ Masuralar
- ⑬ İğneler
- ⑭ Kapitone çubuğu
- ⑮ Büyük makara tutucusu (makineye takılı)
- ⑯ Küçük makar tutucusu
- ⑰ İlave makara mili
- ⑱ Makara mil keçesi
- ⑲ Makara altlığı
- ⑳ Tornavida
- ㉑ Tornavida
- ㉒ Fırça
- ㉓ Dikiş sökücü/İlik açıcısı
- ㉔ Dikiş tablosu
- ㉕ Dikiş tablo tutucusu
- ㉖ Kullanma kılavuzu
- ㉗ Elektrik kablosu
- ㉘ Pedal

NOT:

Aksesuarlar uzatmada saklanabilir.
(sayfa 4 Bkz.).

Uzatma

Uzatma hacimli kumaşlar dikiminde ilave dikim alanı ve çıkartılarak yuvarlak burun dikim imkanı sağlar.

Uzatmayı çıkartmak

Uzatmayı çıkartmak için resimdeki gibi sola doğru çekin.

Yuvarlak burun dikim kullanımları :

Çorapların örgü ile tamiri veya dizleri, dirsekleri veya çocukların giysilerinin yıpranan bölgelerini dikmek için kullanılabilir.

Takmak için:

Uzatmayı resimdeki gibi yuvarlak burunun yanından kaydırarak pim ile deliği hizaya getirip itin.

- ① Pim
- ② Delik

Aksesuar Saklama Bölmesi

Kapağı kendinize doğru açın.

Aksesuarlarınız ayak bölümünde ve altındaki bölümünde saklayabilirsiniz.

- ① Kapak
- ② Ayak bölümü

Dikiş Tablosu

İlave mili deliğine dikiş tablosunun adaptörüne takın. Dikiş tablosunu ise adaptöre takın.

- ① Dikiş Tablosu
- ② Delik
- ③ Adaptör
- ④ Mil
- ⑤ İlave mil deliği

DİKİŞE HAZIRLANMAK

Makineyi prize takmak

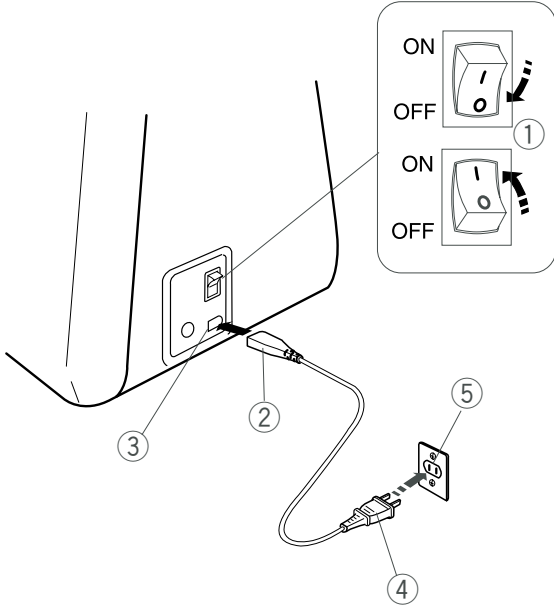
⚠ DİKKAT

Makine kullanılmadığı zaman açma/kapatma düğmesinden kapatın ve fişini çekin.

Açma/Kapatma düğmesini kullanmak

Açma / Kapatma düğmesinden makineyi kapatın. Makine fişini makineye takın ve makineyi duvar elektrik prizine takın. Açma/ Kapatma düğmesinden makineyi açın..

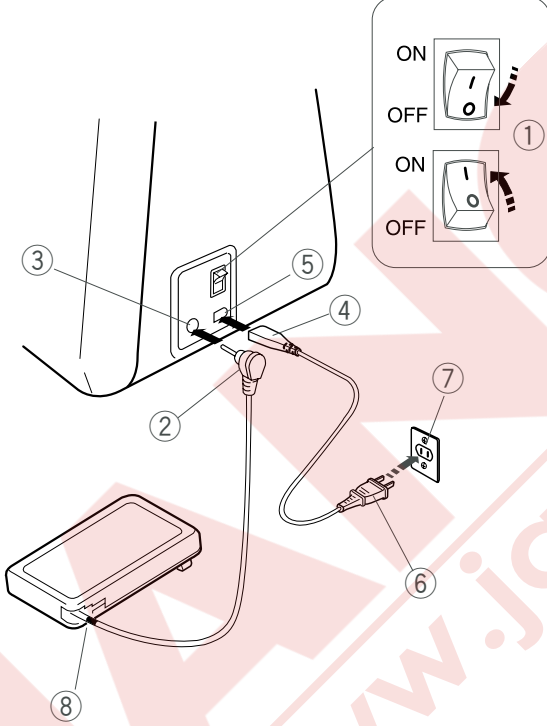
- 1 Açma/Kapatma düğmesi
- 2 Makine prizi
- 3 Makine soketi elektrik için
- 4 Duvar priz fişi
- 5 Duvar prizi



Pedal kullanımı

Makineyi Açma/Kapatma düğmesinde kapatın. pedal fişini ve makine fişini makineye takın ve sonra makineyi duvar prizine takın bu sıralamada. Makineyi Açma/Kapatma düğmesinden açın.

- 1 Açma / Kapatma düğmesi
- 2 Pedal fişi
- 3 Pedal için makine soketi
- 4 Makine fişi
- 5 Elektrik için makine soketi
- 6 Elektrik fişi
- 7 Duvar prizi



⚠ DİKKAT

Pedala hasar vermemek için kordonunu kırmızı işaretten fazla çekmeyiniz.


- 8 Kırmızı işaret

NOT:


Başlat / Durdur tuşu makineye pedal takılı olunca kullanılamaz.

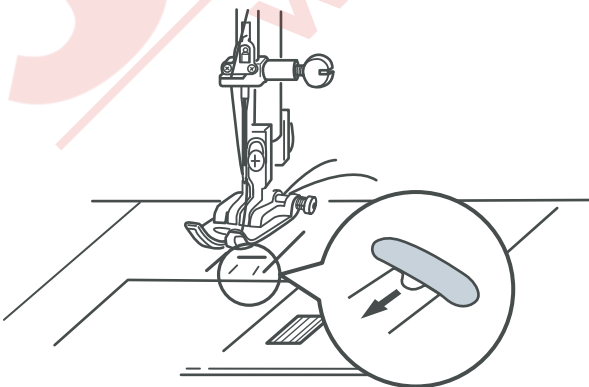
⚠ DİKKAT

Düz dikiş dikiminden sonra makineyi kapatırken iğne plaka deliğini açmayı unutmayın, aksi takdirde iğne plakaya vurabilir.

 tuşuna basarak makineyi kapatmadan önce iğne plakasını açın.

NOT:

LCD ekranda kum saati  görüldüğü süre makineyi kapatmayınız.

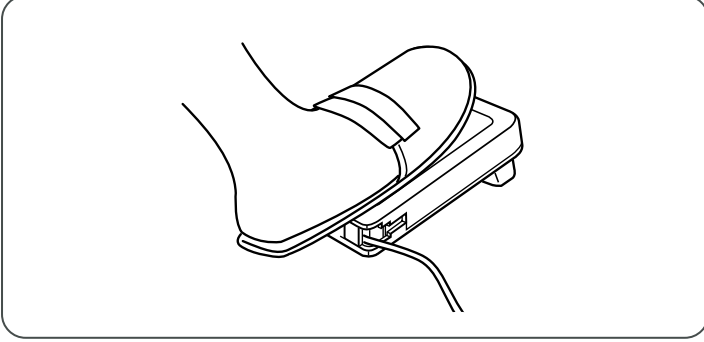
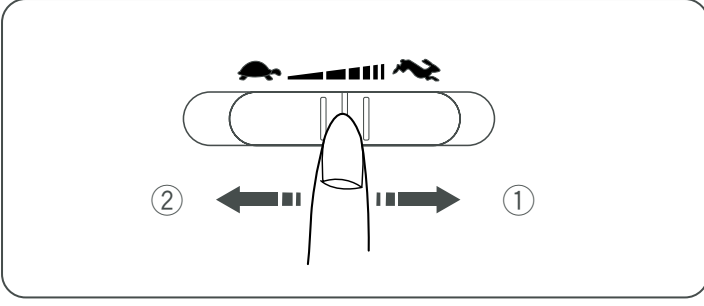


Dikim Hızını Ayarlamak

Hız Ayar Kaydıracı

Dikim hızını ihtiyacınıza göre bu düğme ile ayarlayabilirsiniz.

- ① Dikim hızını arttırmak için düğmeyi sağ doğru kaydırın.
- ② Dikim hızını azaltmak için düğmeyi sola doğru kaydırın.



Pedal

Dikim hızını pedal ile ayarlayabilirsiniz..

Pedala ne kadar basarsanız makine o kadar hızlı çalışacaktır.

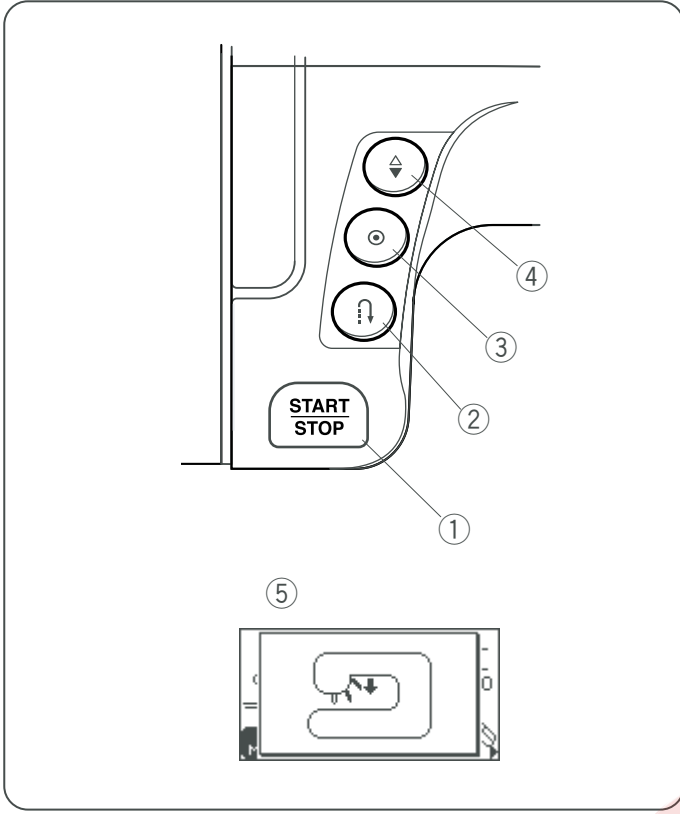
Hız ayar dümesi ile ayarladığınız maksimum hız ile makine pedalının da hızını belirlersiniz.

Çalıştırma Talimatları:

Düğmenin üzerinde "O" sembolü kapatma pozisyonunu belirtir.

Polarizeli fişli cihazlar için (Fişin bir ayağı diğer ayakdan daha geniş olması): Elektrik şok riskini azaltmak için bu fişi sadece tek şekilde takılabilen polarize olan duvar elektrik soketlerine takın. Eğer fişi takamazsınız ters döndürerek takın. Eğer hala fişi takamıyorsanız yetkili bir elektrikçi tarafından uygun priz taktırın. Kendiniz prize müdahale etmeyiniz.(ABD ve Kanada için geçerli).

* Bu makine ile model 21371 pedal kullanılmaktadır.



FONKSİYON TUŞLARI

① Başlat/durdur tuşu



Bu tuşa makineyi başlatmak veya durdurmak için basın. Makine ilk birkaç dikişi yavaş yapar sonra hız ayar düğmesi ayarladığınız hız ile diker.

NOT:


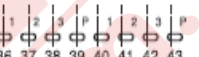
- Başlat / Durdur tuşu makineye pedal takılı olunca kullanılamaz.
- Eğer makineyi ayak kaldırılmış pozisyondayken başlatırsanız LCD ekranında ayağı indirmeniz için ikaz belirecektir. Ayağı indirin ve makineyi tekrar başlatın.

⑤ İkaz mesajı

② İleri-Geri dikiş tuşu

(Mod1)  (mode2)  dikişler seçildiğinde, makine ileri-geri düğmesi basılı tutulduğunda ters yöne doğru diker. Eğer başka dikişler dikerken bu düğmeye basılırsa makine hemen ileri-geri dikiş dikip otomatik duracaktır.

③ Otomatik ileri-geri dikiş

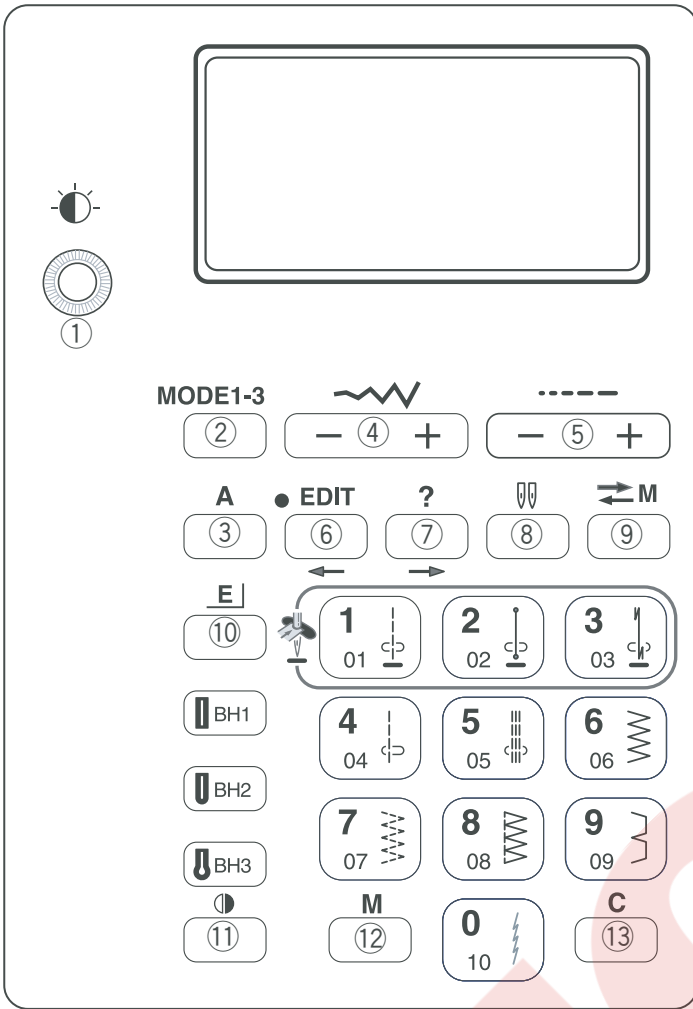
(Mod1)  (mode2)  dikişler seçildiğinde ve otomatik ileri-geri dikiş tuşuna basıldığında makine hemen ileri-geri dikiş dikip otomatik duracaktır. Başka dikiş dikiliyorsa makine desenin sonunda ileri-geri dikiş dikip otomatik duracaktır.

④ İğne Kaldır / İndir tuşu

Tuşa basarak iğneyi kaldırıp indirebilirsiniz. Makine tuşun iğne pozisyonunu neye ayarladı ise makine durduğunda iğne aşağıda veya yukarı pozisyonunda kalacaktır.

NOT:

İlik, ilik dikişleri, kuş gözü ve örgü dikişleri yapıldığında iğne hep yukarıda duracaktır.



① Ekran parlaklık ayar tuşu

Bu ayar düğmesini kullanarak LCD ekranın parlaklığını ayarlayabilirsiniz. Eğer ekran net göstermiyorsa bu düğme ile ayar yapabilirsiniz.

② Mod tuşu

Mod değiştirmek için bu tuşa basın.

Mod 1: Direkt desen seçmek için.

Mode 2, 3: Temel ve dekoratif desen seçmek için.

③ Harf stil tuşu

Harf dikerken bu tuşa basarak harf stilini seçebilirsiniz.

④ Dikiş genişlik ayar tuşu

"+" veya "-" basarak dikiş genişliğini değiştirebilirsiniz.

⑤ Dikiş uzunluk ayar tuşu

"+" veya "-" basarak dikiş uzunluğunu değiştirebilirsiniz.

⑥ Düzeltme tuşu (sayfa 12, 13, 67-69 Bkz.)

Bu tuş kombinasyonları ve mongramları dikimden önce değiştirmek için kullanılır. Düzeltme modunda bu tuş ile imleci sola hareket ettirirsiniz.

⑦ Yardım tuşu (sayfa 11-13 67 Bkz.)

Bu tuşa basarak bazı dikiş desenlerinin farklı kullanım-larını görebilirsiniz. Düzeltme modunda bu tuş ile imleci sağa hareket ettirirsiniz.

⑧ Çift iğne tuşu (sayfa 57 Bkz.)

Çift iğne dikimi için bu tuşa basın.

⑨ Arşiv/Çağırma tuşu (sayfa 14, 71, 72 Bkz.)

Desenleri hafızaya aldıktan sonra veya düzeltme yaptıktan sonra arşiv/çağırma tuşuna basılırsa desen kombinasyonu hafızaya alınır. Bu tuşa basarak hafızada olan desenleri çağırabilirsiniz.

⑩ Esnetme tuşu (sayfa 56 Bkz.)

#28 den #34'e kadar dikişler orjinal büyüklüklerinden 5 kat daha uzatılabilir.

⑪ Ayna görüntü tuşu (sayfa 59, 72 Bkz.)

Bu tuşa basarak seçilmiş desenin ayna görüntüsünü oluşturursunuz.

⑫ Hafıza tuşu (sayfa 12-14, 58-68 Bkz.)

Hafıza tuşu seçtiğiniz deseni hafızada tutar. Dikiş deseni seçtikten sonra hafıza tuşuna basın. (Hafızaya 40'a kadar desen alabilirsiniz.)

⑬ Sil tuşu (sayfa 68, 72 Bkz.)

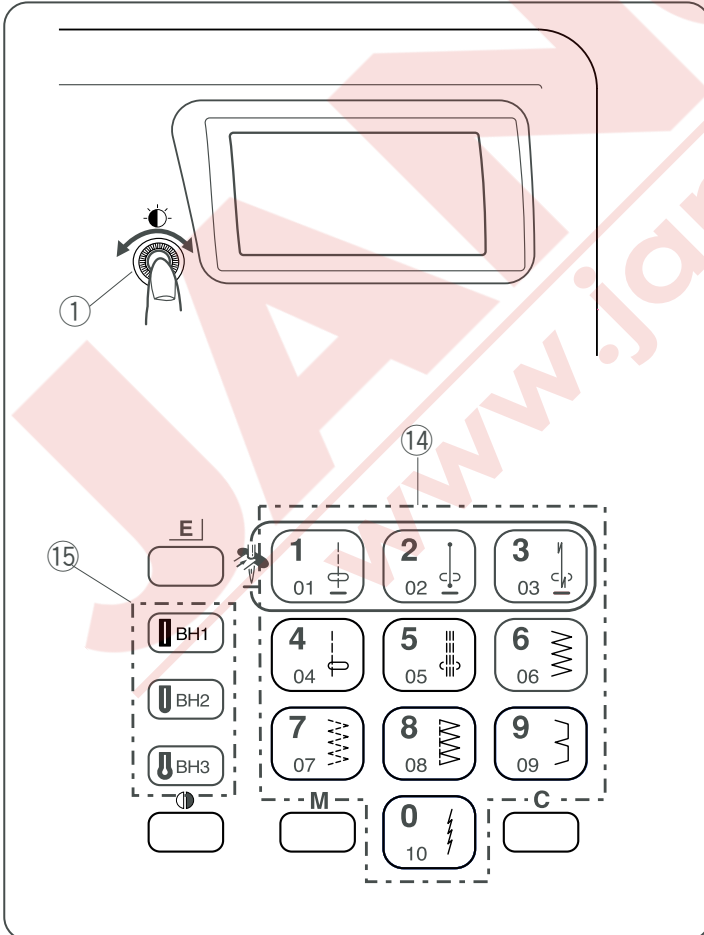
Bu tuş basıldığında, imlecin üzerinde olan en son hafızaya alınan dikiş veya dikişler silinecektir. Bütün desen kombinasyonunu silmek için "C" tuşuna basıp tutun. Eğer bu tuş bir dikiş desen kombinasyonuna dikildikten sonra basıldığında bütün seri silinecektir.

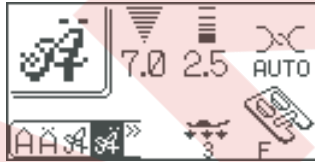
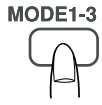
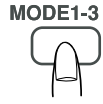
⑭ Desen seçme tuşları (sayfa 10 Bkz.)

Desenleri direkt seçebilirsiniz (mod 1) veya 2-haneli rakam yazarak(mod 2).

⑮ İlik seçme tuşları (sayfa 10 Bkz.)

Her moda ilikleri direkt seçebilirsiniz.





Mod seçmek

Makineyi açtığınızda direkt seçme modu (mod 1) aktif olacaktır. Mod tuşuna basarak modu değiştirebilirsiniz.

Mod 1

Ekran bilgileri

En fazla kullanılan 10 deseni direkt desen tuşlarına basarak seçebilirsiniz.

Mod 2 ve 3

Dikiş desenleri #01 den #99'a seçebilirsiniz.

Mod 2'de #01 den #10'a kadar desenler mod1 dekilerden eşit programlanabilir desenlerdir.

Monogram modu

Bu tuşa basarak monogram fontunu değiştirebilirsiniz.

- ① Blok stil harfler
- ② Blok stil Avrupa harfleri
- ③ Yazı stil harfler
- ④ Yazı stil Avrupa harfleri
- ⑤ Broadway stil harfleri
- ⑥ Broadway stil Avrupa harfleri
- ⑦ Bordür desenleri

Desen Seçme

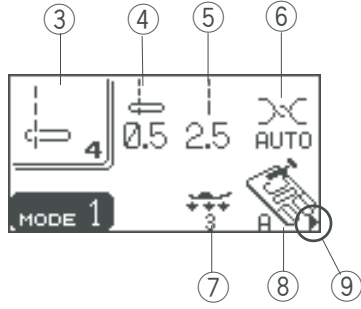
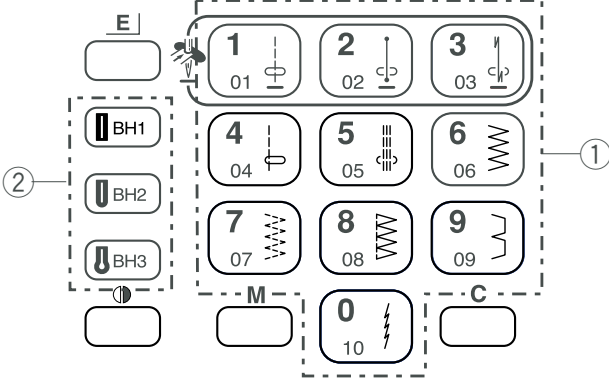
Mod 1

#01 den #10'a kadar deseni direkt tuşlarına basarak seçebilirsiniz.

- ① Desen seçme tuşları

BH1 den BH3'e kadar olan ilikler, herhangi bir mod ilik tuşuna direkt basarak seçilebilirler.

- ② İlik seçme tuşları



LCD ekranı seçilen desen ile ilgili standart bilgiler gösterir.

- ③ Desen numarası ve desen görüntüsünü
④ Dikiş genişliği veya iğne iniş pozisyonunu
⑤ Dikiş uzunluğunu
⑥ İğne ipliği için tavsiye edilen iplik tansiyonu
⑦ Tavsiye edilen ayak baskısı
⑧ Tavsiye edilen ayak

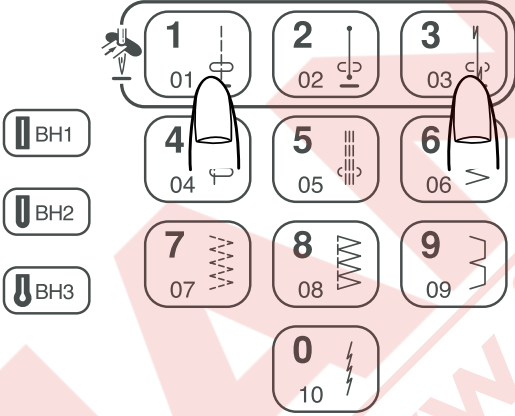
Bazı temel dikişler seçildiğinde üçgen işareti çıkacaktır ekranda. Bu demektir ki seçilmiş desen için alternatif ayarlar vardır (sayfa 11 Bkz.).

- ⑨ Tavsiye edilen ayak

Mod 2, 3 ve Harflendirme

Desen seçmek için istenilen desenin 2-haneli numarasını numaralı tuşlara basarak seçin.

Lütfen dikiş tablosuna bakarak istediğiniz desenin desen numarasını bulun.



Örnek: desen #31

Önce "3" ve sonra "1" numaralı tuşa basın. Bir süre sonra desen numarası gözükecektir.

LCD ekranı seçilen deseni ve ayar bilgilerini gösterecektir.

Yardım tuşu

Bu tuşa basıldığında seçilen desenin alternatif kullanımları gösterilir #01, #04, #06, #08 (mod 1) veya #29 (mod 2) seçildiğinde.

Örnek: #01, #04, #06, #08, #29 desenler seçildiğinde.

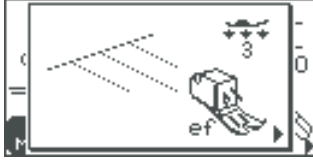
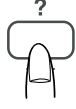
Her yardım tuşuna bastığınızda LCD ekranı aşağıdakileri gösterecektir:

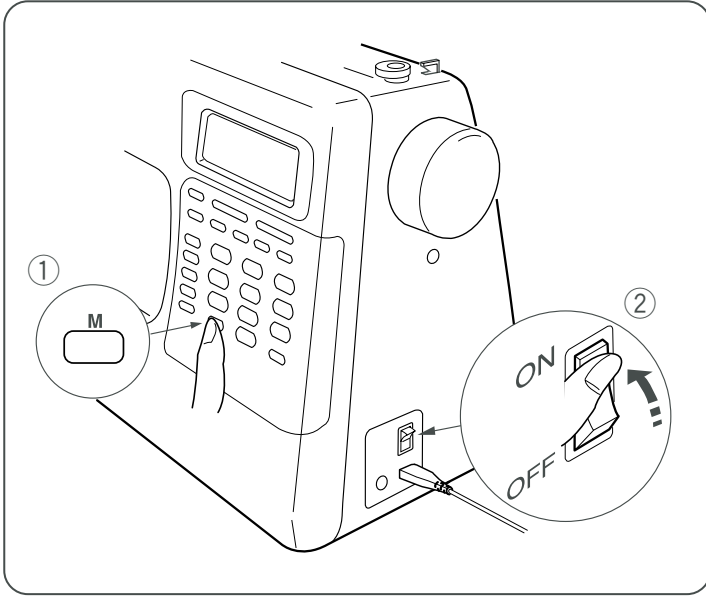
Kapitone için zigzag ayağı ve kapitone çubuğu gösterilecektir.

Üst Transport ayağı (opsiyonel) gösterilecektir.

Kıvrılmış kenar için kıvrılmış kenar ayağı gösterilecektir.

Fermuar dikimi için fermuar ayağı gösterilecektir.

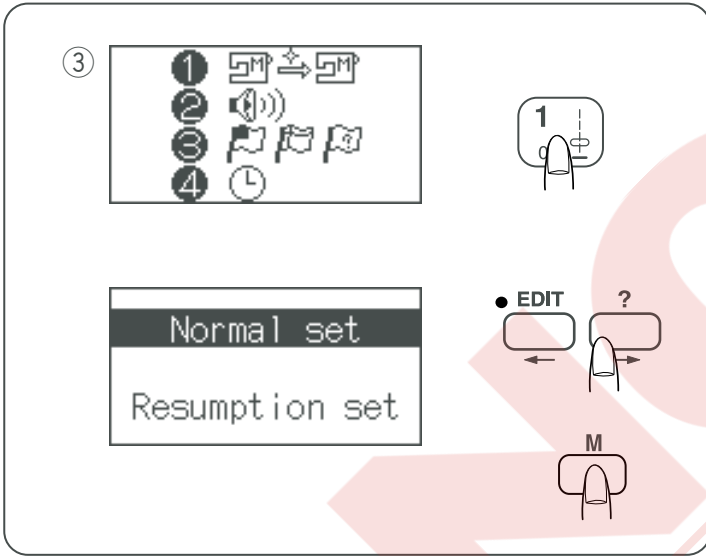




MAKİNE AYARLARINI ÖZELLEŞTİRMEK

Makine ayarlarını kendi isteğinize göre özelleştirebilirsiniz. Hafıza tuşuna ① basarken Açma/Kapatma düğmesinden ② makineyi açın. Makine ayar ekranı çıkacaktır.

- ① Hafıza tuşu
- ② Açma/Kapatma düğmesi
- ③ Makine ayar ekranı



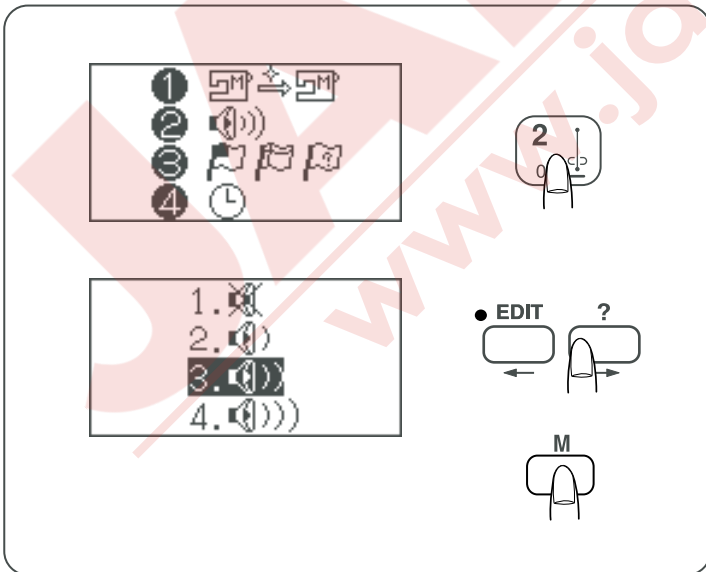
Tekrar devam etme ayarı

Makineyi açtığınızda desen 4 otomatik seçili olacaktır. Ancak makineyi açtığınızda en son diktiğiniz desen ile başlamak için tekrar devam ayarının seçili olması gerekir.

Numara 1 seçerek Normal/Tekrar Devam ayarını seçin.

Düzeltilme veya Yardım tuşuna basarak Normal veya Tekrar Devam ayarını seçin.

Hafıza tuşuna basarak ayarı uygulayın.

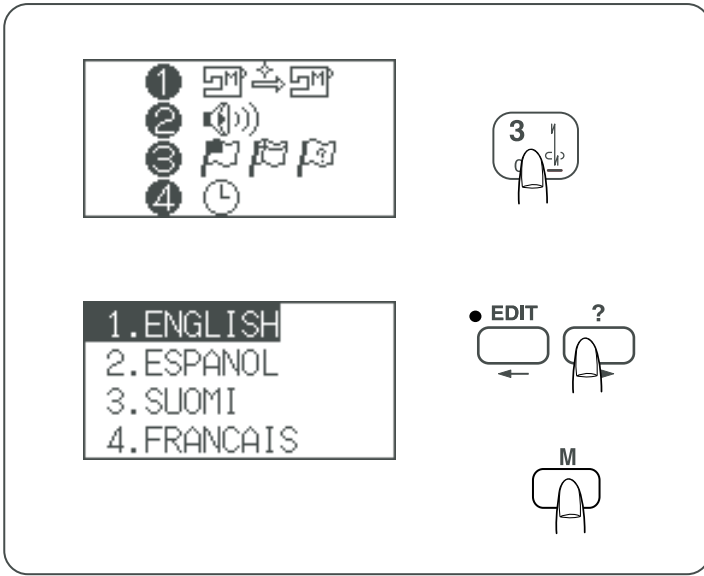


Ses ayarı

İkaz sinyalinin ses seviyesini değiştirebilirsiniz. "2" nolu tuşa basarak ses ayarını seçin. LCD ekranı ses ayarını gösterecektir.

Düzeltilme veya Yardım tuşuna basarak ses seviyesini seçin.

Hafıza tuşuna basarak ayarı uygulayın.



Lisan Ayarı

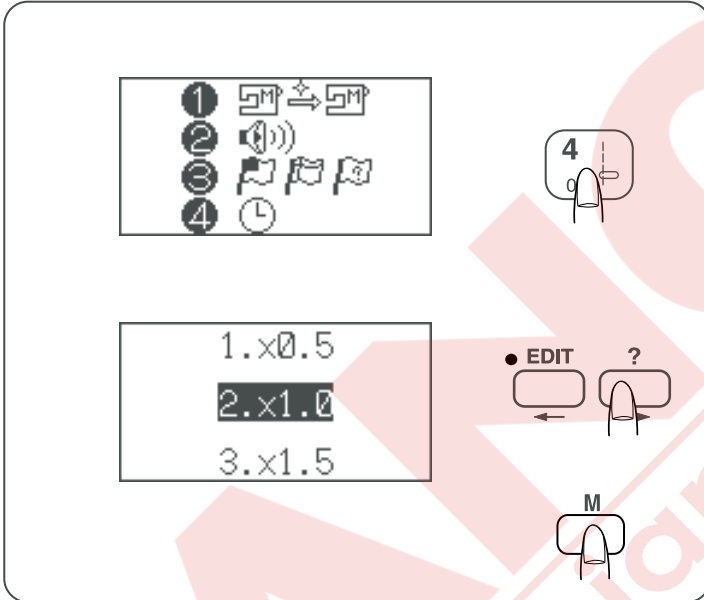
Ekran için 10 lisanıdan birini seçebilirsiniz.

1 İngilizce 2 İspanyolca 3 Finlandiya 4 Fransca 5 Almanca
6 İtalyanca 7 Flemenkçe 8 Portekizce 9 Rusca 10 İsveççe

"3" nolu tuşa basın.

LCD ekranı lisan seçim ekranını gösterecektir.
Düzeltilme veya Yardım tuşuna basarak lisan seçin.

Hafızaya basarak seçilen lisanı uygulayın.



Ekran Pencere Süre Ayarı

Desen seçerken, dikiş uzunluğu veya genişliği değiştirilirken ekranda pencere çıkacaktır.

Ekranında çıkan pencerenin süresi ayarlanabilir.

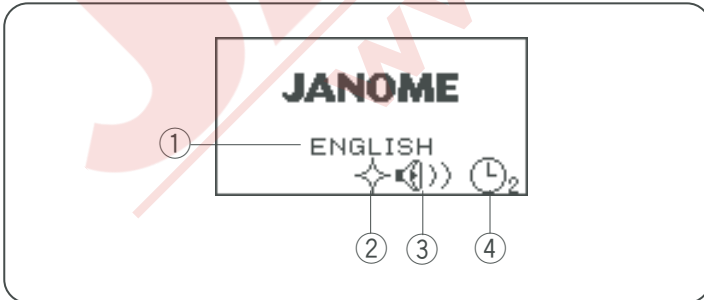
Fabrika ayarı 2 x1.0 (2 saniye) dir.

- ① Pencere
- ② x 0.5.....1 saniye
- ③ x 1.0.....2 saniye
- ④ x 1.5.....3 saniye

"4" nolu tuşuna basın. LCD ekranında pencere süresi çıkacaktır.

Düzeltilme veya yardım tuşuna basarak süreyi seçin.

Hafıza tuşuna basarak ayarı uygulayın.



Makineyi açtığınızda, ana ekranda özelleştirdiğiniz ayarları görebilirsiniz.

Örnek:

- ① Lisan: İngilizce
- ② Tekrar devam ayarı: Açık
- ③ İkaz sinyali: Normal
- ④ İletişim ekranı süresi : 2 saniye

Dikiş uzunluğunun ve genişliğinin fabrika ayarlar değerlerini özelleştirmek

Her desen için uzunluk ve genişlik fabrika ayarları optimize edilmiştir.

Mod 1 deki desenleri fabrika ayarlarını özelleştirip hafızaya alabilirsiniz, böylece makineyi her açtığınızda ayar yapmanız gerekmez.

Örnek: Dikiş uzunluğunun fabrika ayarını değiştirmek

Fabrika ayarını değiştirmek istediğiniz desen seçin. “-” veya “+” basarak dikiş uzunluğunu değiştirin.

Hafıza/Geri Çağır tuşuna basın.

Hafıza tuşuna basarak özel ayarınızı kayıt edin.

Dikiş ayarının fabrika ayarında değiştiğini belirtmek için LCD ekranında “C” sembolü çıkacaktır.

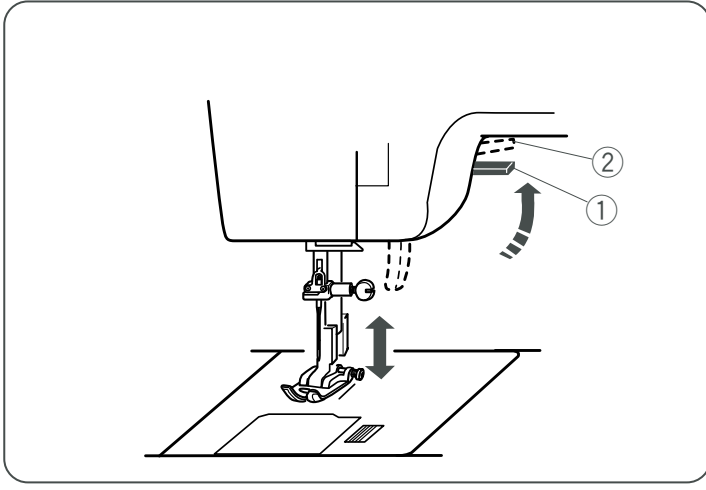
① “C” Sembolü

Orijinal ayarlara geriye dönmek

Ayarlarını değiştirdiğiniz deseni seçin.

Hafıza/Geri Çağır tuşuna basın. LCD ekranında güncel ayarlar görünecektir.

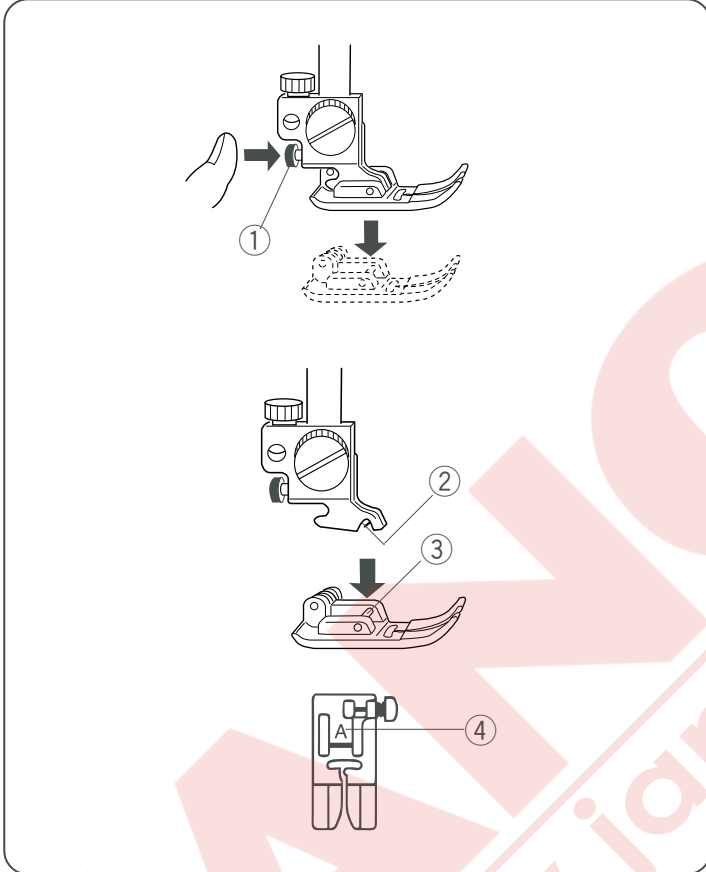
“C” tuşuna basın. “C” sembolü kaybolacaktır ve ayarlar fabrika ayarlarına geriye dönecektir (makineyi ilk aldığınızdaki ayarlara).



Ayak kaldırıcısı

- ① Ayak kaldırıcısı
- ② En yüksek pozisyon

Ayak kaldırıcısı ① ayağı kaldırır ve indirir. Normal pozisyonundan ② takribi 1/4" (0.6 cm) daha yükseğe kaldırabilirsiniz ayak çıkartmasını kolaylaştırır veya ayağın altına kalın kumaşın yerleşmesinde yardımcı olur.



Ayak Değiştirmek

- ① Takma düğmesi (kırmızı düğme)
- ② Yuva
- ③ Pim

DİKKAT:

Ayağı değiştirmeden makineyi kapatın. Her zaman desen için uygun ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olabilir.

• Çıkartmak için

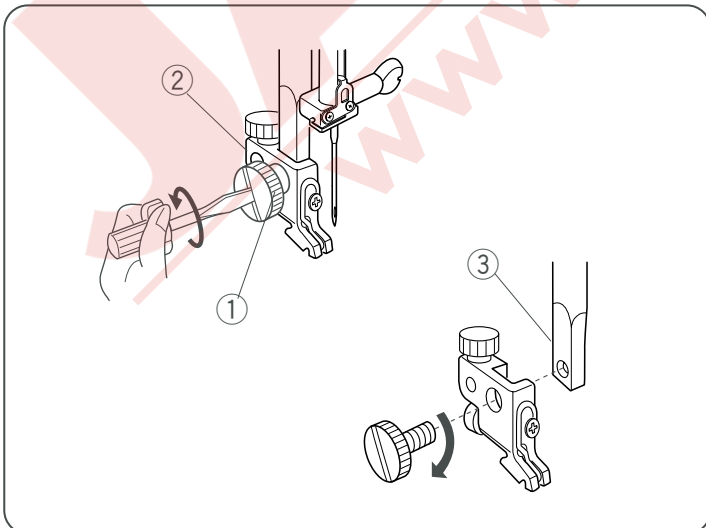
Volantı saat yönün tersine çevirerek iğneyi en yüksek pozisyonuna kaldırın. Ayağı kaldırın ve ayak tutucusunun arkasında bulunan kırmızı düğmeye ① basın.

• Takmak için

Ayağı ayak pimi ③ ayak tutucusunun yuvasının ② altında kalacak şekilde yerleştirin. Ayak indiricisini indirerek ayağı yerine kilitleyin.

Her ayak harfle işaretlenmiştir.

- ① Takma düğmesi (kırmızı düğme)
- ② Yuva
- ③ Pim
- ④ Harf İşareti



Ayak Tutucusunu Çıkartmak ve Takmak

- ① Vida
- ② Ayak tutucusu
- ③ Baskı mili

• Çıkartmak için

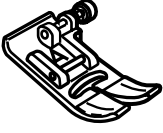
Vidayı ① tornavida ile saat yönün tersine döndürerek sökün.

• Takmak için

Ayak tutucusundaki delik ② ile baskı milindeki deliği ③ hizaya getirin ve vidayı ① takın. Vidayı sıkmak için tornavida ile vidayı saat yönünde çevirin.

Çeşitli Ayaklar ve Kullanımları

①



1 Zig-zag Ayağı A:

Bu ayak çok yönlüdür. Değişik dikişler için kullanılır, buna düz ile zig-zag da dahil. Çok temiz ve sıkı dikiş çıkartması için tasarlanmıştır.

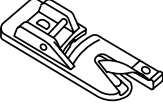
②



2 Overlok Ayağı C:

Bu ayak özellikle overlok içindir. Ayaktaki fırça dikişin düz durmasını sağlar ve büzgüyü azaltır.

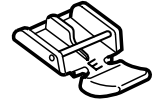
③



3 Kıvrılmış Kenar Ayağı D

Bu ayak kıvrılmış kenar dikmek içindir. Ayağın üzerindeki kıvrım kumaşın aynı genişlikte kenar katlaması yapmasını sağlar.

④



4 Fermuar Ayağı E:

Bu ayak fermuar dikimi içindir. İç taraftaki oluklar fermuar ayağının sargının üzerinde kaymasını sağlar.

⑤



5 Saten Dikiş Ayağı F:

Bu şeffaf plastik ayak saten ve dekoratif dikişler için idealdir. Ayağın tabanında bulunan ortadaki oluk yoğun dikişli kumaşın rahat geçmesini sağlar.

⑥



6 Siperli Ayağı G:

Bu ayak özellikle kenar dikmek için tasarlanmıştır. Ayaktaki rehber kumaşın rahat ve düz yürümesini sağlayıp düz ve görmesi zor olan bir kör kenar yapar.

⑦



7 Kordon Ayağı H

Bu ayak özellikle 2 veya 3 kordon dikmek için tasarlanmıştır.

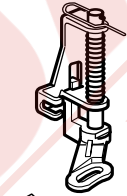
⑧



8 Overlok Ayağı M:

Bu ayak profesyonel overlok dikimini taklit etmek için tasarlanmıştır. Ayaktaki teller kumaşın yuvarlanmasını yada kırışmasını başarı ile engelliyor.

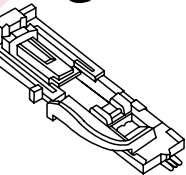
⑨



9 Teyel / Tamir (Örgü) Ayağı P:

Bu ayak teyel içindir. Kumaşı tutarak dikim yapar ve iğne mili ile eşit zaman dikim sağlar. Bu ayak bir de serbest dikim ve yorgan yapımında kullanılabilir.

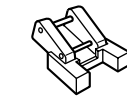
⑩



10 Otomatik İlik Ayağı R:

Bu ayak sensörlü ilik ve tamir içindir. Ayağın arka tarafında bulunan düğme yuvasına bir düğme yerleştirilir. Bu da iliğin otomatik olarak boyutunu ayarlar.

⑪



11 Düğme Dikme Ayağı T:

Bu ayak sadece düğme dikmek için kullanılır. Düğmeyi sıkıca yerinde tutarak düğmenin pozisyonu için ince ayar imkanı sağlar.

Masura Sarmak

• Masura çıkartmak

- ① Mekik kapak açma düğmesi
- ② Mekik kapak plakası
- ③ Masura

Mekik kapak açma düğmesini ① sağa çekin ve kapak plakasını ② çıkartın.

Masurayı ③ masura tutucusundan çıkartın.

• İplik Makarasını Takmak

- ① Makara mili
- ② İplik Makarası
- ③ Büyük makara tutucusu
- ④ Küçük makara tutucusu

Makara milini ① kaldırın. Makara miline iplik makarasının ipliği resimdeki gibi çıkacak şekilde yerleştirin. Büyük makara tutucusunu ③ takın ve ipliğe sıkıca dayanacak şekilde itin.

Küçük makara tutucusu ④ dar ve ufak makaralarda kullanılır.

Eğer iplik makaradan kayıp makara miline dolanıyorsa, makara altlığı ④ kullanın.

İlave makara mili

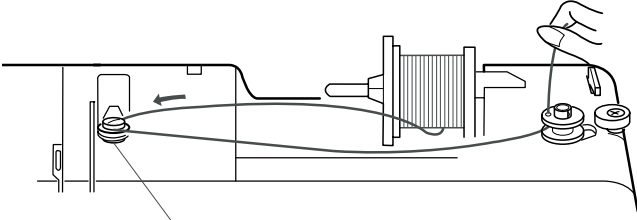
İlave makara mili iplik değiştirmeden masura sarmak ve çift iğne dikimi içindir. İlave mili altlığa ve sonra deliğe sokun. Resimde gösterildiği gibi keçenin üzerine makarayı yerleştirin.

- ① Makara
- ② İlave makara mili
- ③ Makara mil keçesi
- ④ Makara altlığı
- ⑤ Makara mil deliği

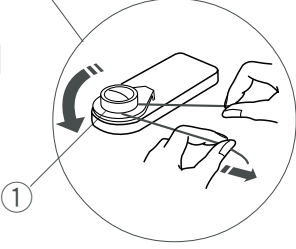
Masura Sarmak

NOT:

Masura sarımında makine hız ayar düğmesini en yüksek hıza getiriniz.

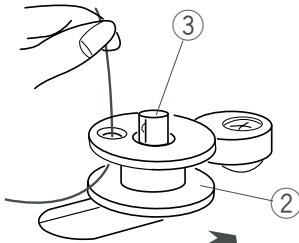


1

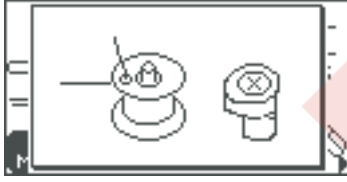


1

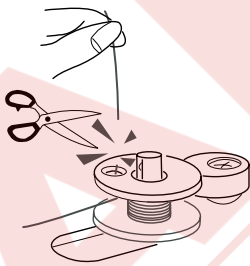
2



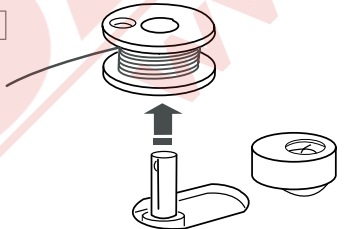
3



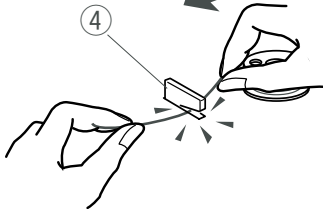
4



5

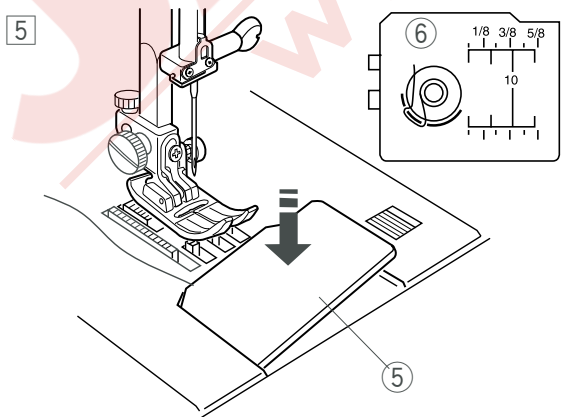
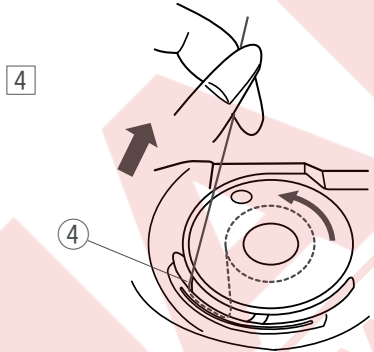
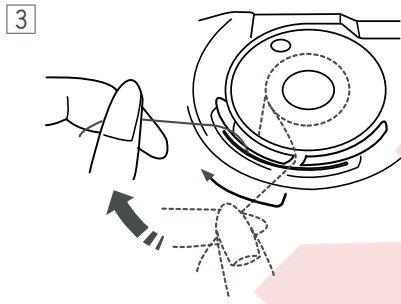
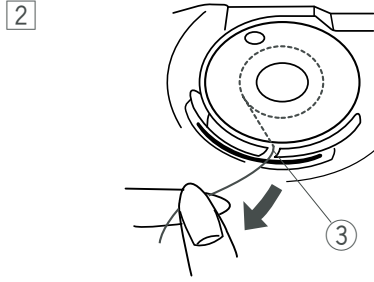
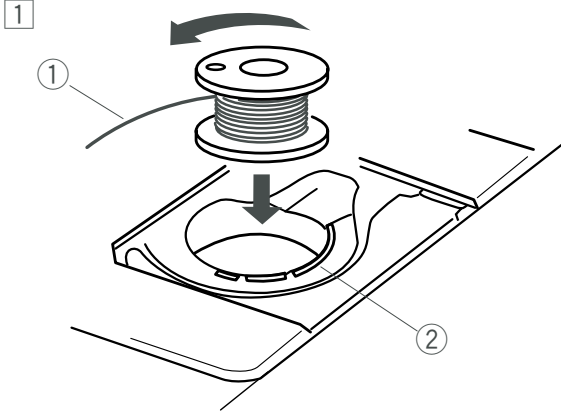


4



- 1 Makaradan iplik çekin.
İpliği masura sarmanın tansiyon diskinin etrafından geçirin.
İpliğin iki diskin arasından geçtiğine emin olun.
① Masura sarmanın tansiyon diskleri
- 2 İpliği masuranın deliğinden içinden dışa doğru geçirin.
Masurayı masura sarma miline r takın.
② Masura
③ Masura sarma mili
- 3 Masura sarma milini sağa doğru itin. LCD ekranında masura sarma sembolleri gözükecektir.
- 4 İpliği serbest tarafını tutarak baskı ayağı ayarına basın. Masura birkaç kez döndükten sonra makineyi durdurun. İpliğin makara deliğine yakın kısmındaki kuyruğunu kesin.
- 5 Pedala tekrar basın. Masura tamamen sarılınca otomatik olarak duracaktır. Ayağınızı pedaldan kaldırın ve masura sarıcıyı orijinal haline getirmek için mili sola çekin. Masurayı kaldırın ve ipliği gösterildiği gibi kesin.
④ Masura iplik kesicisi

Masuray takmak



1 Masurayı mekiğe ipliğin saat yönün tersine doğru çıkacak şekilde takın.

- 1 İplik
- 2 Mekiik

2 Mekiğin önündeki çentikten ipliği geçirin.

- 3 Ön çentik

3 İpliği sola çekerek iki tansiyon yaylarının arasından geçirin.

4 İplik yan çentikten geçene kadar hafifçe çekmeye devam edin.

- 4 Yan çentik

5 10cm (4") kadar ipliği geriye doğru çekin. Masura kapağın üzerinde referans için iplik tablosu vardır. Masura kapağını yerine takın.

- 5 Mekiik kapağı
- 6 İplik takma tablosu

Makineye Oplik Takmak

Ayak kaldırıcısını kaldırın.

Makineyi açın.

İğne kaldırmak için indir/kaldır tuşuna iki kere basın.

① İğne Kaldır/İndir pozisyon tuşu

Makineyi kapatın.

① İpliği üst iplik rehberinin ② etrafından geçirin.
② Üst iplik rehberi

② İpliği sağ kanaldan çekip iplik rehber plakasının ③ altından geçirin.
③ İplik rehber plakası

③ İpliği sıkıca çekerek horoza getirin.
İpliği horozun çentiğinden geçirerek deliğinden geçirin.
④ Çentik
⑤ Horoz

④ Sonrada alt iplik rehberinden ipliği geçirin.
⑥ Alt iplik rehberi

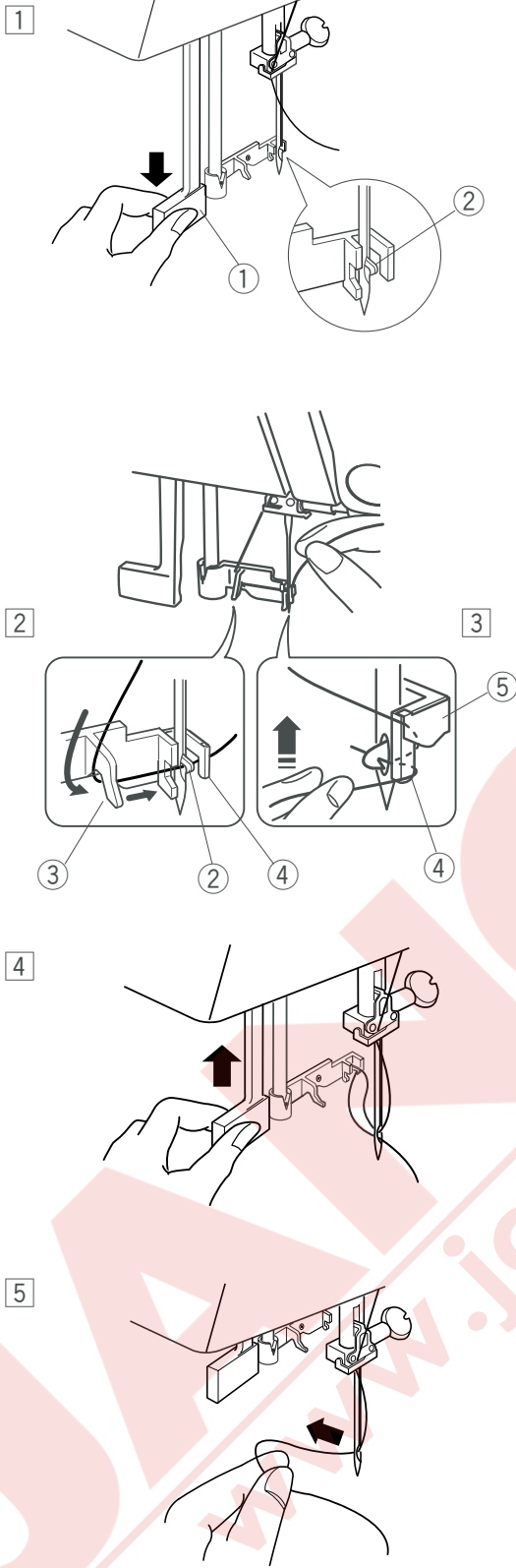
⑤ İpliği iğne milin iplik rehberini arkasından soldan geçirin. İğneye ipliğini önden arkaya doğru iplik takıcısını kullanarak takın.
⑦ İğne mil iplik rehberi.

İğneye ipliği iplik takıcısını kullanarak takın (sonraki sayfaya bakınız).

İplik Takıcı

NOT:

Otomatik iplik geçirici #11 - #16 numaralı iğneler ve #50 - #90 numaralı iplikler ile iyi çalışır, mavi uçlu iğneler de iyidir.



1 Ayağı kaldırın. İğneyi en yüksek pozisyonuna kaldırın. İğne iplik takıcı çubuğunu 1 aşağıya inebildiği kadar çekin.

Kanca iğne deliğinden arkadan çıkacaktır.

- 1 Çubuk
- 2 Kanca

2 İpliği sağdan sola çekerek rehberin ve iplik kancanın altından geçirin.

- 3 Rehber
- 2 Kanca

3 İpliği rehberin sağ tarafından çekin ve ipliği rehber ve tutucu plakanın arasından geçirin.

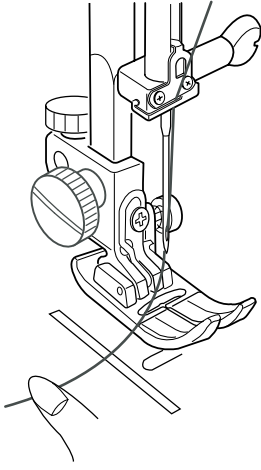
- 4 Rehber
- 5 Tutucu plaka

4 Çubuğu yavaşça bırakarak iğnenin deliğinden iplik halkasının geçmesini sağlayın.

5 İpliğin ucunu iğnenin deliğinden geçirin.

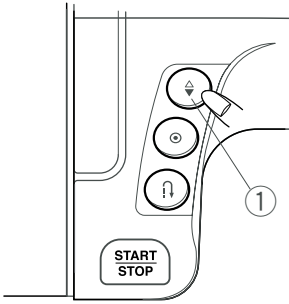
Masura İpliğini Yukarıya Çekmek

1



1 Ayağı kaldırın. Sol eliniz ile iğne ipliğini hafice tutun.

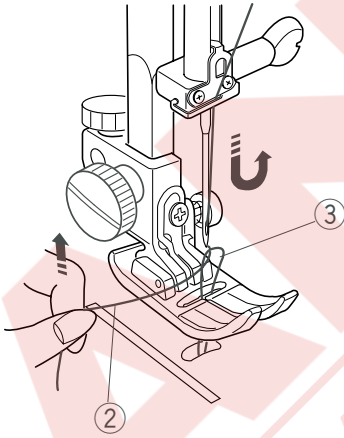
2



2 Kaldır / İndir tuşuna 1 iki kere basarak masura ipliğinin çıkmasını sağlayın.

1 Kaldır/indir iğne pozisyon tuşu

3

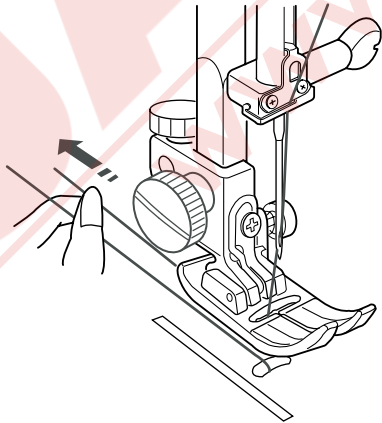


3 İğne ipliğini çekerek masura ipliğini yakalayın.

2 İğne ipliği

3 Masura ipliği

4



4 Ayağın altından gerisine doğru iki ipliği 4" ile 6" (10 ile 15cm) çekin.

İğneyi Değiştirmek

⚠ DİKKAT

Her zaman iğne değiştirmeden önce makineyi kapatıp prizden çekin.

• İğneyi çıkartmak

Makineyi açma/kapatma düğmesinden kapatın. Volantı saat yönün tersine çevirerek iğneyi en yüksek pozisyonuna getirin ve ayağı indirin. İğne vidasını saat yönün tersine çevirerek gevşetin. İğneyi çıkartın iğne tutucusundan.

- ① İğne vidası
- ② İğne tutucusu

• İğneyi takmak

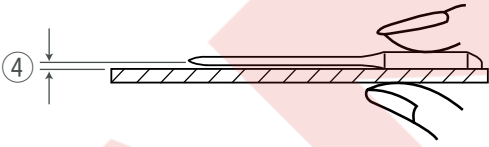
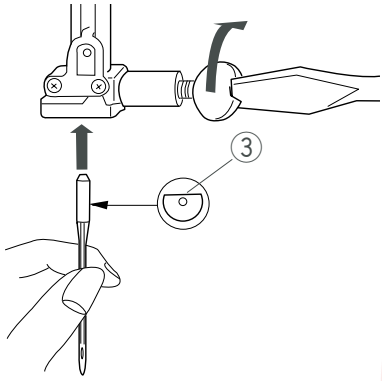
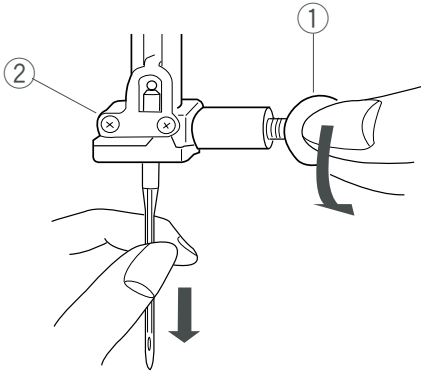
İğne tutucusuna w düz tarafı arkaya bakacak şekilde yeni iğne yerleştirin. İğne tutucusuna iğneyi yerleştirirken itebildiğiniz kadar itin. İğne vidasını sıkıca saat yönüne çevirerek sıkın.

- ③ Düz taraf

• İğneyi kontrol etmek

İğnenin bozuk olup olmadığını belirlemek için iğnenin düz tarafını düz bir yüzey üzerine yerleştirin (iğne tabağı, cama vs.) Düz yüzey ile iğne arasındaki boşluğun düzgün olması gerekir. Hiçbir zaman kör iğne kullanmayınız.

- ④ Boşluk



İğne ve İplik Tablosu

Ağırlık	Kumaşlar	İplikler	İğne No.
Hafif	İpek krep kumşısı, Vual Patista, Orgaze, Jorjet, Triko	İnce İpek İnce Pamuklu İnce Sentetik İnce Pamuklu Kaplı Polyester	9/65 veya 11/75
Orta	Ketenler, Pamuklu Pike , Yünlü Çift Örne, Sık Dokulmuş Bezler	50 ipek 50 den 80'e Pamuklu 50 den 60'a Sentetik Kaplı Pamuklu Polyester	11/75 veya 14/90
Ağır	Kot Kumaşı, Tüvit, Gabardin, Kaplamalı Kumaşlar, Perdeler ve Kaplamalı Kumaşlar.	50 ipek 40 den 50'ye Pamuklu 40 den 50'ye Sentetik Pamuklu Kaplı Polyester	14/90 veya 16/100

İplik Tansiyonunu Balans Etmek

• Otomatik iplik tansiyonu

İplik tansiyon düğmesi OTOMATİK iplik tansiyonuna ayarlanmış ise yeşil ışık yanacaktır. Genel dikim için tansiyon düğmesini çok çeşitli dikim durumlarını kapsayan OTOMATİK ayara getirin.

İplik tansiyon düğmesinin OTOMATİK işaretini ayar işareti ile hizaya getirin. Yeşil ışık yanacaktır.

- ① Yeşil ışık

• Balanslı tansiyon

Düz dikiş dikişlerinde iğne ve masura iplikleri kumaşın ortasında birleşeceklerdir.

Zig-zag dikiminde iğne ipliği kumaşın ters yüzünde çok az görülecektir.

- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Masura ipliği
- ④ İğne iplik (Üst iplik)

• Elle iplik tansiyon ayarı

Bir desen seçildiğinde yeşil ışık ① yanıp sönerse iplik tansiyonunu elle yapın. Ekranda tavsiye edilen iplik tansiyon ayarı ② görülecektir.

- ① Yeşil ışık
- ② Tavsiye edilen ayar

Eğer iğne ipliği çok sıkı ise masura ipliği kumaşın doğru yüzünde görülecektir.

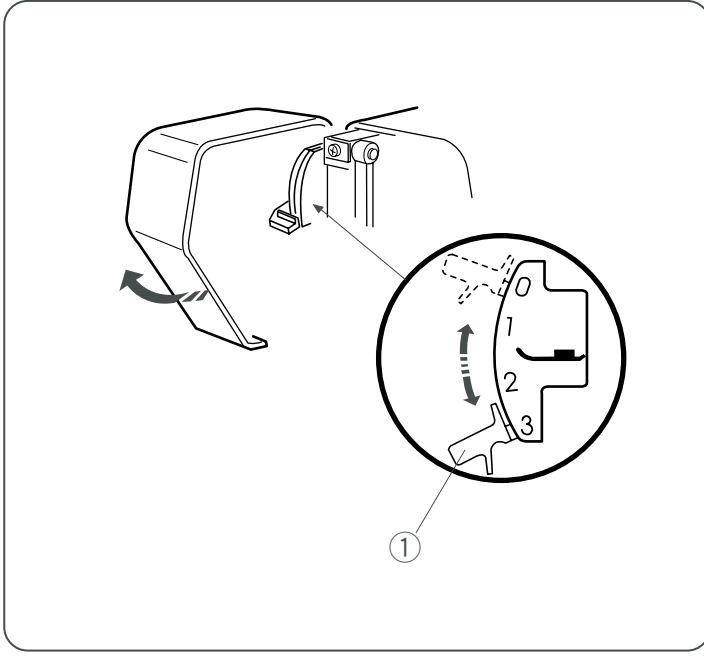
- ① Kumaşın ters tarafı
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Masura ipliği
- ④ İğne ipliği (Üst iplik)

İğne iplik tansiyon düğmesini daha ufak rakama ayarlayarak tansiyonu azaltın.

Eğer iğne iplik tansiyonu gevşekse kumaşın ters yüzünde iğne ipliği halkalar oluşturacaktır.

- ① Kumaşın ters yüzü
- ② Kumaşın doğru yüzü
- ③ Masura ipliği
- ④ İğne ipliği (Üst iplik)

İğne iplik tansiyon düğmesini daha büyük rakama ayarlayarak tansiyonu arttırırsınız.



Baskı Ayar Kolu

Ön kapağın altında bulunan baskı ayar kolu ile ayak baskısını ayarlayabilirsiniz.

Normal dikim için ayar kolu "3" numaraya getirilmelidir.

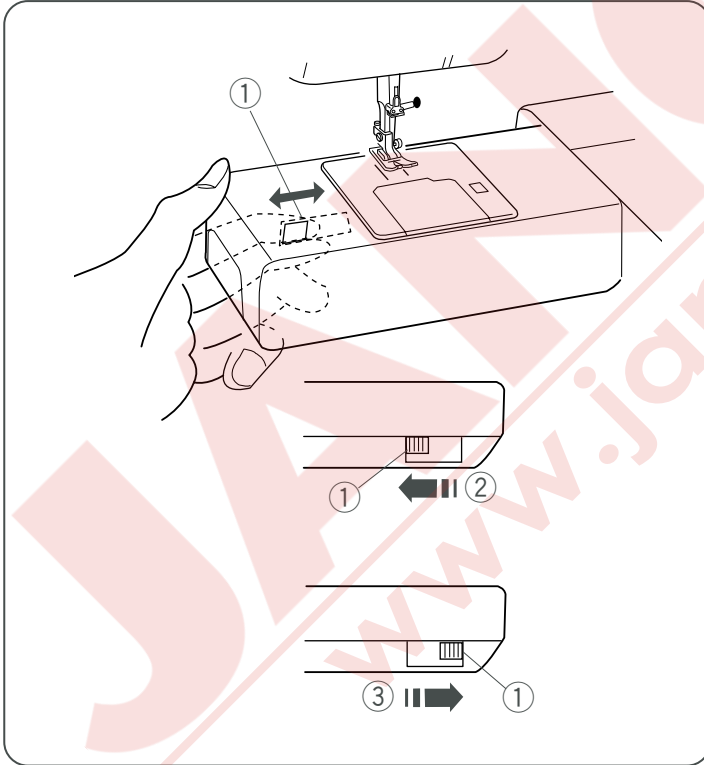
Aplike, parça dikimlerinde, uzun işler için, teyel ve nakış dikimlerinde baskı ayar kolunu "2" ye getirin.

Şifon, dantel, organze ve diğer ince kumaşlar için baskı ayarını "1" 'e getirin.

Çok esnek olan velür ve örme kumaşlar içinde baskı ayar kolunu "1" e ayarlamak gerekebilir.

Ön kapağı açın ve baskı ayar kolunu istediğiniz numaraya getirerek baskıyı ayarlayın.

① Baskı ayar kolu



Dişli İndirmek veya Kaldırmak

- ① Dişli indirme düğmesi
- ② Dişliyi indirmek
- ③ Dişliyi kaldırmak

Dişli indirme düğmesi resimde görüldüğü gibi yuvarlak burnun altında arkaya doğru olan bölümünde yer alır.

• Dişliyi indirin, düğmeyi resimde görülen okun ② yönüne doğru itin.

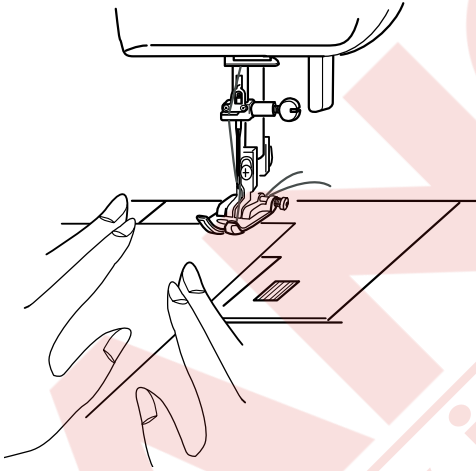
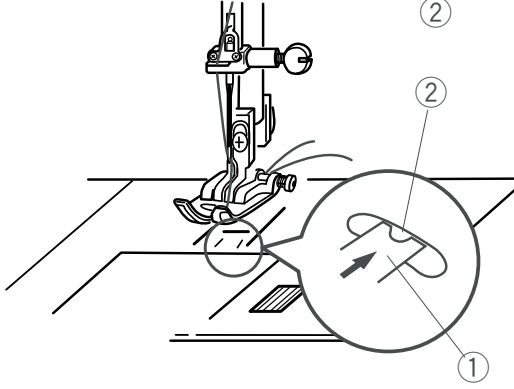
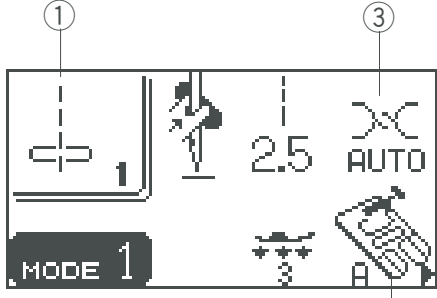
• Dişliyi kaldırmak için, düğmeyi resimde görülen okun ③ yönüne doğru itin ve volanti kendinize doğru çevirin. Normal dikim için dişlinin kaldırılmış pozisyonda olması gerekir.

BASİT VE TEMEL DİKİŞLER

Düz Dikişler

İğne orta pozisyonunda düz dikişler

- ① Desen: #1 (mod 1)
② Ayak: Zig-zag ayak A
③ İplik Tansiyonu: OTOMATİK



NOT:

Desen #01, #02 veya #03 seçildiğinde ikinci iğne plakası kapanarak iğne deliğini düz dikiş için hazırlar.

- ① İkinci iğne plakası
② İğne deliği

#01, #02 ve #03 nolu desenlerin iğne iniş pozisyonu değiştirilemez.

Dikmek için:

Ayağı kaldırarak kumaşı iğne plakasının üzerindeki rehber çizginin yanına yerleştirin. İğneyi başlamak istediğiniz noktaya indirin.

İğne ve Masura ipliklerini arkaya doğru çekin. Ayağı indirin.

Ayak pedalına basarak dikiş yapın. Kumaşı hafifçe hareket ettirerek dikiş çizgisinin yanından doğal bir şekilde ilerlemesini sağlayın.

NOT:

Başlat / Durdur tuşuna bir kere basınca makine ilk birkaç dikiş yavaş dikip sonra hız ayar kaydırıcısı ile ayarladığınız hızda diker.

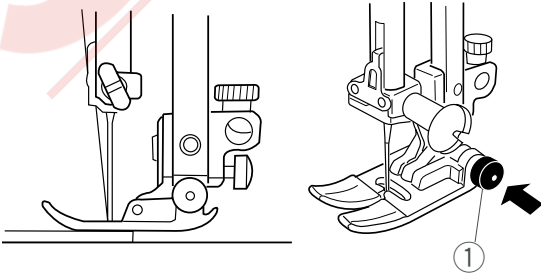
Başlat / Durdur tuşunu basılı tuttuğunuz sürece makine yavaş dikiş yapacaktır.

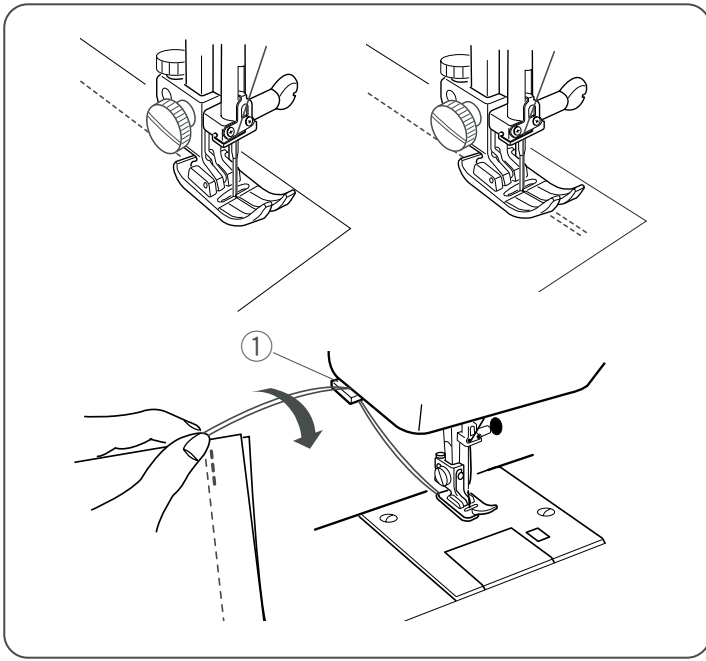
Kalın Kumaş Dikimi

① Siyah düğme

Ayaaktaki siyah düğme ayağı indirmeden önce basılırsa ayağı yatay pozisyonda kilitler. Bu dikiş başında kumaşın düzgün ilerlemesini ve birkaç kat kalınlıkta dikişlerin üzerinden dikiş yapılmasına yardımcı olur.

Kalın dikim yerine gelince iğneyi indirin ve ayağı kaldırın. Ayağın öndeki çatala basarken ayağın siyah düğmesine basın, ayağı indirin ve dikmeye devam edin. Düğme birkaç dikişten sonra serbest kalır.



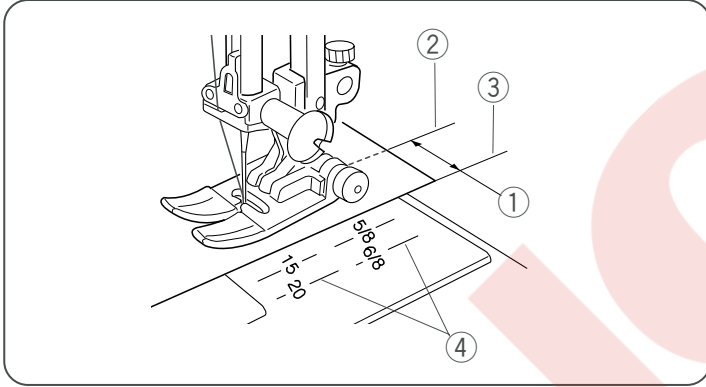


Dikişleri sağlamlaştırmak

Dikişlerin uçlarını sağlamlaştırmak için İleri/Geri tuşuna basarak birkaç ileri-geri dikiş yapın. Makine İleri/Geri tuşuna bastığınız süre geri doğru dikecektir. (Desen 02) Otomatik ileri-geri dikerken geri tuşuna bir kere basın veya (Desen 03) o zaman makine ileri-geri dikişini yapıp duracaktır. Dikim bitince iplik kesici ile iplikleri kesin.

İplikler bir sonraki dikim için düzgün uzunlukta kesileceklerdir.

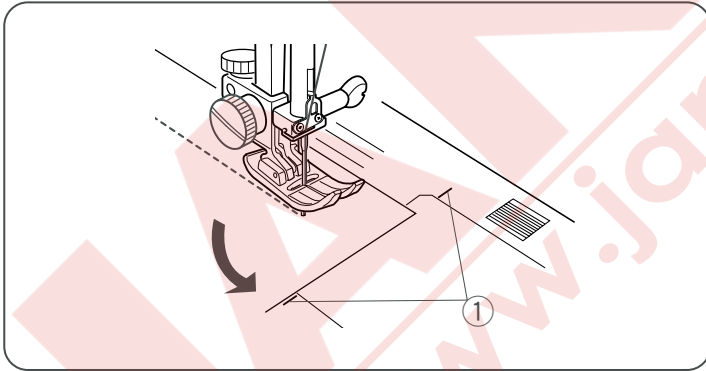
① İplik kesicisi



İğne Plakasının Rehber Çizgilerini Kullanmak

İğne plakasının üzerinde bulunan dikim rehberleri size dikiş genişliğini ölçmede yardımcı olacaktır. İğne plakasındaki rakam iğnenin orta pozisyonundan kumaşın kenarına kadar olan mesafeyi gösterir. Çizgiler 1/8" (0.3 cm) aralıklı olup 3/8", 4/8", 5/8" ve 6/8" olarak belirtilmiştir. Milimetre olarak gösterilen çizgiler ise 5 mm aralıklı olup 10 mm, 15 mm ve 20 mm olarak belirtilmiştir.

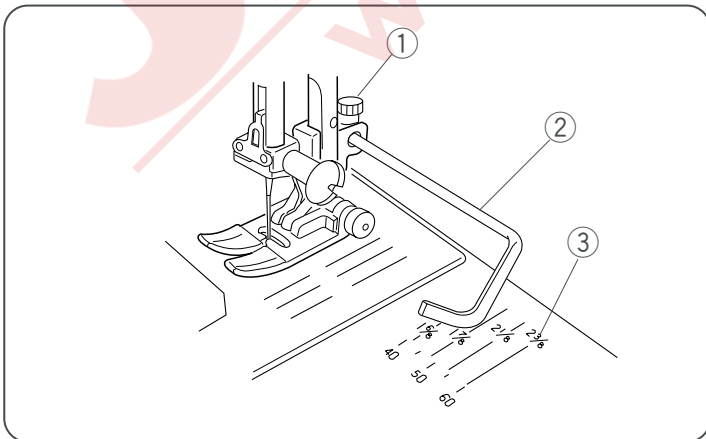
- ① Dikiş genişliği
- ② İğne iniş pozisyonu
- ③ Kumaşın kenarı
- ④ İğne plaka rehber çizgileri



Kare Köşe Dönmek

için iğne plakanın üzerindeki rehberi kullanın.

1. Kumaşın ön kenarı köşe dönme rehber çizgisine ① gelmeden dikişi durdurun.
 2. İğneyi İğne Kaldır/İndir düğmesine basarak indirin.
 3. Ayağı kaldırın ve kumaşı saat yönün tersine 90° döndürün.
 4. Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.
- ① Köşe dönüş rehberi

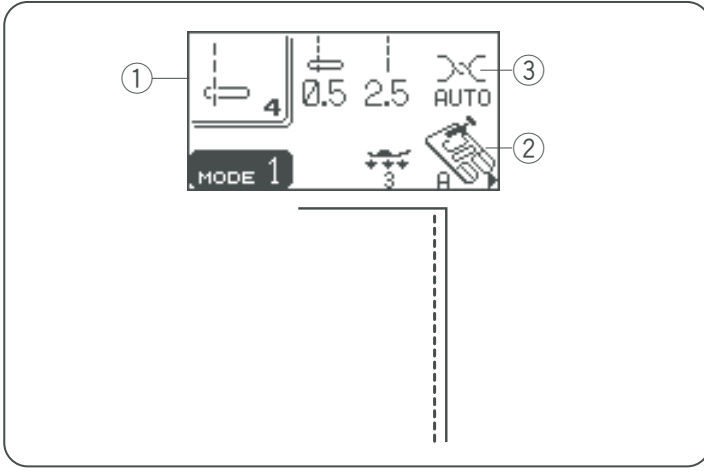


Kapitone Rehber Çubuğunu Kullanmak

Dikiş rehber çizgilerini ve yuvarlak burununu kullanarak kapitone dikişlerin arasındaki mesafeyi ayarlayın. Kapitone çubuğu, paralel dikişlerin düzgün ve aynı mesafede dikilmelerini sağlar.

Ayağın arkasındaki kapitone çubuk vidasını gösterildiği gibi gevşetin. Kapitone çubuğunu vidanın altındaki deliğe dikişlerinin istenilen aralık mesafesi ayarlayarak yerleştirin. Vidayı sıkın. Kapitone çubuğunu bir önceki sıranın üzerinden yürüterek dikiş yapın.

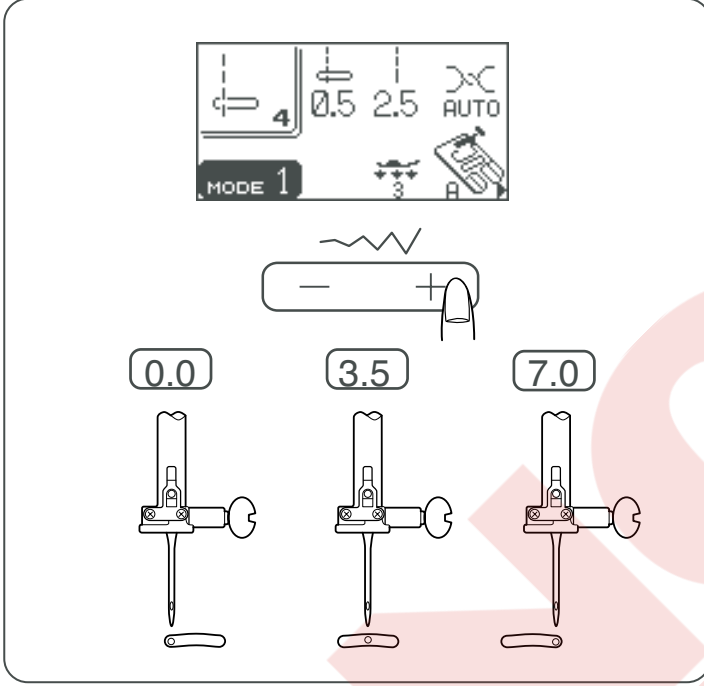
- ① Kapitone çubuk vidası
- ② Kapitone çubuğu
- ③ Dikiş referans çizgileri



Sol iğne pozisyonu ile düz dikiş

- ① Desen: #4 (mod 1)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: Otomatik

Bu dikişi kumaşı kenardan birleştirmek için kullanın.

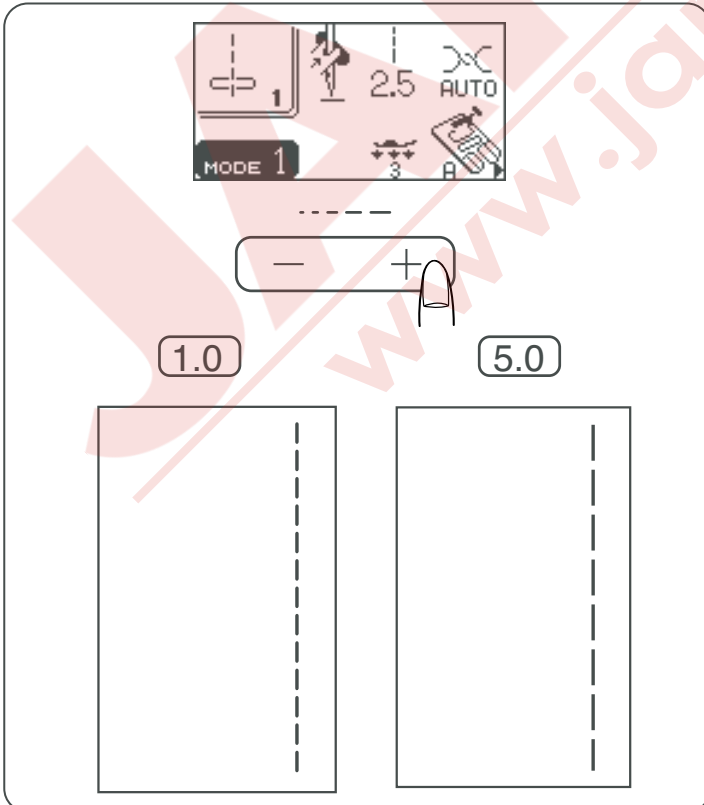


İğne İnme Pozisyonunu Ayarlamak

#04, #05, #27, #36-#43, #46, #48-51 nolu dikiş desenlerinde iğne iniş pozisyonu dikiş genişlik tuşuna basarak değiştirilebilir.

Düğmenin sağ tarafına (+ işaretine) basarak iğne milini sağa doğru hareket ettirirsiniz.

Düğmenin sol tarafına (- işaretine) basarak iğne milini sola doğru hareket ettirirsiniz.



Dikiş Uzunluğunu Ayarlamak

Dikiş uzunluğu dikiş uzunluk ayar tuşuna basarak değiştirilebilir.

Tuşun sağ tarafına (+ işaret) basarak dikiş uzunluğunu arttırılabilir.

Tuşun sol tarafına (- işaret) basarak dikiş uzunluğunu azaltabilir.

Çeşitli Düz Dikişleri

İleri-Geri Dikiş

Makine Ayarı

- ① Desen: 2 (mod 1)
② Ayak: Zig-zag ayak A
③ İplik tansiyonu: Auto (Otomatik)

Bu özel dikiş gizli ileri-geri dikiş lazım olduğu yerlerde kullanılır.

İğneyi kumaşın ön kenarına yakın indirin. Makine olduğu yerde birkaç ileri-geri dikiş diktikten sonra ileriye doğru dikmeye devam eder.

Dikimin sonunda ileri-geri dikiş tuşuna bastığınızda makine aynı noktada birkaç ileri-geri dikiş dikip otomatik duracaktır.

Otomatik İleri-Geri Dikiş

- ① Desen: #3 (mod 1)
② Ayak: Zig-zag ayak A
③ İplik tansiyon: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş kolaltlarını ve pantolon ağırlarını güçlendirmek için kullanın. Sırt çantası gibi ilave güç gerektiren dikişlerde de kullanılır.

Dikişin sonuna gelindiğinde ileri-geri düğmesine bir kere basın.

Makine dört geri ve dört ileri dikiş yaptıktan sonra otomatik duracaktır.

Üç Kat Güçlü Dikiş

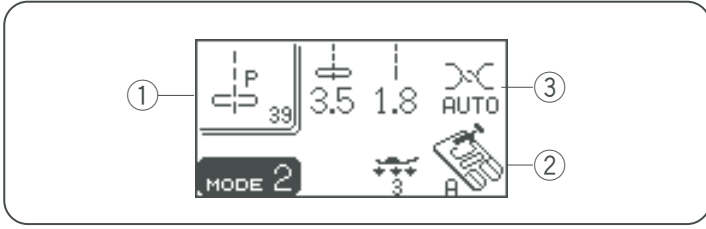
- ① Desen: #5 (mod 1)
② Ayak: Zig-zag ayak
③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu güçlü ve dayanıklı dikiş rahatlık ve dayanıklılık sağlaması için esneklik ve güç gereken bölgelere uygulanması tavsiye edilir. Pantolon ağırlarına ve kol altı bölgelerini sağlamlaştırmak için kullanın. Ayrıca sırt çantası gibi ürünler yaparken daha fazla güç için kullanın.

Esnek Dikiş

- ① Desen: #0 (mod1) veya #10 (mod 2)
② Ayak: Zig-zag ayak A
③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dar esnek dikiş örme kumaşlarda ve meyil dikişlerde buruşma yapmaması için tasarlanmıştır ve aynı zamanda dikişin tam düz durmasını sağlar.



Yama dikişi

- ① Desen: #39 (mod 2)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu 1.8 mm dikiş genişliğindeki düz dikiş yama dikimi için uygundur.

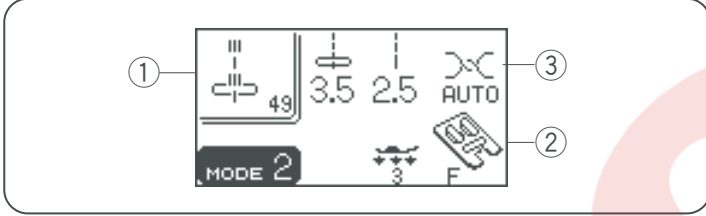
#43 (mod 2) nolu sol iğne pozisyonlu yama dikiş deseni dir.



Fransız düğümü

- ① Desen: #48 (mod 2)
- ② Ayak: Saten dikiş ayak F
- ③ İplik tansiyonu: 5-8

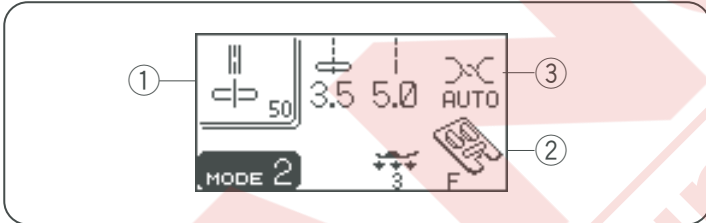
Bu dikiş ile #36-38 desenleri ile kombine ederek Fransız düğümleri programlayın.



Yeni dekoratif dikiş

- ① Desen: #49 (mod 2)
- ② Ayak: Saten stitch foot F
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

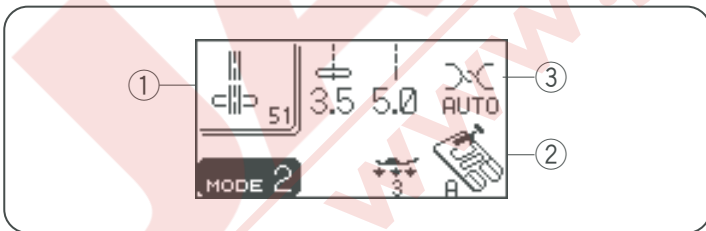
Bu dekoratif dikiş desenlerinizin etrafına dikilerek üç boyut görünüm verir.



Dekoratif dikişler

- ① Desen: #50 (mod 2)
- ② Ayak: Saten dikiş ayak F
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikişi kapitone dikiminde ve dekoratif dikiş dikmek için kullanın.

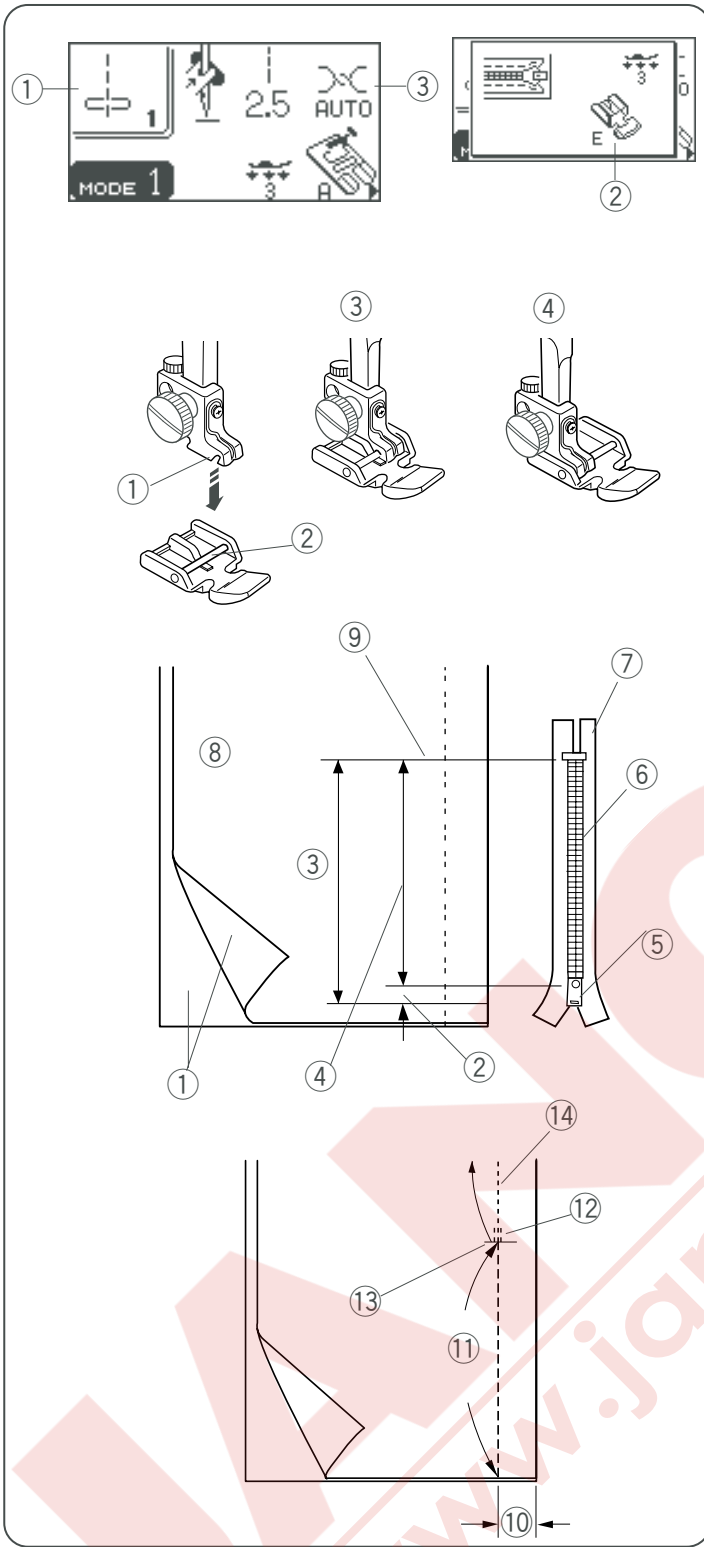


Semer dikiş

- ① Desen: #51 (mod 2)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş bir dikiş ileri, iki dikiş geri ve dördüncü dikiş ise ileri olarak dikilir.

Takım elbise,ceket, kot kumaştan dikilmiş kıyafetlerde semer dikişi ile çok güzel el dikiş havası verilir.



Fermuar Dikmek

- ① Desen: #1 (mod 1)
- ② Ayak: Fermuar ayak E
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Fermuar ayağını takmak

Fermuar ayağının pimini ayak tutucusunun yuvasına yerleştirin.

- Fermuarın sol tarafını dikecekseniz fermuar ayağının pimini sağ tarafta olarak takın.
- Fermuarın sağ tarafını dikicekseniz fermuar ayağının pimini sol tarafta olarak takın.

- ① Yuva
- ② Pim
- ③ Sol tarafı dikmek için
- ④ Sağ tarafı dikmek için

Kumaşı hazırlamak

Fermuar ölçülerine 1 cm (3/8") ilave edin. Buda açılacak deliğin tam büyüklüğüdür.

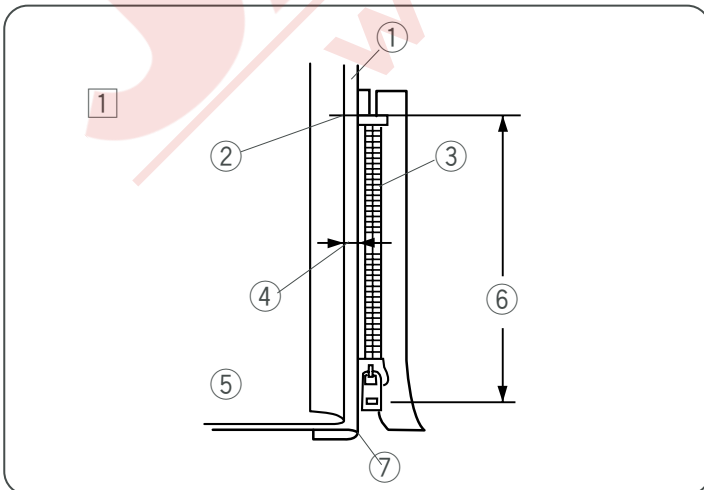
Kumaşın doğru taraflarını birleştirip deliğin sonuna 2 cm (5/8") kala yer bırakarak diki.

İleri-geri dikiş yaparak bağlantı yerlerini sağlamlaştır. Elle dikiş uzunluğunu 4.5 artırın ve iplik tansiyonu gevşek olarak fermuarı teyelleyin.

- ① Kumaşın doğru tarafı
- ② 1 cm (3/8")
- ③ Delik büyüklüğü
- ④ Fermuar uzunluğu
- ⑤ Fermuar başı
- ⑥ Fermuar dişleri
- ⑦ Fermuar bant
- ⑧ Kumaşın ters yüzü
- ⑨ Delik sonu
- ⑩ 2 cm (13/16")
- ⑪ Fermuar başı
- ⑫ İler-geri dikişler
- ⑬ Delik sonu
- ⑭ Dikiş

NOT:

Teyel için iplik tansiyonunu (1) numaraya ayarlayın.



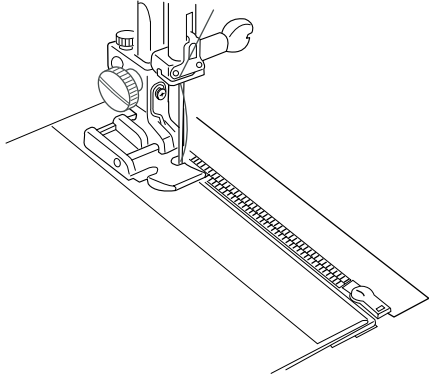
Dikmek için

- ① Sol bağlantı boşluğunu geriye katlayın. Sağ bağlantı boşluğunu geriye katlayarak 0.2 ile 0.3 cm (1/8") bir kenar bırakın fermuarın dişlerini katlamanın yanına yerleştirip iğneyle sabitleyin. Dikiş uzunluğunu ve iplik tansiyonunu orjinal haline ayarlayın.

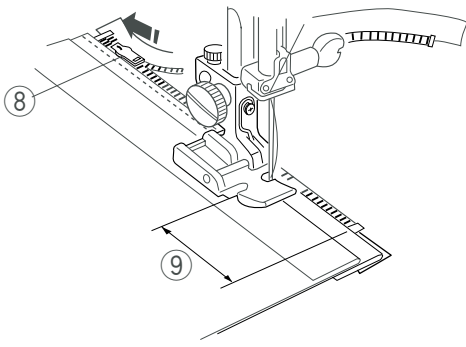
- ① Alt kumaş
- ② Fermuarın sonu
- ③ Fermuarın dişleri
- ④ 0.3 cm (1/8")
- ⑤ Üst kumaşın ters yüzü
- ⑥ Fermuar deliği
- ⑦ Katlama

Fermuar dikmek (devamı)

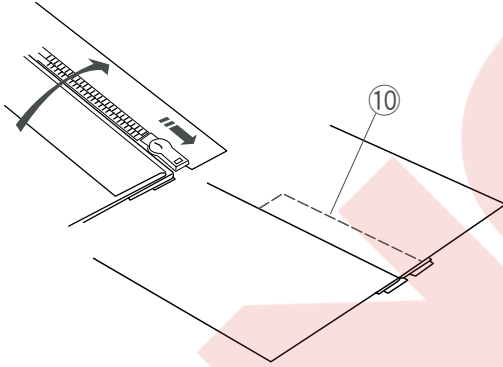
2



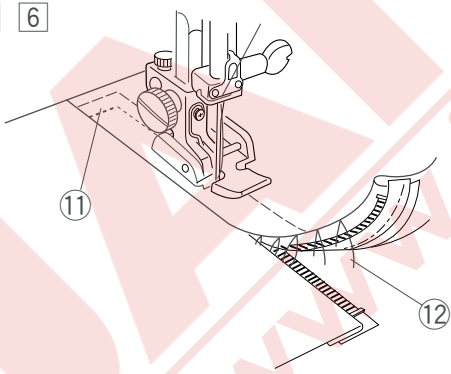
3



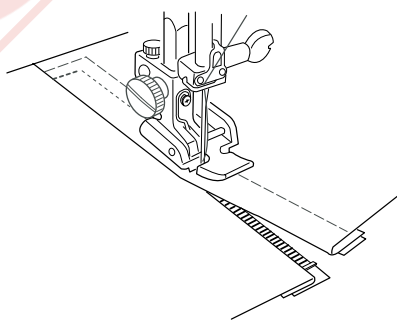
4



5 6



7



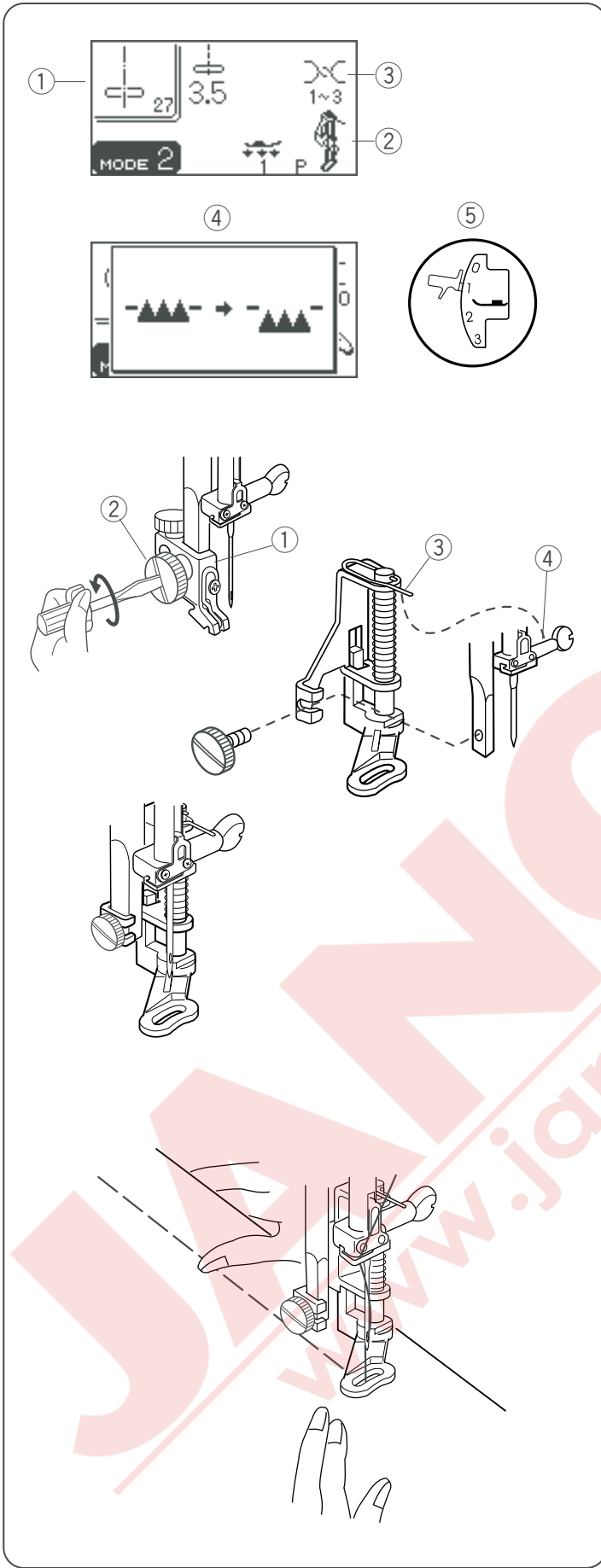
- 2 Fermuar ayağının pimini sağ tarafta olarak takın. Ayağı fermuarın üst bölümünde kumaşın tersinden iğne katlamayı ve fermuar bantını dikecek şekilde diki. Fermuarı boyuca ve fermuarın dişlerini fermuar ayağın yanından düzgün ilerleyecek şekilde diki.

- 3 Katlamanın yanında tüm katları geçecek şekilde diki. Fermuar ayağı fermuarın kafasına gelmeden 5 cm (2") önce durun. İğneyi hafifce kumaşa batırın. Ayağı kaldırın ve fermuarı açın. Ayağı indirin ve geriye kalan dikişi yapın.
- 8 Fermuar başı
9 5 cm (2")

- 4 Fermuarı kapatıp kumaşın doğru tarafı yukarıda kalacak şekilde kumaşı açın. Açılmış kumaşı ve fermuar bantını birbirine teyelleştirin.
- 10 Teyel dikişleri

- 5 Fermuar ayanın tekrar pim solda olacak şekilde takın. İğne ardı dikiş ile fermuar deliğinin açılışı üstünden 0.7 – 1 cm (3/8") diki. Kumaş ve fermuar bantını dikecek şekilde fermuar dişlerini fermuar ayağın yanından ilerleyecek şekilde diki.
- 11 İğne ardı
6 Fermuarın üstünden takribi 5 cm (2") dikiş durdurun. Teyel dikişleri sökün.
12 Teyel dikişleri

- 7 İğneyi kumaşa indirin, ayağı kaldırın ve fermuarı açın. Ayağı indirin ve geriye kalan dikimi bitirin, katlamanın düzgün olduğuna dikkat edin. Teyel ipliklerini dikiş yapıldıktan sonra sökerek çıkartın.



Teyel

- | | |
|--------------------|-------------|
| ① Desen: | #27 (mod 2) |
| ② Ayak: | Örme ayak P |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-3 |
| ④ Dişli: | İndirilmiş |
| ⑤ Ayak baskısı: | 1 |

Teyel ayağını takmak

İğneyi kaldırın.

Vidayı gevşetin ve ayak tutucusunu çıkartın. Örme ayağının pimi vidaya gelecek şekilde baskı çubuğu takın. Vidayı tornavida ile sıkıca sıkın.

- ① Ayak tutucusu
- ② Vida
- ③ Pim
- ④ İğne vidası

Dikmek için

Dişliyi indirin.

İplik tansiyonunu 1 ile 3 arasında ayarlayın.

Ayağın altına kumaşı yerleştirin ve kaldır/indir tuşuna iki kere basarak ayağın deliğinden iğne ipliğın indirin.

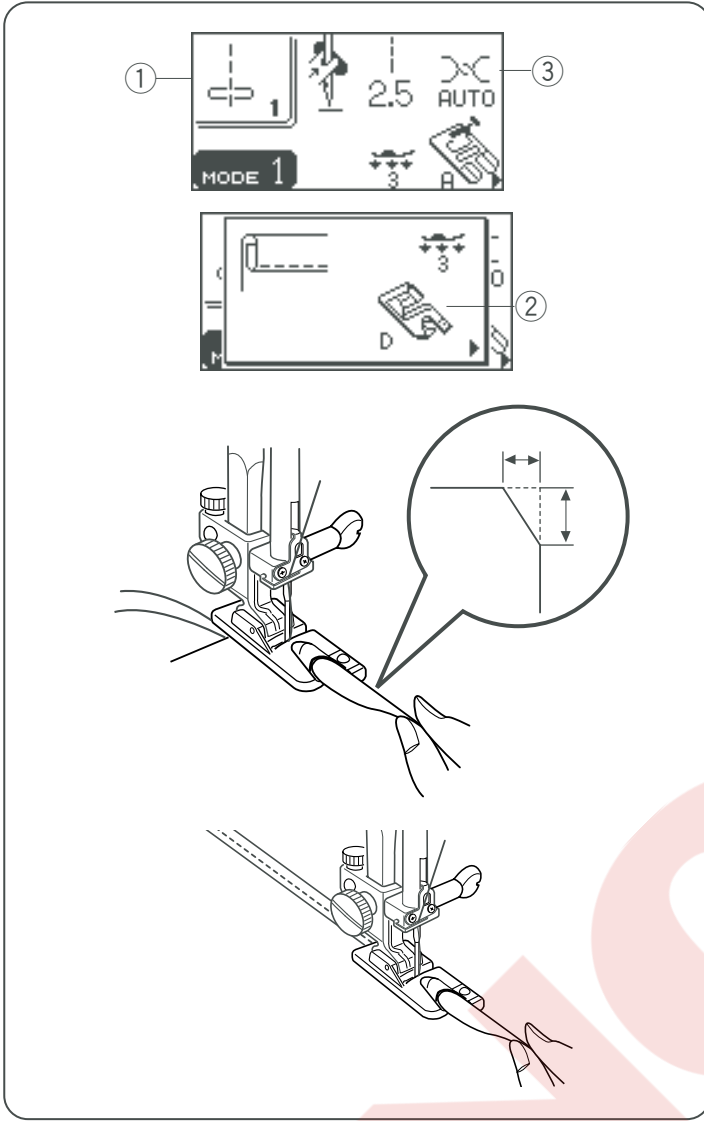
Kumaş ve ipliği geriye doğru çekin. Ayağı indirin.

Pedala basın. Makine her bir dikişten sonra duracaktır.

Kumaşı sonraki dikiş için pozisyonlayın.

Dikmek için adımları tekrarlayın. Dikiş bitince iplikleri ve kumaşı geriye doğru çekin.

- * Dikiş sonra, iplik tansiyonunu "AUTO" (OTOMATİK) ayarlayın. Dişliyi düğmesini kaldırılmış pozisyona getirin. Dişli dikiş başlayınca kaldırılmış pozisyona gelecektir.



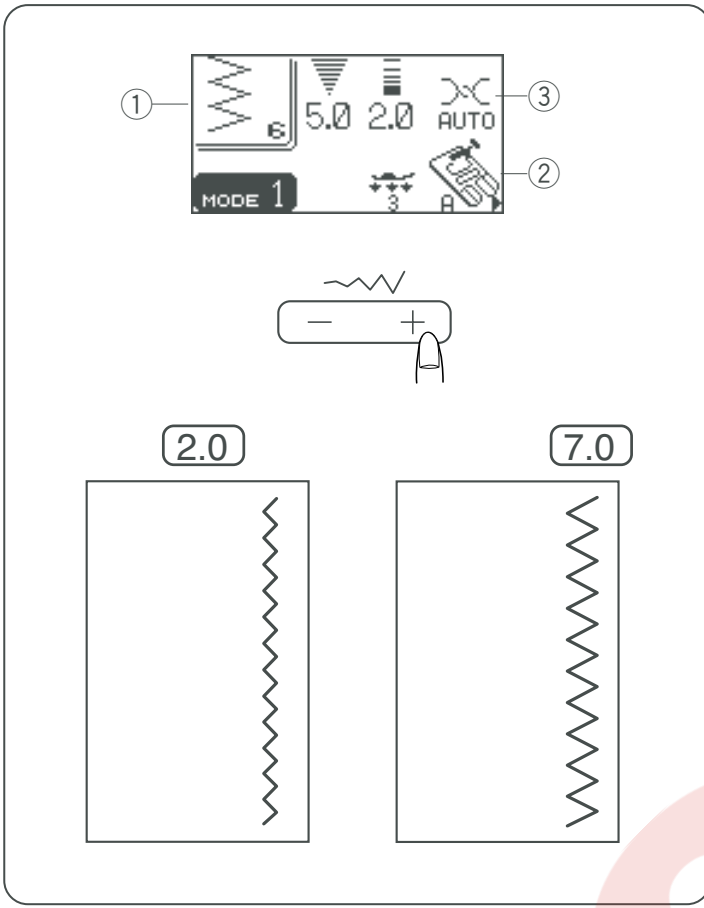
Kıvrılmış kenar

- ① Desen: #1 (mod 1)
② Ayak: Kıvrılmış kenar ayak D
③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Dikmek için :

6 cm (2 - 3/8") uzunluğu ve 0.3 cm (1/8") genişliği olarak kumaşın kenarını iki kere katlayın. Köşeden 0.5 cm (3/16") X 0.8 cm (1/4") keserseniz kıvrımı ayağa daha rahat sokarsınız.

Kumaşı ayağın üzerindeki rehber ile hizaya getirin. Ayağı indirin ve iplikleri geriye çekerek 1-2 cm (1/2"-1") kadar diki. Makineyi durdurun ve iğneyi kumaşa indirin. Ayağı kaldırın ve ayağın kıvrımına kumaşın katlanmış bölümünü sokun. Ayağı indirin ve kumaşın rahat ilerlemesi için kumaşın ucundan kaldırarak diki.



Zig-zag Dikiş

- ① Desen: #6 (mod 1)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

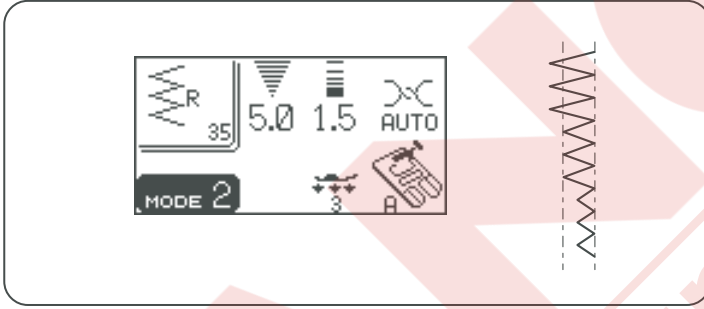
Zig-zag dikişi süfile, aplike, örgü...vs için gereklidir.

Dikiş genişliği ayarlamak

Dikiş genişliğini değiştirmek için dikiş genişlik tuşuna basın.

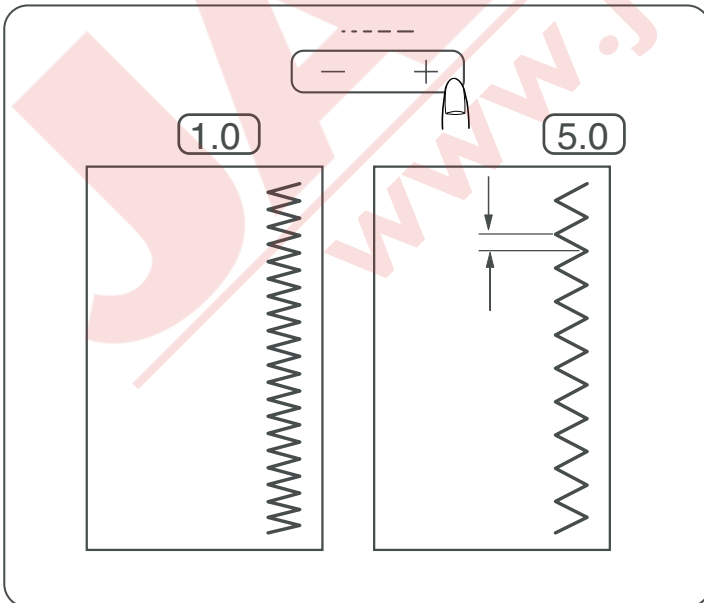
Düğmenin sağ tarafına (+ işareti) basarak dikişi genişletirsiniz.

Düğmenin sol tarafına (- işareti) basarak dikişi daraltabilirsiniz.



#35 (mod 2) desen sabit sağ iğne iniş pozisyonu vardır.

Dikiş genişliğini değiştirdiğinizde iğne sağ iniş pozisyonu değişecektir.

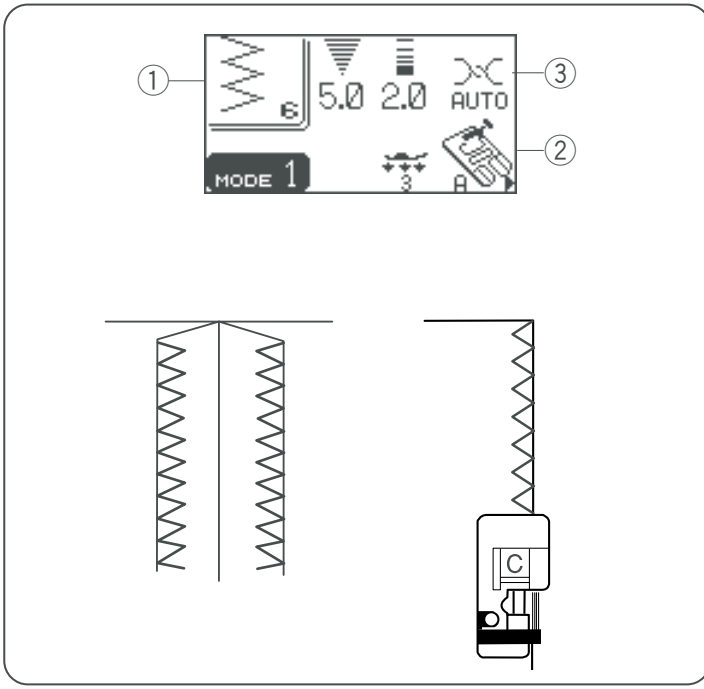


Dikiş uzunluk ayarı

Dikiş uzunluğunu değiştirmek için dikiş uzunluk ayar tuşuna basın.

Düğmenin sağ tarafına (+ işareti) basarak dikişi uzatırsınız.

Düğmenin sol tarafına (- işareti) basarak dikişi kısaltırsınız.



Süfile

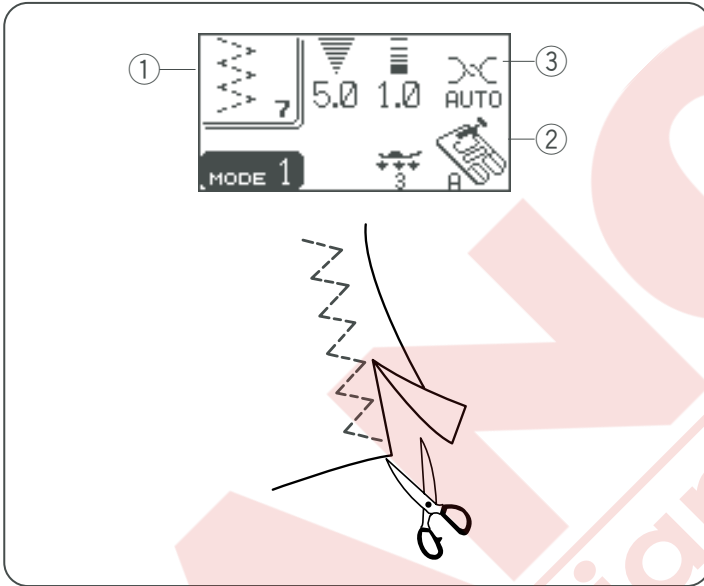
- ① Desen: #6 (mod 1)
- ② Ayak: Süfile ayak C
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu zig-zag çeşiti kiyafet dikimlerinde ve her türlü kumaşların kenarlarına overlok çekmek için kullanılır.

- ① Ayağın üzerindeki siyah çıkıntı ve rehber telleri kumaşın kenarının düz ve düzgün kalmasını sağlar.
- ② Çift rehber tellerin tam kenara gelecek şekilde kumaşı yerleştirin. Makine tellerin üzerinden atlayarak dikecektir. Siyah çıkıntı ise serbest iplikleri içeride tutarak üstlerinden dikilmesini engeller.
- ③ Kumaşı dikerken siyah çıkıntıya dayanarak diktiğimize emin olun.

⚠ DİKKAT:

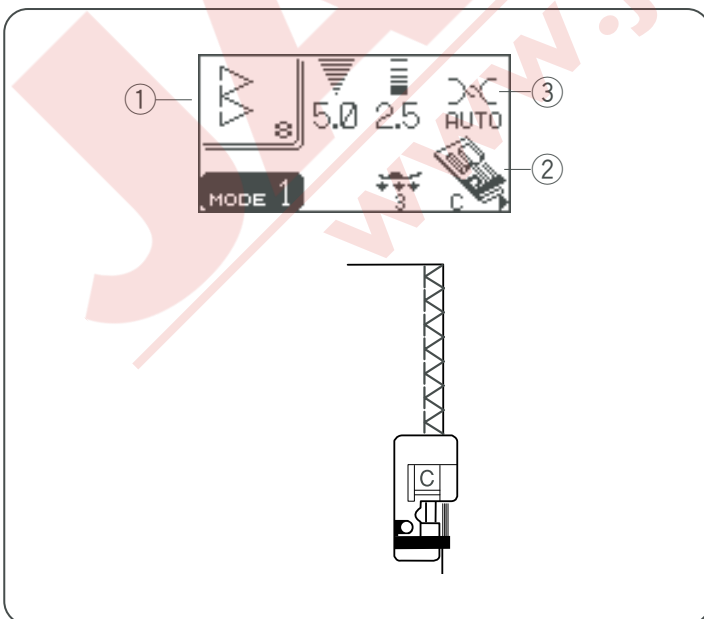
Süfile ayağı kullandığınızda iğnenin tellere vurmasını engellemek için zig-zag genişliğini 5.0 ile 7.0 olarak ayarlamak gerekir.



Triko Dikiş

- ① Desen: #7 (mod 1)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş buruşmaya müsait sentetik ve benzer kumaşlarda kullanılır. Dikiş örgü ve yırtık tamiri için uygundur. Kumaşınızı 5/8" (1.5 cm) dikim boşluğu bırakacak şekilde yerleştirin. Dikişe yakın kumaş fazlalıkları kesin ama dikişleri kesmemeye dikkat edin.



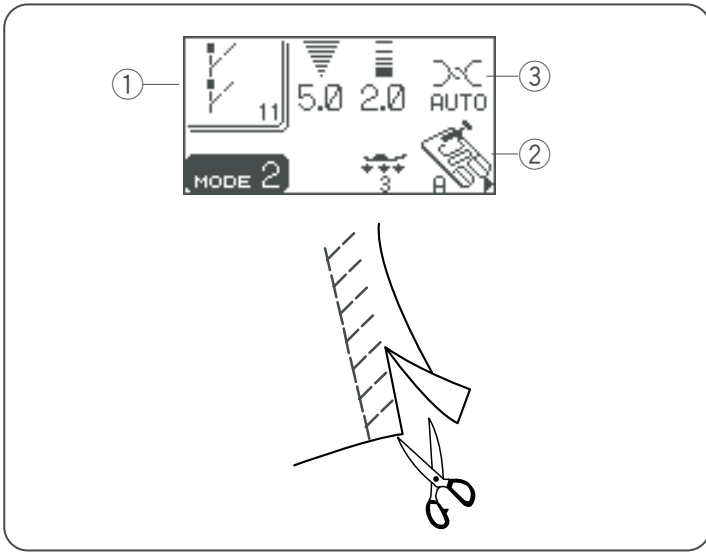
Overlok Dikişi

- ① Desen: #8 (mod 1)
- ② Ayak: Süfile ayak C
- ③ İplik tansiyonu : AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş deseni süfile ayağı kullanarak düz ve zig-zag dikişleri kombine eder ve tek adımda süfile yapar. Örme kumaşlara 0.6 cm (1/4") dikişte nervür yaparken veya orta ile kalın kumaşlarda dar dikim kullanıma uygundur. Kumaşınızı kumaşın kenarı ayağın tellerinin altına ve siyah çıkıntıya deyerek yerleştirin.

NOT:

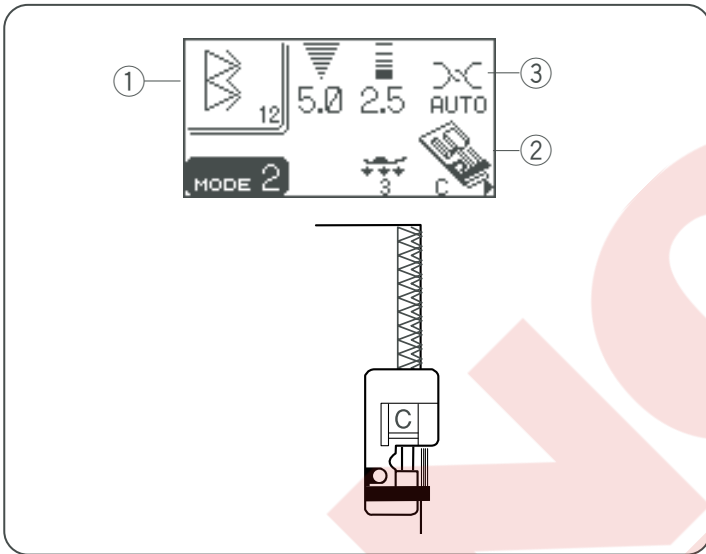
Dikiş genişliği 4.5'ten daha dar ölçüye ayarlanamaz.



Örgü Dikiş Makine Ayarı

- ① Desen: #11 (mod 2)
 ② Ayak: Zig-zag ayağı A
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikişi sentetik örme ve esnek velurler için tavsiye edilir, en fazla esnekliği ve gücü sağlar.
 Yeterli mesafe bırakarak kumaşın kenarına dikiş.
 Dikimden sonra dikişlere yakın kumaşı kesin.



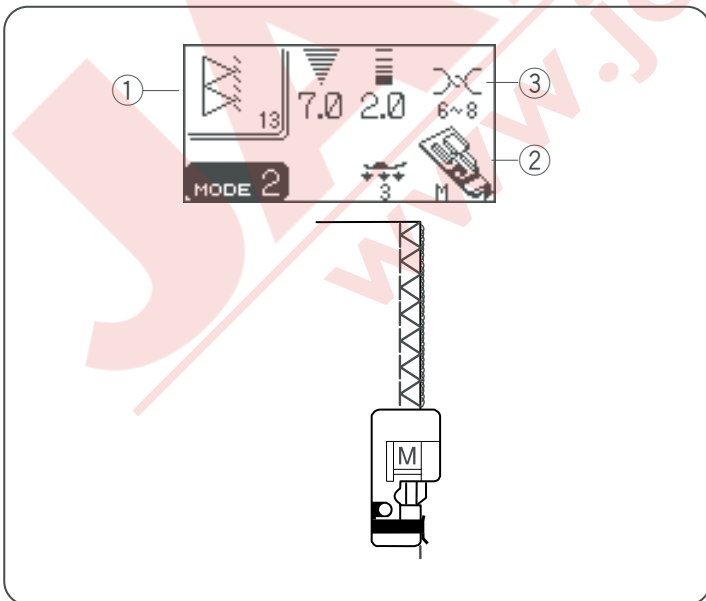
Çift Sülfile Dikiş

- ① Desen: #12 (mod 2)
 ② Ayak: Sülfile ayak C
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş gabardin ve keten gibi çabuk yıpranan kumaşlar için mükemmeldir.
 İki sıra zig-zag dikiş aynı zamanda kumaşın kenarına dikilerek kumaşın çözülmesini engeller.
 Ayağın yanındaki rehberin yanına kumaşı yerleştirip dikiş.

NOT:

Dikiş genişliği 4.5'ten daha dar ölçüye ayarlanamaz.



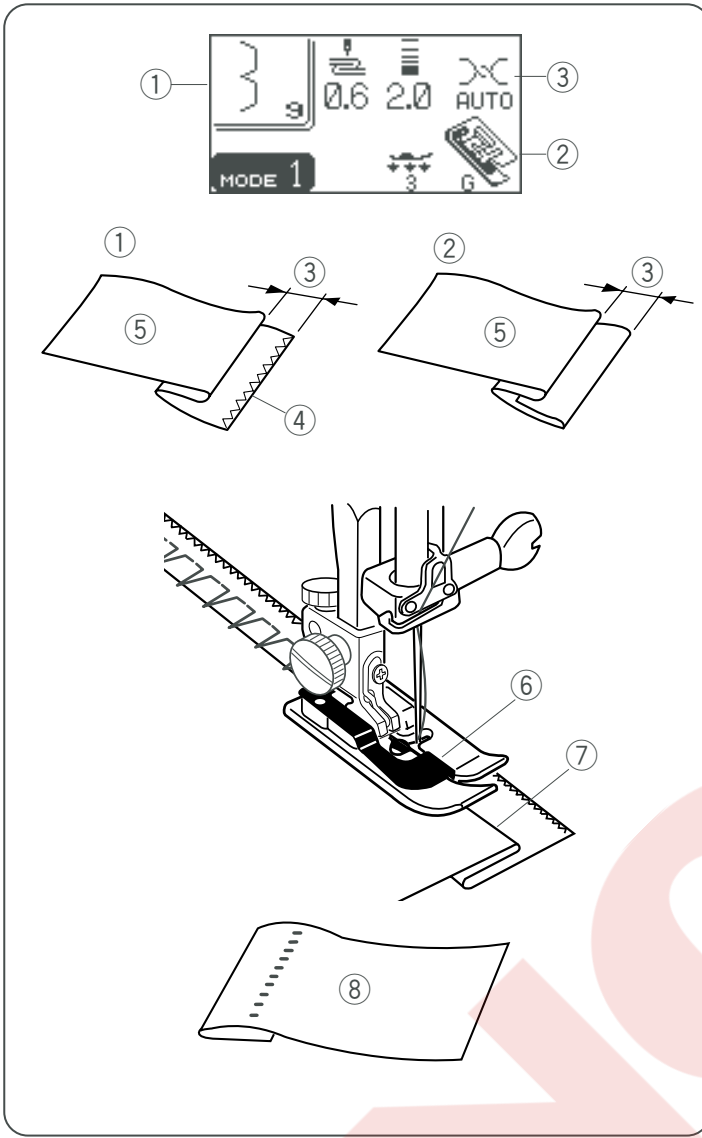
Overlok Dikiş

- ① Desen: #13 (mod 2)
 ② Ayak: Sülfile ayak M
 ③ İplik tansiyonu: 6-8

Bu dikiş profesyonel görümlü overlok gibi kumaşın kenarını diker. Kumaşı ayağın yanında olan rehberin yanına yerleştirip dikiş.

NOT:

Dikiş genişliği değiştirilemez.



Siperli Dikiş

- ① Desen: #9 (mod1) veya #14 (mod 2)
- ② Ayak: Siperli Ayak G
- ③ İplik tansiyon: AUTO (OTOMATİK)

Dokuma kumaşlar için #9 nolu deseni seçin veya elastik kumaşlar için ise #14 nolu deseni seçin.

Kumaşın katlanması

Kumaşı gösterildiği gibi katlayarak kenar yapın.

- ① Kalın Kumaş
- ② İnce den Orta Kumaş
- ③ 0.4–0.7 cm (3/16~1/4")
- ④ Overloklu Kumaş Kenarı
- ⑤ Kumaşın Ters Tarafı

Dikmek için

Kumaşın katlanmış kenarı ayağın rehberinin sol tarafına gelecek şekilde kumaşı yerleştirin.

Ayağı indirin.

İğne hareketinin pozisyonunu dikiş genişliği tuşu ile ayarlayın ki iğne sola geldiğinde kumaşın katlanmış bölümünün ucunu deldin.

Katlanmış bölümünü rehber hizasında dikin.

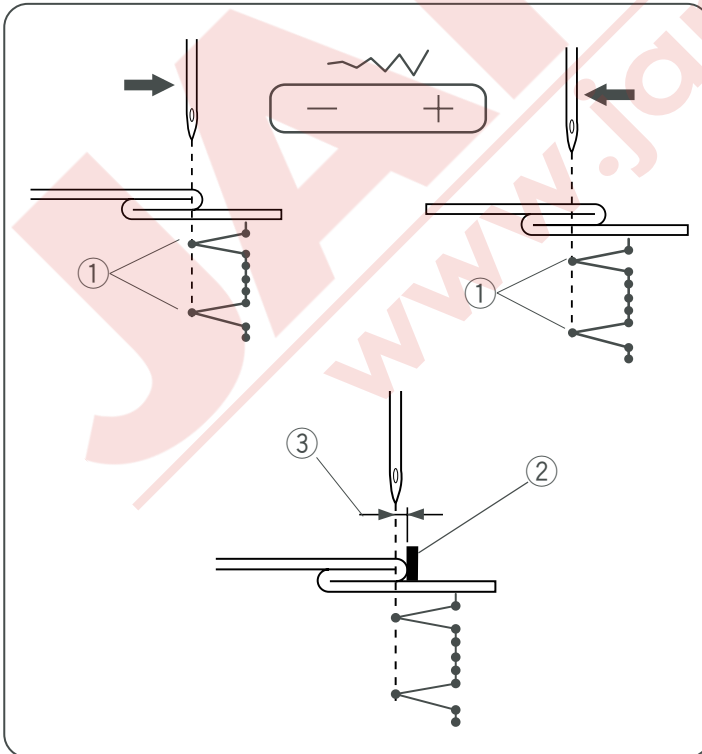
- ⑥ Ayaktaki Rehber
- ⑦ Katlanmış Kenar

NOT:

Desenlerin dikiş genişlikleri değiştirilemez ama iğne iniş pozisyonu değişebilir.

Kumaşı doğru tarafı üstte olacak şekilde açın. Kumaşın doğru tarafındaki dikişler neredeyse görülemez.

- ⑧ Kumaşın Doğru Tarafı



İğne iniş pozisyonunu değiştirmek

Dikiş genişlik ayar tuşuna basın.

LCD ekranı iğne sol pozisyonun rehberden kaç milimetre olduğunu gösterir.

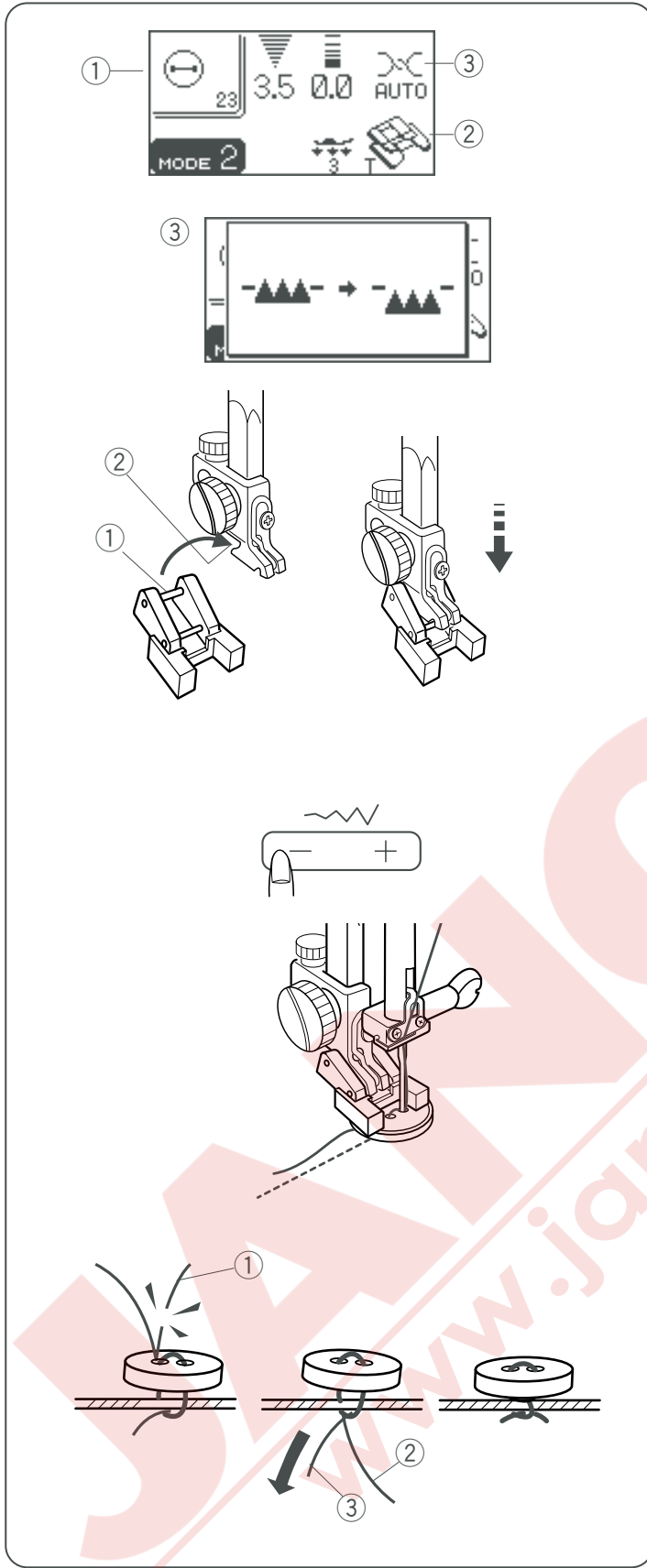
“-” 'ye basarak iğneyi sağa hareket ettirirsiniz.

“+” 'ya basarak iğneyi sola hareket ettirirsiniz.

- ① Sol iğne iniş pozisyonu
- ② Ayaktaki siper
- ③ Siper ve iğnenin sol pozisyonundan olan mesafe

NOT:

Gizli kenar dikişin düz bölümünü ilave uzatma dikiş ilave ederek uzatabilirsiniz. (sayfa 63 Bkz.).



Düğme Dikmek

- | | |
|-------------------|-----------------|
| ① Desen: | #23 (mod 2) |
| ② Ayak: | Düğme ayak T |
| ③ İplik tansiyon: | AUTO (OTOMATİK) |
| ④ Dişli: | İndirilmiş |

Düğme dikme ayağı T yi takmak

Ayağın arkasında bulunan pimi ayak tutucusunun yuvasına yerleştirin.

Ayak kaldıracısını hafifçe indirerek ayağı elinizle tutun.

- ① Arka pim
- ② Ayak tutucusunun yuvası

Dikmek için

Kumaşın üzerine düğmeyi yerleştirin ve volanı elle döndürerek iğnenin düğmenin sol deliğine girmesini sağlayın.

Düğmenin deliklerini ayağın deliği ile hizaya getirin ve ayağı indirerek düğmeyi yerinde tutması için indirin.

İğne kaldır/indir tuşuna basarak iğneyi en yüksek pozisyonuna kaldırın. Dikiş genişliğini zig-zag genişliği düğmenin delik mesafelerine eşit olması için ayarlayın.

Dikmek için başla / durdur tuşuna basın, makine dikim bitince otomatik olarak duracaktır.

İğne ipliğini baştan kesin

- ① İğne ipliğinin başı

Masura ipliğini çekerek iğne ipliğini kumaşın ters yüzüne çekin.

- ② İğne ipliği
- ③ Masura ipliği

İki ipliği birbirine bağlayın.

* Dikişten sonra dişliyi kaldırın.



BH1



BH2



BH3



16



17



18



19



20



21



22

İlikler

Çeşitli ilikler

Kare İlik

Bu kare ilik yoğunluk ile orta ve kalın kumaşlarda kullanılır. İliğin büyüklüğü otomatik olarak baskı ayağına yerleştirerek anlaşılır.

Yuvarlak Uç İlik

Bu ilik bluz ve çocuk giysilerinde kullanılan çok hafif veya orta hafiflikteki kumaşlar için kullanılır.

Gözlü İlik

Gözlü ilik genelde orta ve ağır ağırlıktaki kumaşlarda kullanılır. Ayrıca kalın ve büyük düğmeler için kullanılır.

Narin Kumaşlar

Bu ilik iki ucundan yuvarlaktır ve ipkek gibi narin kumaşlarada kullanılır.

Yuvarlak Gözlü İlik

Klasik iliğin farklı hali.

Terzi Yapım İlik

Bu ilik kalın kumaşlar ve büyük ve kalın düğmeler için uygundur.

Esnek İlik

Bu ilik esnek kumaşlarda kullanılabilir. Dekoratif ilik olarak da kullanılabilir.

Örgü İlik

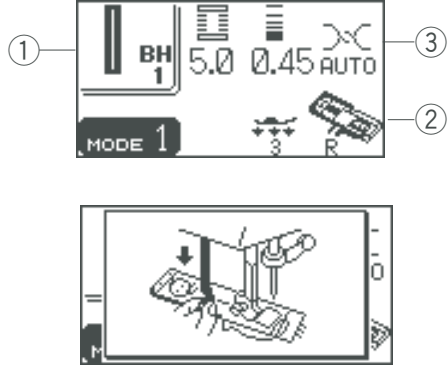
Bu ilik örgü kumaşlar için uygundur. Dekoratif ilik olarak da kullanılabilir.

Kılçıklı İlik

El dikişine benzer ve ince kumaşlarda ideal olur.

Bant İlik

Genelde doğal fiberli kumaşlardan üretilmiş giysilerde uygundur. Giysiye özel terzi dikişi havası katar.

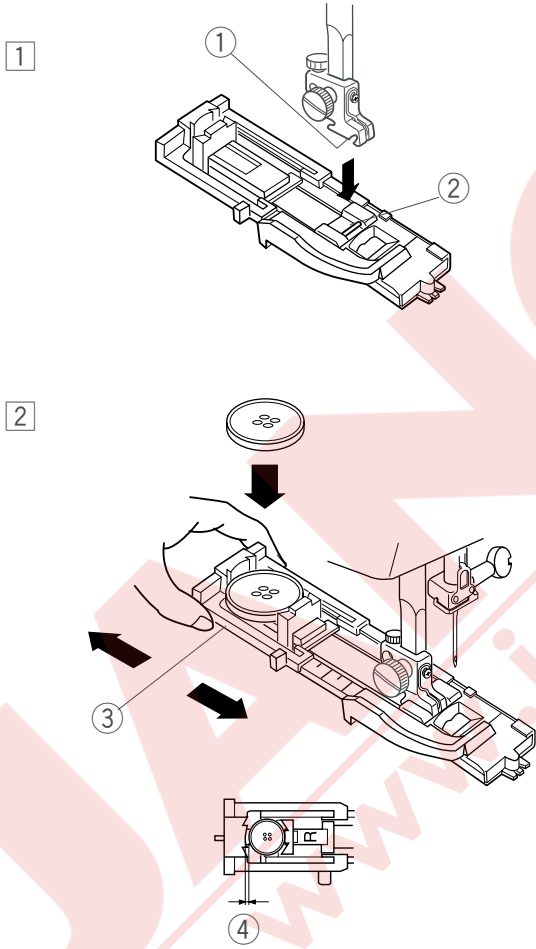


Kare ilik

- ① Desen: BH1
- ② Ayak: Automatic (Otomatik) ilik R
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

NOT:

İlik büyüklüğü ilik ayak R'nın arkasına bir düğme yerleştirerek otomatik ilik büyüklüğü ayarlanır. Ayağın düğme tutucusunda 0.5 cm (3/16 ") den 2.5 cm (1") çapında düğme alır. Bazen kumaşın kalınlığına ve ipliğe göre ilik büyüklüğünü değiştirmek gerekir.. Fazla olan bir kumaş parçasında test amaçlı ayarları deneyin. İliğin önceden ayarlanmış genişliği normal ilikler için uygundur. Esnek ve Narin kumaşlara tela uygulayın.



Dikmek için

- ① İndir / Kaldır tuşuna basarak iğneyi kaldırın. Otomatik ilik ayağı R 'yı pimi ayak tutucusunun çentiğine takın.
 - ① Çentik
 - ② Pim

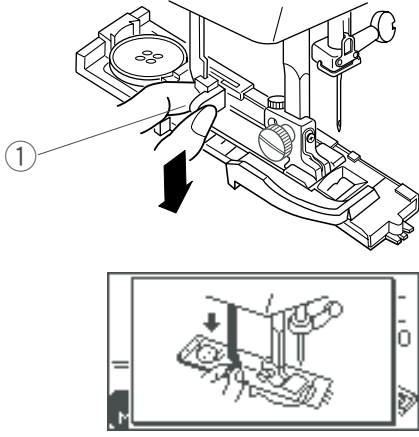
- ② İlik ayağındaki düğme sensorunu geriye çekin ve bir düğme yerleştirin. Düğmeyi sensörü iterek sıkıca sıkıştırın.

NOT:

Eğer düğme çok fazla kalınsa bir fazla kumaş parçasına deneme bir ilik açın. Eğer düğme test ilikten zor geçiyorsa o zaman düğme sensörünü biraz geriye çekerek iliği büyütebilirsiniz. İlik büyüklüğü büyücektir.

- ③ Düğme tutucusu
- ④ Az geriye çekin

3



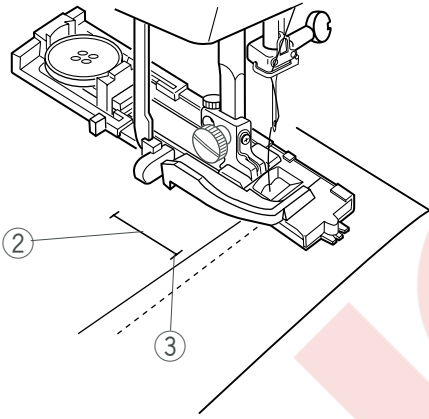
3 İlik çubuğunu inebildiği kadar indirin.

① İlik çubuğu

NOT:

Eğer ilik çubuğunu indirmeden dikmeye başlarsanız LCD ekranında ikaz mesajı verilecektir ve makine birkaç dikişten sonra duracaktır. İlik çubuğunu indirin ve dikmeye başlayın.

4



4 Ayağın altına kumaşın kenarını yerleştirin. İndir/ Kaldır düğmesine iki kere basın.

Kumaşı soldan çıkartarak iğne ipliğini ayağın deliğinden çıkartın.

Giyisiyi ayağın altına yerleştirin ve iğneyi iliğin başlangıç noktasına indirin. Sonra otomatik ilik ayağı R'yi indirin.

② İlik işareti

③ Başlangıç noktası

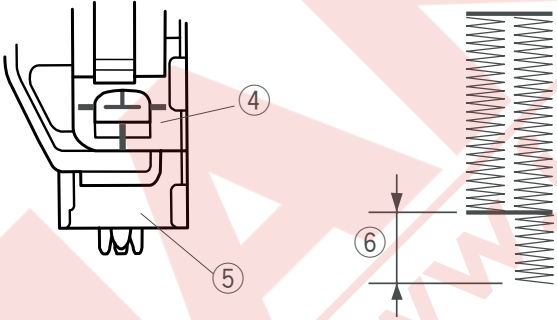
NOT:

Kaydırıcı ve ön stoperin arasında bir boşluk olmadığına emin olun yoksa iliğin sağ ve sol taraflarında uzunluk farkı olacaktır.

④ Kaydırıcı

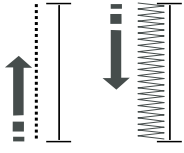
⑤ Ön stoper

⑥ Fark

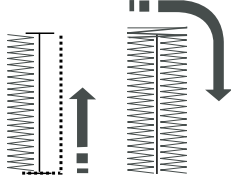


5

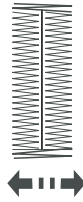
Adım 1



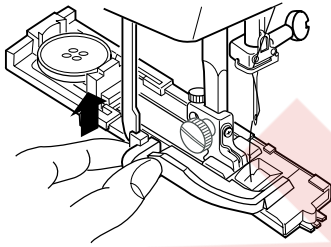
Adım 2



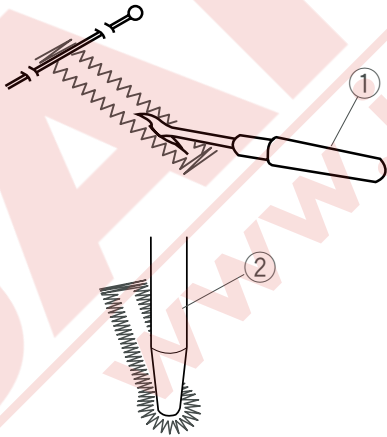
Adım 3



6



7



5 İliği dikmek için makineyi başlatın. İlik otomatik olarak dikilecektir.

Adım 1: Makine önce ön bölümü ve sonra iliğin sol tarafını diker.
Sonra düz dikiş ile başlangıç noktasına geriye döner.

Adım 2: Makine sağ tarafı diker.

Adım 3: Makine arka tarafı dikip otomatik duracaktır.

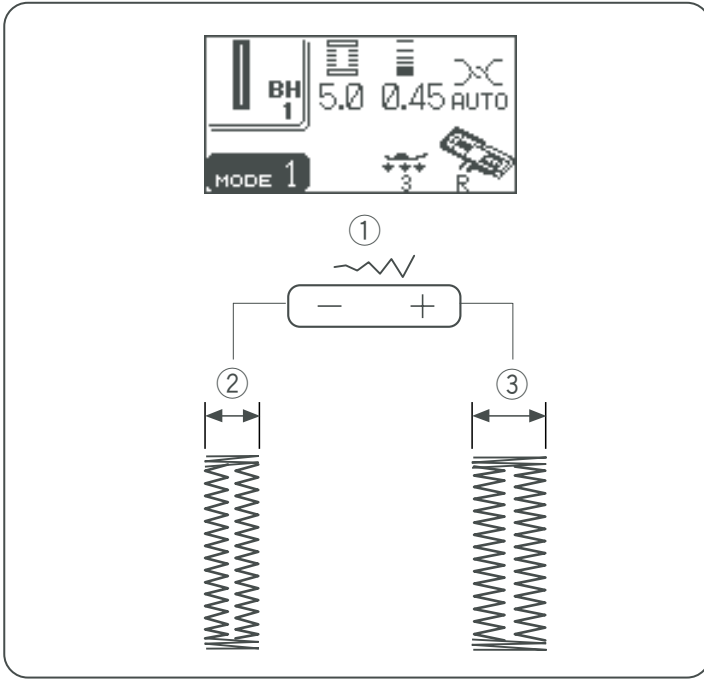
6 İlik dikimi bitince ilik çubuğunu kaldırılabildiğiniz kadar kaldırın.

NOT:

Sağlam ve dayanıklı ilik dikmek için diktığınız iliğin üzerine bir tane daha ilik dikiş.
İlik dikimi bitince makineyi kapatıp açın.
Ayağı veya ilik çubuğunu kaldırmayın.
Makine bir kat ilik daha diktikten sonra ve dikimi bitirince otomatik olarak duracaktır.

7 Kumaşı çıkartın üst ve alt dikişlerden önce iğne takın ki kaza ile dikişler kesilmesin. İlik deliğini ilik açıcı ile kesin.

- ① İlik açıcı
- ② Delgeç



İlik genişliğini değiştirmek

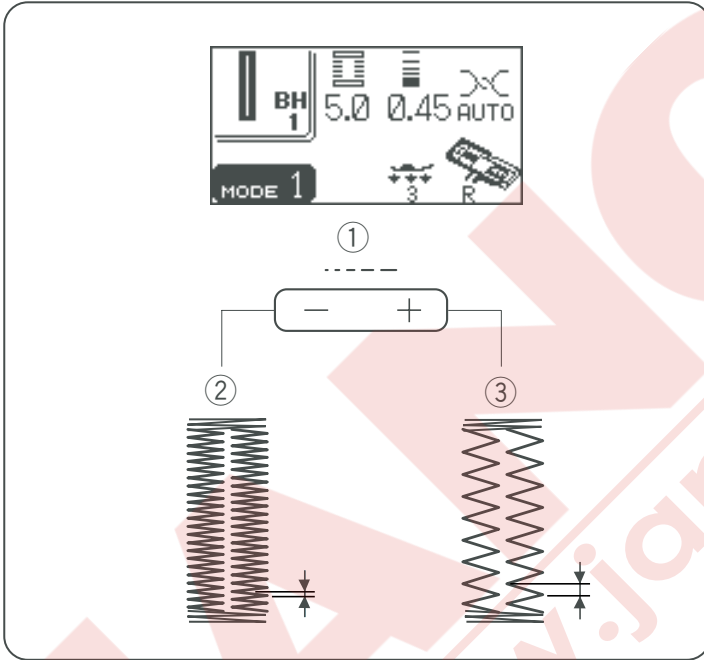
İliğin genişliğini değiştirmek için dikiş genişlik ayar tuşuna basın.

"+" 'ya basmak ilik genişliğini büyütür.

"-" 'ye basmak ilik genişliğini küçültür.

Ayar aralığı 2.5 ile 7.0 arasındır.

- ① Dikiş Genişliği Ayar Tuşu
- ② Dar İlik
- ③ Geniş İlik



İlik dikiş sıklığını değiştirmek

İliğin uzunluğunu değiştirmek için dikiş uzunluk ayar tuşuna basın.

"+" 'ya basmak İlik dikişini daha az sık olmasını sağlar.

"-" 'ye basmak ilik dikişini daha sık olmasını sağlar.

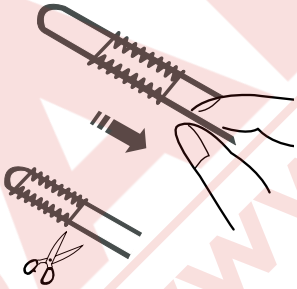
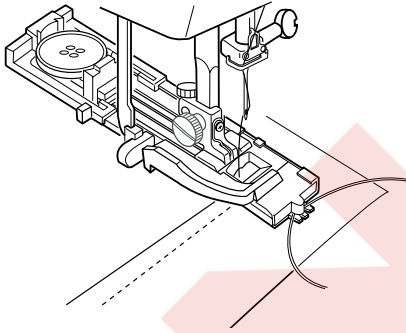
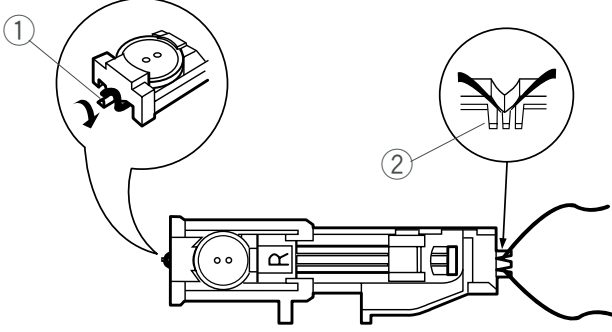
Ayar aralığı 0.2 ile 0.8 arasındır.

- ① Dikiş uzunluk ayar tuşu
- ② Sık dikişli ilik
- ③ Seyrek dikişli ilik

NOT:

Deneme ilik dikerken genişliğini ve yoğunluğunu değiştirmek için makineyi iliğin sol veya sağ tarafını dikerken durdurun, dikiş uzunluğunu ve yoğunluğunu ayarlayarak doğru ayarları bulun. Hafıza tuşuna basarak yeni ayarlı bir ilik dikebilirsiniz.

Makineyi kapatırsanız veya başka dikiş seçerseniz ayarlar fabrika ayarına geriye dönecektir.



Kordonlu ilik

- ① Desen: BH1
② Ayak: Automatic (Otomatik) ilik ayak R
③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Kordonlu ilik dikmek için kare ilik için aynı prosedürü uygulayın.

Otomatik ilik ayağı R yukarıdayken ayağın arka tarafında bulunan horoza kordonu takın

Kordonun uçlarını, ilik ayağın ön tarafını geçecek şekilde ilik ayağının altından kendinize doğru çekin.

Kordon uçlarını ilik ayağın ön tarafında bulunan çataldan sıkıca tutulacak şekilde yerleştirin.

- ① Horoz
② Çatal

İğneyi kumaşa iliğin başlayacak noktasına indirin ve ayağı indirin.

İlik kolunu ve ilik ayağını indirin. Makineyi başlatın ve kordonun üstünden ilik dikiş. Makine işlem bitince otomatik olarak duracaktır.

Kumaşı makineden çıkartın ve iplikleri kesin.

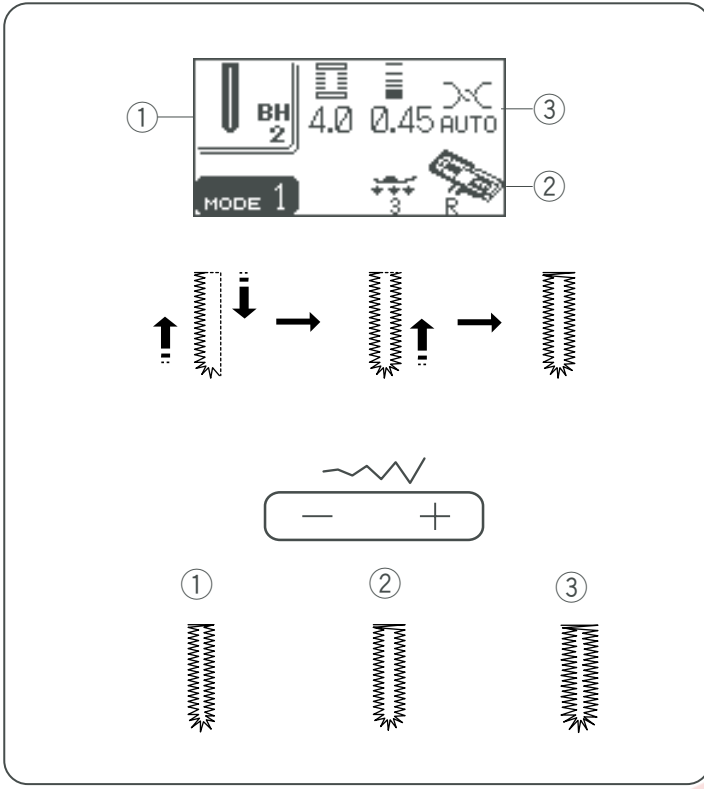
Kordonun sol tarafından çekerek sıkılaştırın. Kordonun ucunun bir örgü iğnesinden geçirip kordonu kumaşın ters tarafına çekin ve kesin.

NOT:

Dikiş genişliğini kullanılan kordonun kalınlığına oranlı ayarlayın.

İliğin deliğini açmak için Sayfa 44 Bkz.

Eğer kordon kumaşa dikildiyse ve çekilemiyorsa kordonu iki ucundan kesin.



Yuvarlak uçlu ilik

- ① Desen: BH2
- ② Ayak: Automatic (Otomatik) ayak R
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (Otomatik)

Dikme sırası yan tarafta gösterildiği gibidir.

İlik genişliğini ayarlamak

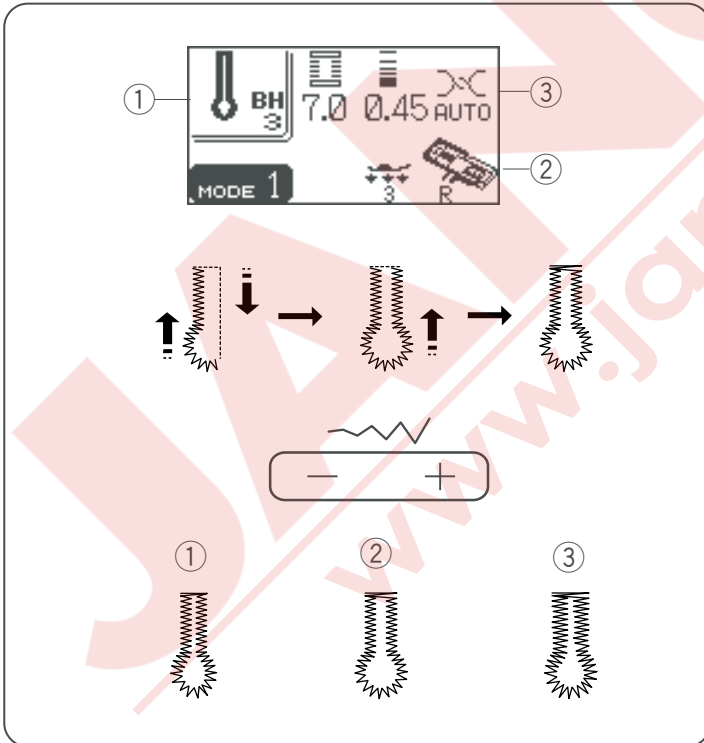
Dikiş genişlik ayar tuşuna basarak iliğin genişliğini değiştirebilirsiniz.

“+” 'ya basarak iliği daha geniş yaparsınız.

“-” 'ye basarak iliği daha dar yaparsınız.

Ayar aralığı 2.5 ile 5.5 arasındır.

- ① Dikişgenişliği 2.5
- ② Dikişgenişliği 4.0
- ③ Dikiş genişliği 5.5



Gözlü ilik

- ① Desen: BH3
- ② Ayak: Automatic (Otomatik) ilik ayak R
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Dikme sırası yan tarafta gösterildiği gibi dir.

İlik genişliğini ayarlamak

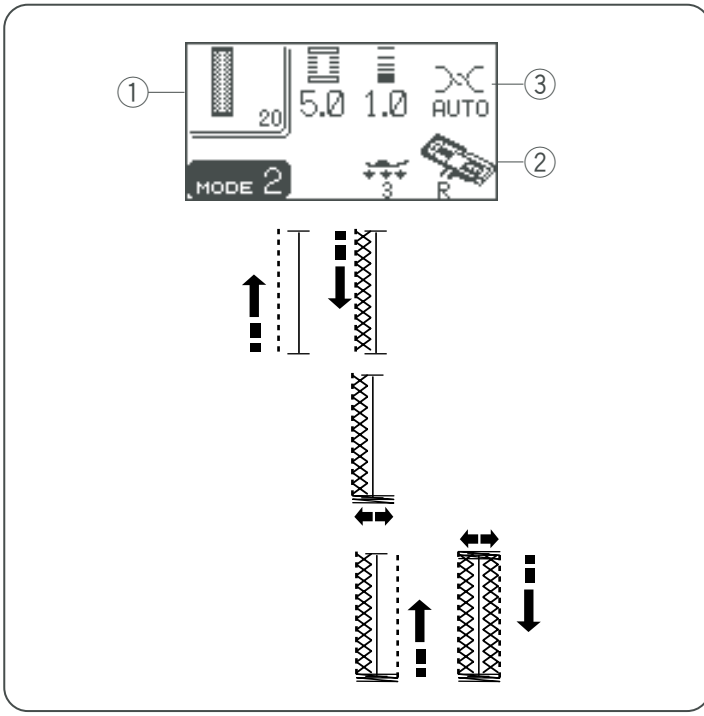
Dikiş genişliği tuşuna basın, ayar penceresi ekranda çıkacaktır.

“+” 'ya basarak iliği daha geniş yaparsınız.

“-” 'yebasarak iliği daha dar yaparsınız.

Ayar aralığı 5.5 ile 7.0 arasındır.

- ① Dikiş genişliği 5.5
- ② Dikiş genişliği 6.5
- ③ Dikiş genişliği 7.0

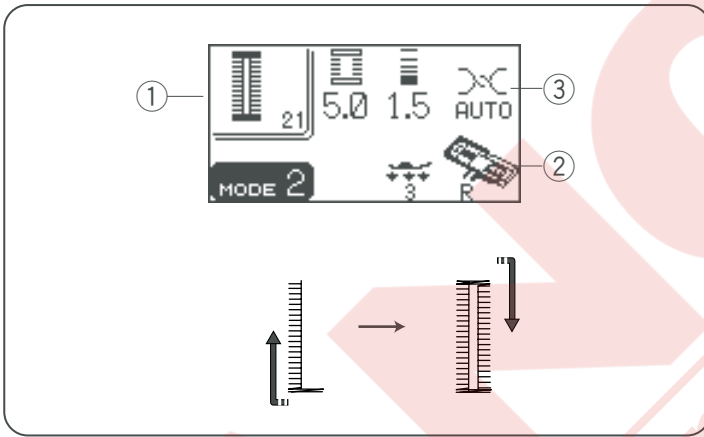


Örne İlik

- ① Desen: #20 (mod 2)
- ② Ayak: Otomatik ayak R
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Dikim sırası için kare ilik için aynı prosedürü uygulayın. (sayfa 43 Bkz.).

İlik genişlik ayar aralığı 2.5 ile 7.0 arasındadır. Dikiş sıklık ayar aralığı 0.7 ile 1.2 arasındadır.

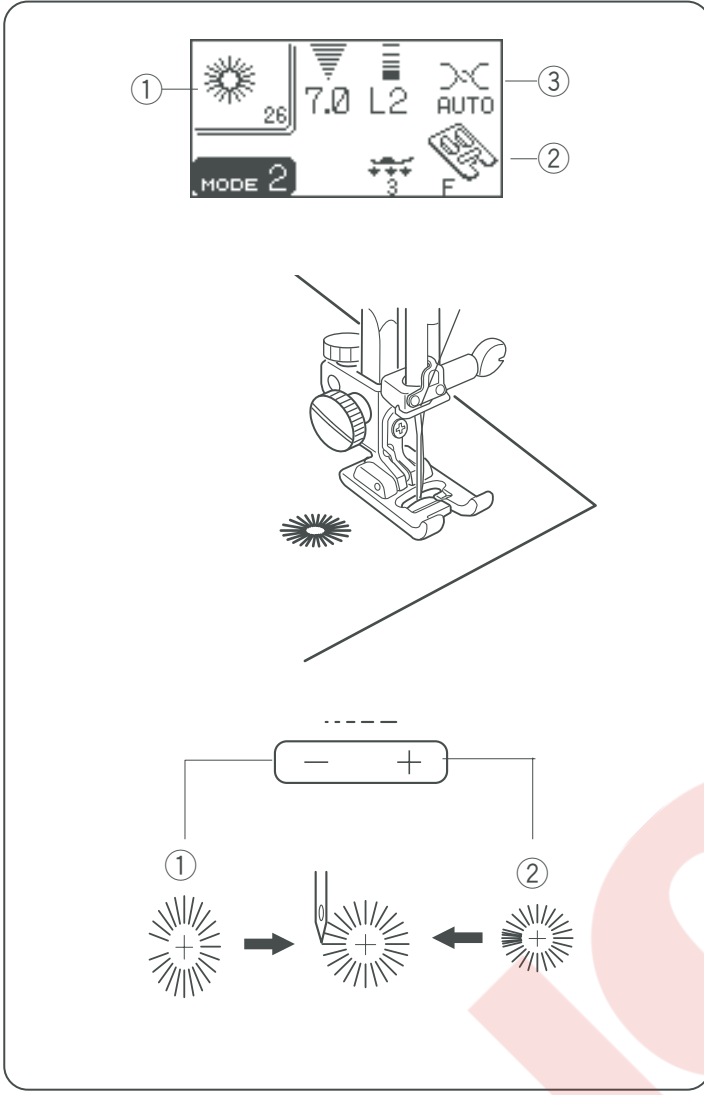


Kılıçlı İlik

- ① Desen: #21 (mod 2)
- ② Ayak: Automatic (Otomatik) ayak R
- ③ İplik tansiyon: AUTO (Otomatik)

Dikiş sırası yan tarafta gösterildiği gibidir.

İlik genişlik ayar aralığı 2.5 ile 7.0 arasındadır. Dikiş sıklık ayar aralığı 0.5 ile 2.5 arasındadır.



Gözcük (Kuş Dikişi)

Makine Ayarı

- ① Desen: #26 (mod 2)
② Ayak: Saten dikiş ayak F
③ İplik tansiyonu: AUTO (Otomatik)

Gözcük kemer delikleri...vs için kullanılır.

Dikmek için

Dikmek için pedala basın.
Makine göz deliği dikip otomatik duracaktır.
Göz deliğini tığ, delgeç veya sivri makas ile açın.

Gözcük deliğinin şeklini ayarlamak

Gözcük deliğinin şeklini aşağıdaki gibi düzeltin:
Eğer göz deliğin aralığı açılırsa dikiş uzunluğu ayar tuşunda “—” basın.
Eğer üst üste gelirse dikiş uzunluk ayar tuşunda “+” basın.

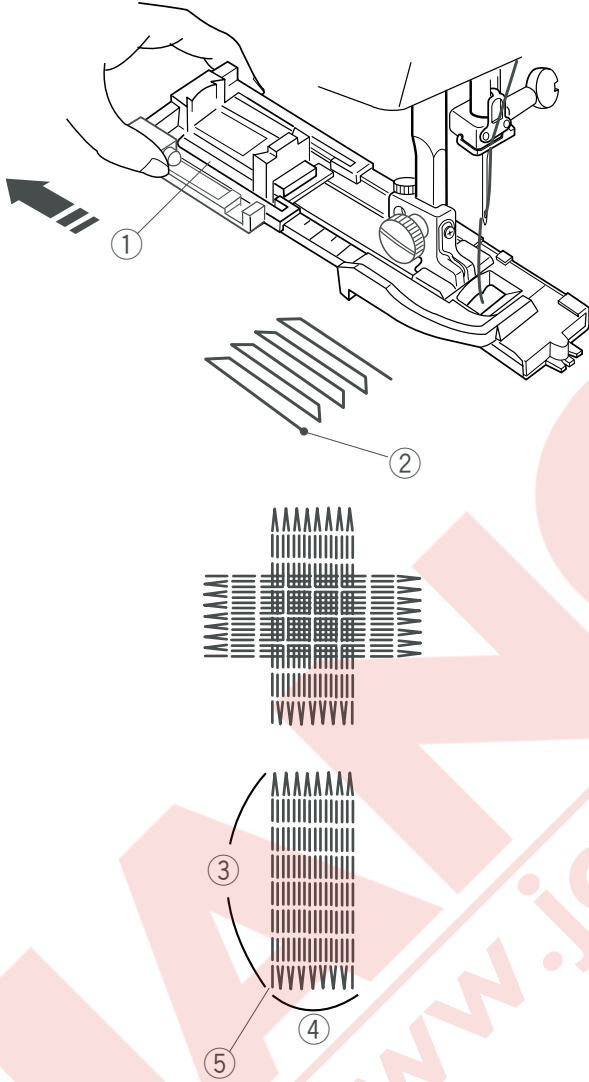
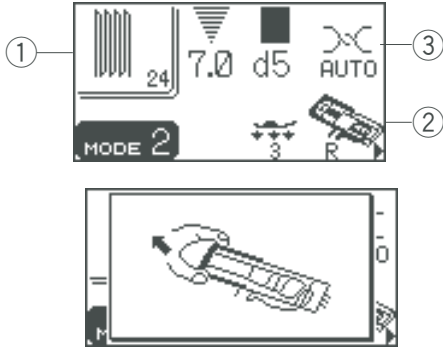
NOT:

Şekil L1 den L3 kadar ayarlanabilir (fabrika ayarı ise L2'dir).

Örgü

Makine Ayarı

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| ① Desen: | 28 (mod 2) |
| ② Ayak: | Otomatik ilik ayağı R |
| ③ İplik tansiyonu: | AUTO (Otomatik) |

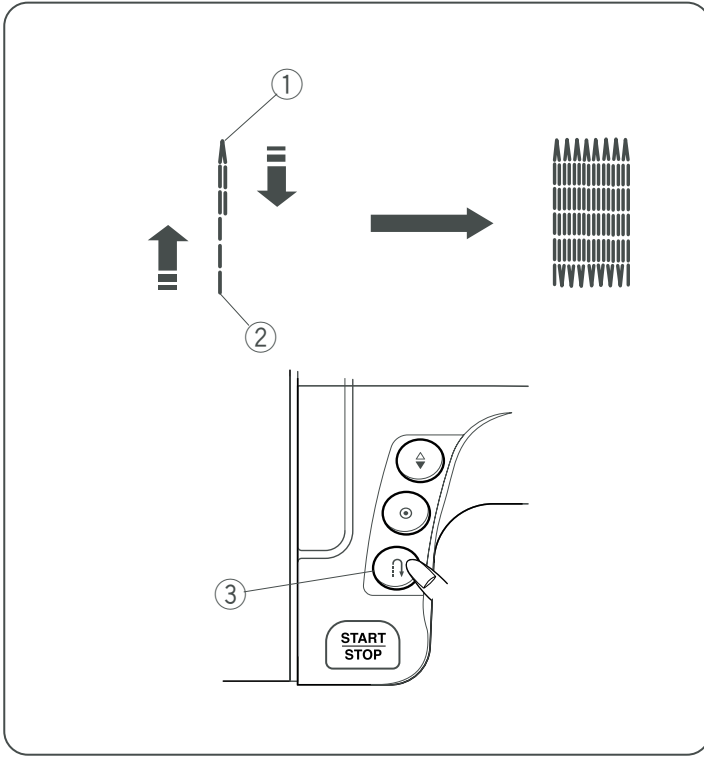


- 1 Düşme tutucusunu ① gidebildiği kadar arkaya doğru çekin.
- 2 Kumaşı ayağın altına yerleştirin. İğne indir / kaldır tuşuna iki kere basın. Kumaşı sol taraftan çıkartın ki iki ipliğin ayağın altına girsin ve kumaşı tekrar ayağın altına yerleştirin.
- 3 İğneyi başlangıç noktasına indirin ve ayağı indirin.
② Başlangıç noktası
- 4 Pedala basın ve makine 2 cm (3/4") uzunlukta örme diker ve otomatik olarak duracaktır.

Farklı yönlere tekrar tekrar örgü dikerek delik veya yırtığın kapanana kadar diki.

NOT:

- Örgünün maksimum örgü büyüklüğü 2 cm (3/4") uzun ve 0.7 cm (1/4") geniştir.
- ③ Maksimum Uzunluk 2 cm (3/4")
 - ④ Maksimum Genişlik 0.7 cm (1/4")
 - ⑤ Başlangıç noktası



Daha kısa örgü dikmek için

2 cm (3/4") den daha kısa örgü dikmek için, ilk makineyi durdurun sonra gereken uzunluğu diktikten sonra ters yön tuşuna basın.

Gereken uzunluk saptanmıştır.

Makineyi başlatın ve makine otomatik durana kadar diki.

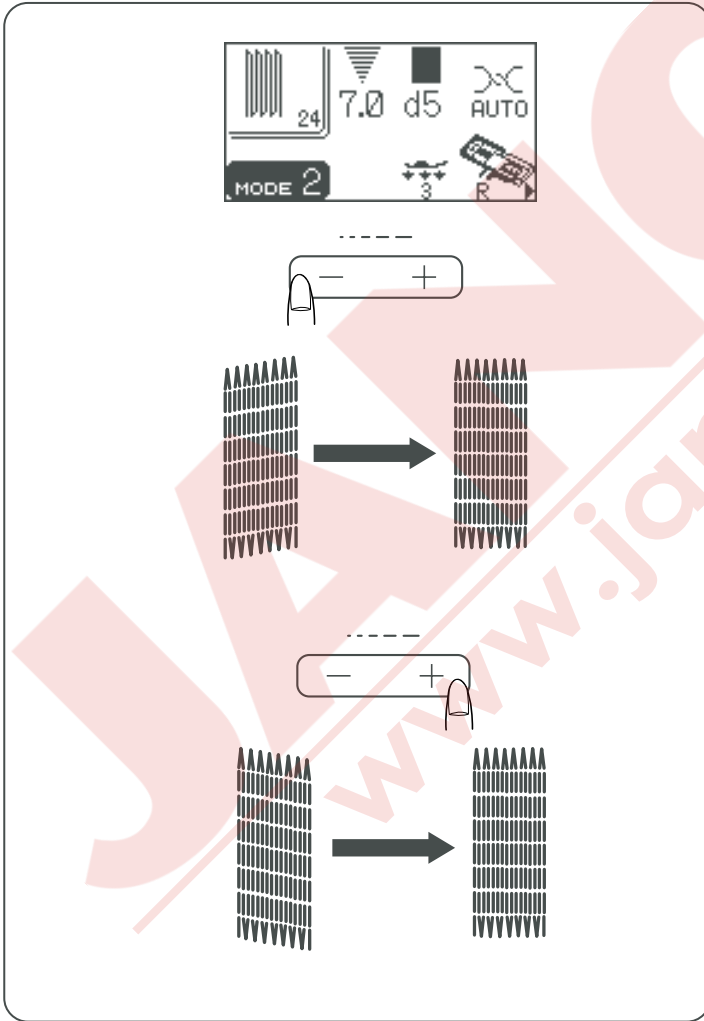
- ① Gereken Uzunluk
- ② Başlangıç noktası
- ③ İleri-geri dikiş

Aynı büyüklükte örgü dikmek için

Makineyi başlatarak aynı büyüklükte başka örgü diki.

Başka büyüklükte örgü dikmek

Hafıza tuşuna basarak baştan dikebilirsiniz.



Örgünün düzgünlüğünü ayarlamak

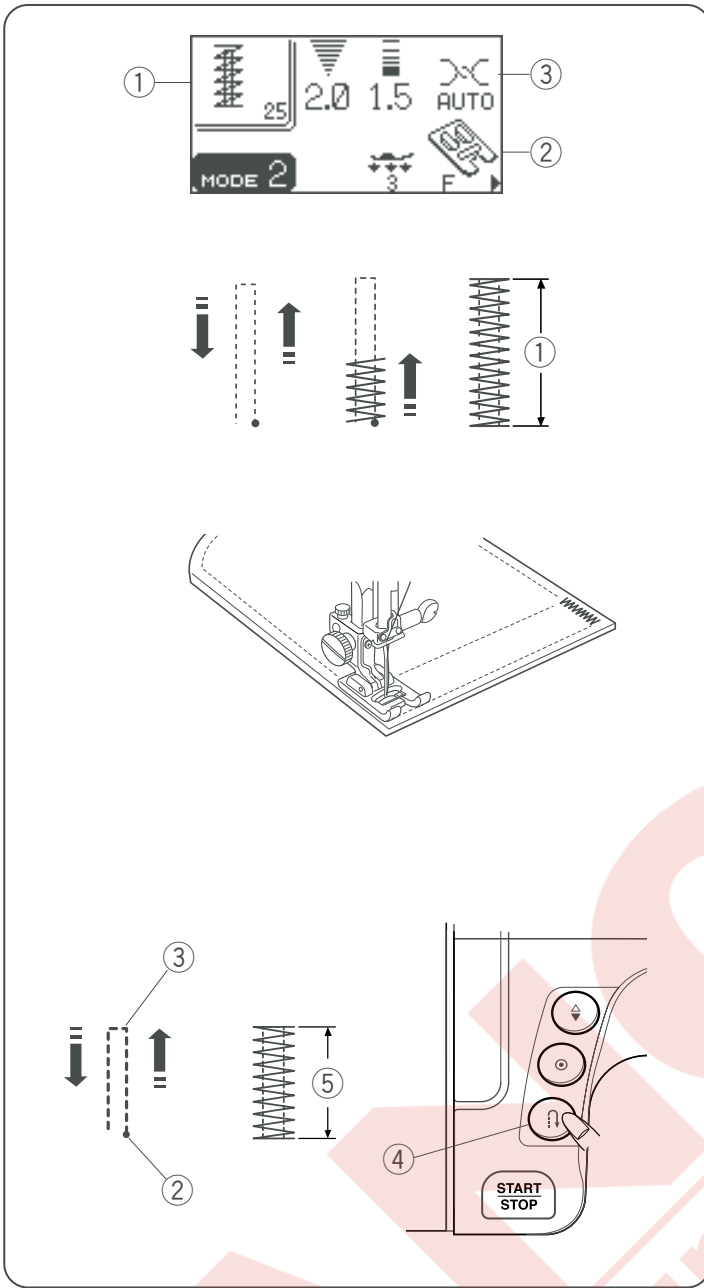
Örgünün düzgünlüğü kumaş tipi, kumaş kat sayısı...vs gibi dikiş şartlarına göre değişebilir.

Eğer sol köşe sağ köşeden daha aşağıda ise o zaman “—” basarak düzeltin.

Eğer sağ köşe sol köşeden daha aşağıda ise o zaman “+” basarak düzeltin.

NOT:

Düzlük d1 ile d9 arası ayarlanabilir (fabrika ayar ise d5 'ştir).



Ponteriz

Makine Ayarı

- | | |
|--------------------|---------------------|
| ① Desen: | #25 (mod 2) |
| ② İplik tansiyonu: | Saten dikiş ayağı F |
| ③ Ayak: | 3-6 |

Ponteriz fazla sağlamlık gereken cepleri, pantolon ağları ve kemer tutucularını sağlamlaştırmak için kullanılır.

Dikim için

Makine otomatik durana kadar pedala basın. Makine otomatik olarak 1.5 cm (9/16") uzunluğunda ponteriz diker.

- ① 1.5 cm (9/16")

Daha kısa ponteriz dikmek için

1.5 cm (9/16") den daha kısa ponteriz dikmek için, ilk gereken uzunluğu ③ dikdikden sonra makineyi durdurun ve ileri-geri dikiş tuşuna ④ giki kere basın. Böylece gereken uzunluk saptanmıştır.

Makineyi başlatın ve makine otomatik durana kadar dikmeye devam edin.

- ② Başlangıç Noktası
③ Gereken Uzunluk
④ İleri-geri dikiş tuşu
⑤ Ponteriz uzunluğu

Aynı büyüklükte ponteriz dikmek için

Aynı büyüklükte başka bir ponteriz dikmek isterseniz, makineyi başlatın ve makine bitirince otomatik duracaktır.

Farklı büyüklükte ponteriz dikmek için

Bir sonraki ponteriz farklı büyüklükde dikmek isterseniz o zaman hafıza tuşuna basarak yeni büyüklüğü hafızaya alıp baştan dikmeye başlar.

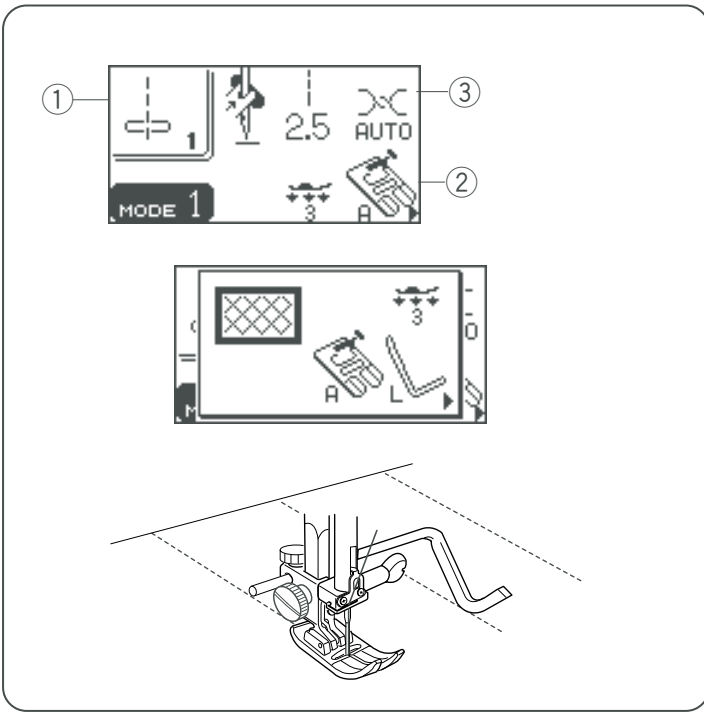
KAPİTONE VE DEKORATİF DİKİŞLER

Kapitone

- ① Desen: #1 (mod 1)
- ② Ayak: Zig-zag ayak A
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (Otomatik)

Kapitone çubuğunu takın (sayfa 27 Bkz.).

Kapitone çubuğunu önceki sıra dikişlerinin üstünden geçerek dikin.



Serbest Hareketli Kapitone Dikimi

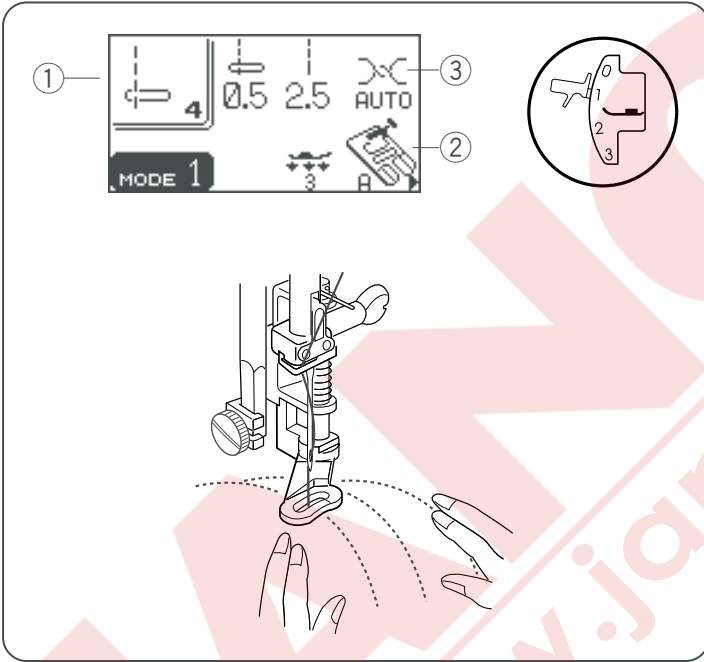
- ① Desen: #4 (mod 1)
- ② Ayak: Örgü ayak P
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)
- ④ Dişli: İndirilmiş
- ⑤ Ayak baskı: 1

Dişliyi indirin (sayfa 25 Bkz.).

Örgü ayak P yi takın (sayfa 33 Bkz.) ve ayak baskısını azaltın (sayfa 25 Bkz.).

Kapitone katlarını teyelleysin veya iğneleyin. Kumaşın üzerine yıkanabilir kalem ile bir kapitone tasarımı çizin.

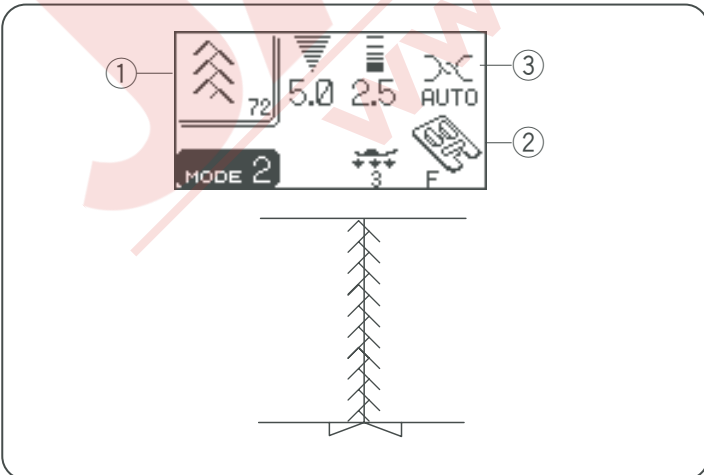
Kapitone katlarını çizilen çizgilerine üzerinden dikerken yavaş ve beraber hareket ettirin. Dikişe başlamadan kesinlikle dişli indirilmelidir.

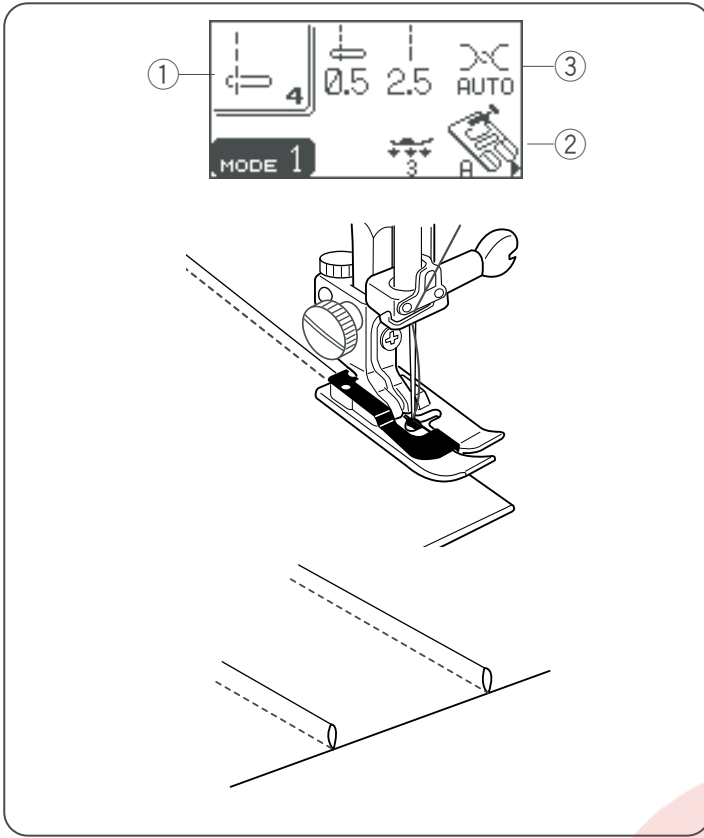


Yama

- ① Desen: #71-#74 (mod 2)
#15, #65-#68, #71, #72 (mod 3)
- ② Ayak: Saten dikiş ayak F
- ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Birleşim yerini düz dikişle dikin ve dikim boşluğuna basarak açın. Kumaşın doğru tarafında birleşim çizgisinin üzerinden dikin.



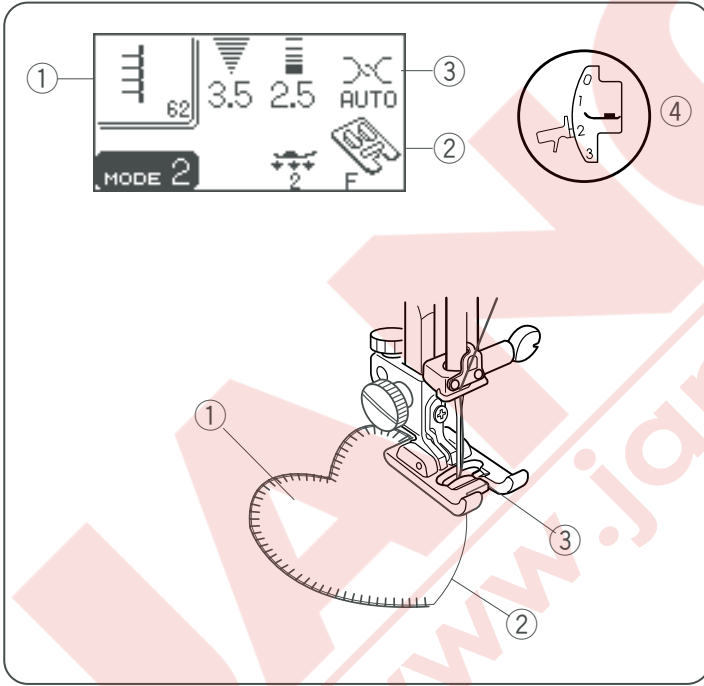


Dar Pili

- ① Desen: #4 (mod 1)
 ② Ayak: Gizli kenar katlama ayak G
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Kumaşın ters yüzleri beraber olacak şekilde katlayın. Kumaşı ayağın üzerindeki siperin yanına gelecek şekilde yerleştirin. Ayağı indirin ve kumaşı siperin yanında ilerleyecek şekilde dikiş yapın.

Kumaşı düz açın ve pilleri bir tarafa bastırın.



Aplike

- ① Desen: #35, #62-#68 (mod 2)
 ② Ayak: Saten dikiş ayak F
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)
 ④ Ayak baskısı: 2

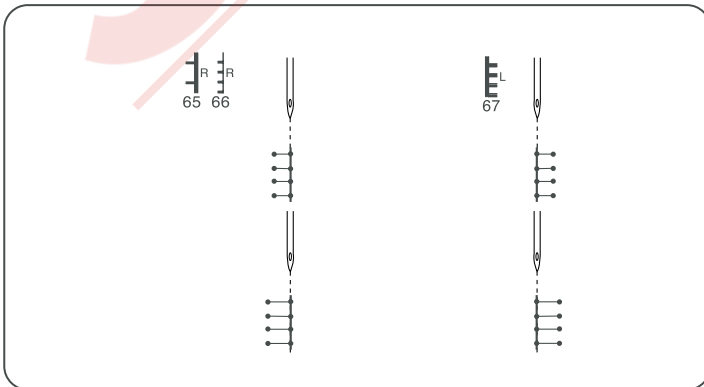
Kumaşın üzerine applikayı teyelleysin veya iğneleyin.

Ayak baskısını azaltın.

Aplikenin dış kenarı ayağın çentiği ile hizadayken dikiş yapın.

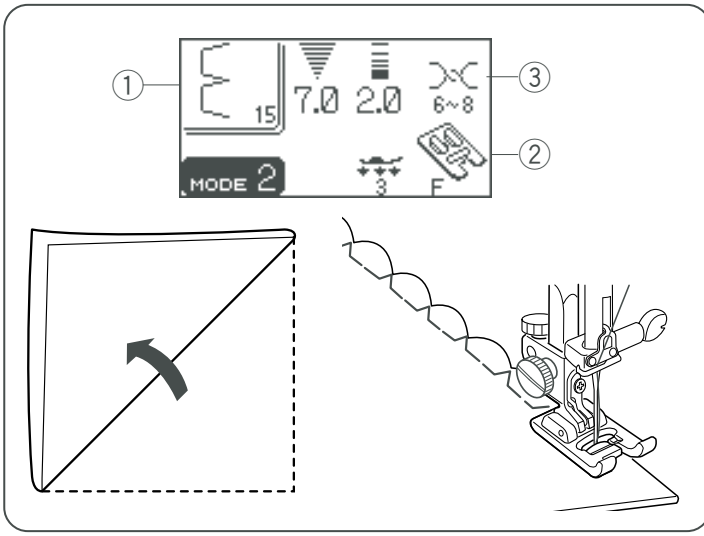
- ① Aplike
 ② Çentik
 ③ Dış kenar

Yuvarlak köşe dönerken makineyi durdurun ve kaldır / indir tuşuna basarak iğneyi applikenin dış kenarına indirin. Ayağı kaldırın ve kumaşı iğnenin etrafında istediğiniz dikiş yönüne çevirin.



NOT:

Desen #65-67 dikiş genişlikleri sabittir ama dikiş genişlik ayar tuşuna basarak iğneyi sağa veya sola hareket ettirirsiniz.

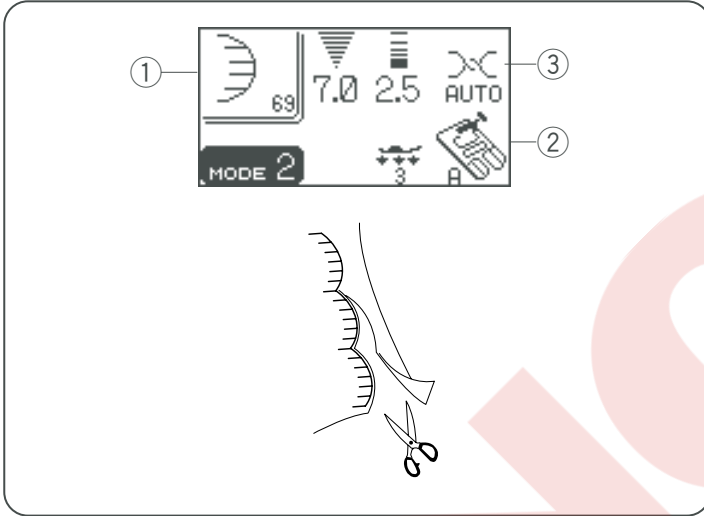


Deniz Kabuğu

- ① Desen: #15 (mod 2)
 ② Ayak: Saten dikiş ayak F
 ③ İplik tansiyonu: 6-8

Kumaşı gösterildiği gibi katlayın ve katlama yerinden dikiş. İğnenin katlanmış kenarı geçmesini izin vererek kabuk kenar yapmasını sağlayın. İğne ipliğinin tansiyonunu çok az arttırmanız gerekebilir.

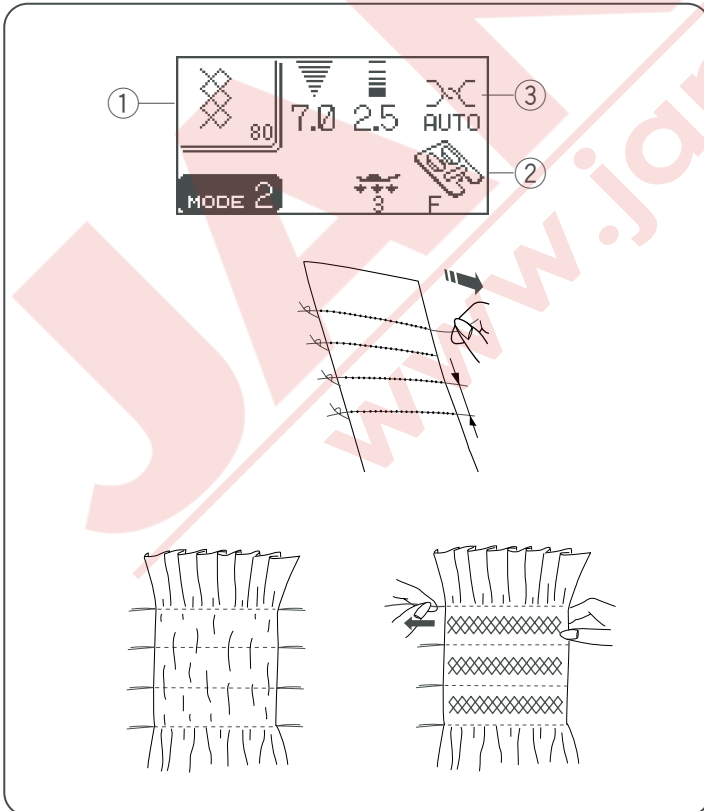
Eğer sıralarca kabuk dikiş yapacaksanız sıraların arasındaki mesafeyi en az 5/8" (1.5 cm) aralıklı yapın. Kabuk dikişlerini örme veya yumuşak ipeğimsi dokuma kumaşlarda kullanabilirsiniz., herhangi yöne doğru.



Kabuk

- ① Desen: #69 (mod 2)
 ② Ayak: Zigzag ayak A
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Kumaşı kumaşın doğru yüzleri beraber olacak şekilde dikiş. Deniz kabuklarını kenardan 3/8" (1 cm) mesafe bırakarak dikiş. Fazlalıkları keserken dikişleri kesmemeye dikkat edin.



Büzgü

- ① Desen: #52, #79, #80, #85, #86 (mod 2)
 #15 (mod 3)
 ② Ayak: Saten dikiş ayak F
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

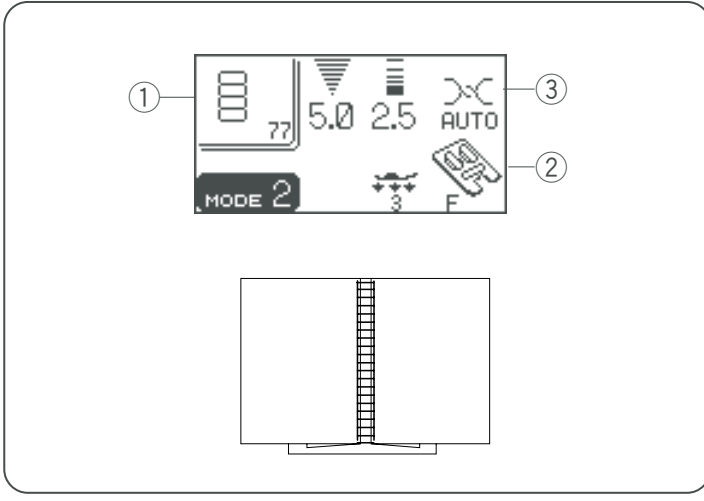
Büzgü narın bir işlemdir ve çocuk ve bayan bluzlerinde kullanılır.

Kumaşı gerekenden 3 kat fazla kesin ve dikiş uzunluğunu 5'e ayarlayın ve büzülecek bölgeye 1 cm (3/8") aralıklı düz dikişler yapın.

İğne ve masura ipliklerini bir bir kenarda düğümleyin.

Masura ipiğini çekerek kumaşı düzgünce büzün.

Düz dikişlerin arasına dekoratif dikişler dikiş. Büzgüyü sağlayan dikişleri çıkartın.



Danteli Birleştirme

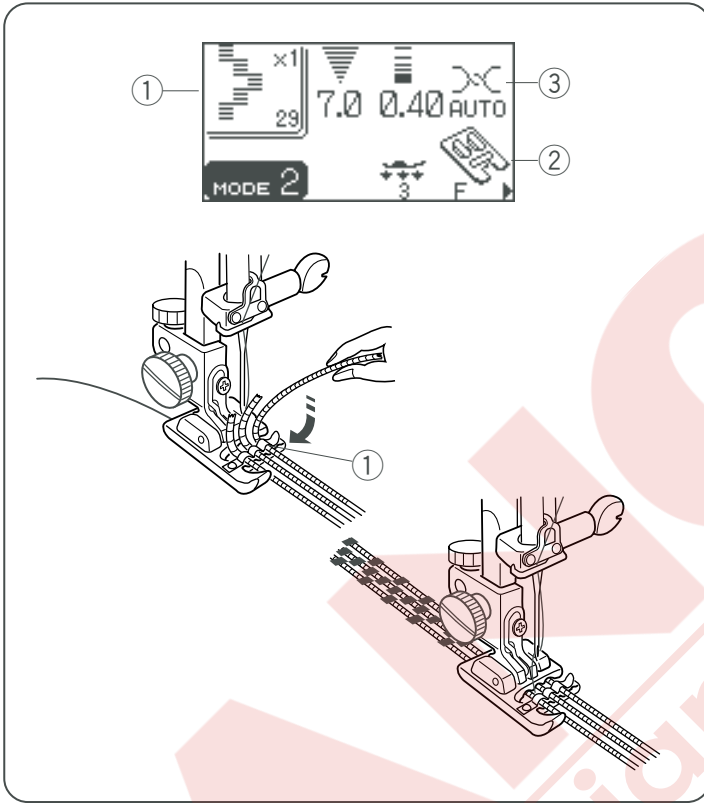
- ① Desen: #56, #77, #78, #85, #86 (mod 2)
 ② Ayak: Saten dikiş ayak F
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Bu dikiş iki parça kumaşı açık görünümü ile projenize yaratıcı hava verir.

İki kumaşta 1.5 cm (5/8") kenar katlayın ve bu iki kenarı 0.3cm (1/8") aralıkla kağıda veya telaya iğneleyin.

İki tarafın ucundan dikilecek şekilde kumaşı yavaşça ilerletin.

Dikim bitince kağıdı çıkartın.



Kordon

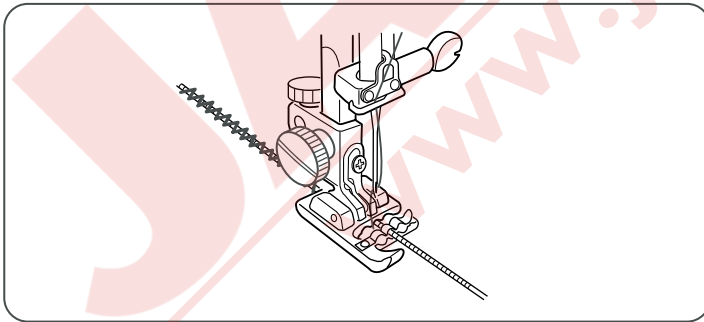
Makine Ayarı

- ① Desen: 29 (mod 2)
 ② Ayak: Kordon ayağı H
 ③ İplik Tansiyonu: AUTO (Otomatik)
 Kordon ayağı H'yi takın.

3-Tel kordon

Ayağın altındaki yaya 3 tel kordon yerleştirin ve telleri ayağın altından geriye doğru çekin. Üç telli paralel tutup düzgün dikiş sağlayın. ve tellerin üzerinde dikiş. Yavaş ve düzgün dikiş, kumaşı dikiş süresince rehber olup yönlendirin.

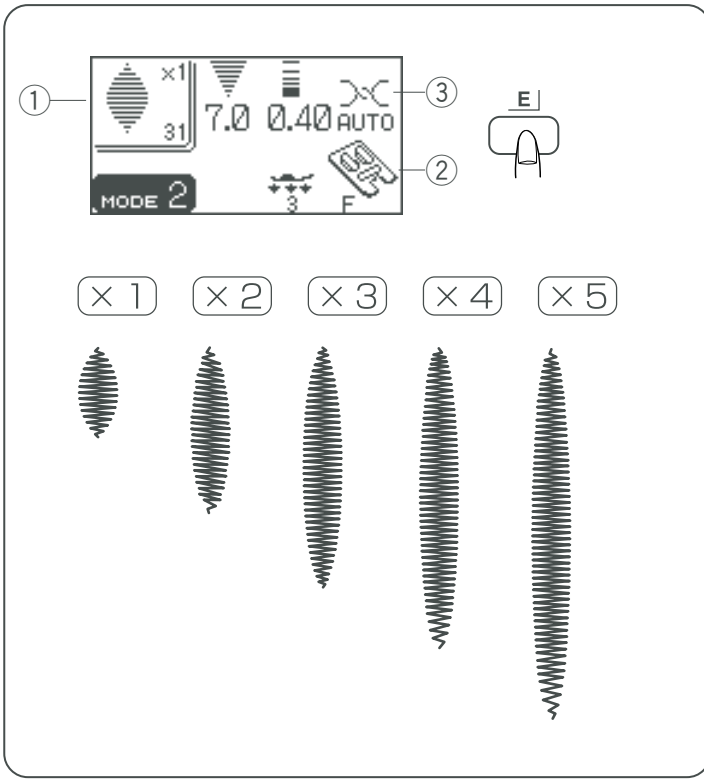
- ① Yay



1-Tel kordon

Ayağın altındaki yayın altından tek kordon geçirin ve ayağın altında geriye doğru çekin (Yayın orta çentiğinden geçirin).

(Mod 1) de desen 6 seçin, dikiş genişliğini azaltın ve dikiş.



Saten Dikişler

- ① Desen: #28-#34 (mod 2)
② Ayak: Saten dikiş ayak F
③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

Saten dikişler 28 29 30 31 32 33 34 uzatma tuşuna basarak normal büyüklüklerinden 5 kat daha uzatılabilir. Dikiş genişliği ve uzunluğu da değiştirebilir.

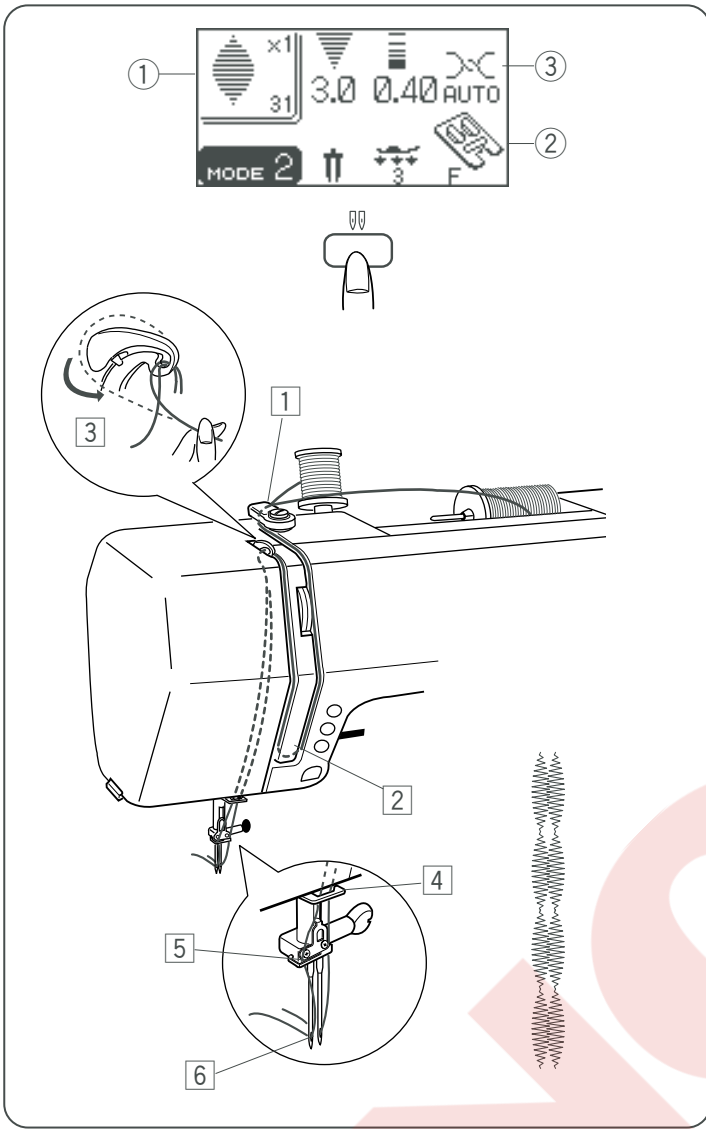
İstediğiniz saten dikiş desenini seçin.

Esnetme tuşuna basarak esneme oranını değiştirin. Esneme oranları desenin orjinal uzunluğu ile çarpılarak belirtilir.



NOT:

Eğer saten dikişten hariç başka dikiş dikerken uzatma tuşuna basarsanız ikaz sinyali ses verip ekranda ikaz mesajı çıkacaktır.



Çift İğne Dikiş Makine ayarlar

- ① Desen: Aşağıdaki listeye Bkz.
 ② Ayak: Saten dikiş F
 ③ İplik tansiyonu: AUTO (OTOMATİK)

NOT:

- * Çift iğne desenler dikmek için çift iğne tuşuna basın ve önce deneme dikişi dikin.
- * Çift iğne dikim için zigzag ayağı A veya saten dikiş ayağı F kullanın.
- * İğneyi değiştirmeden makineyi kapatın.

İlave makara milini ve altlığını kullanın.

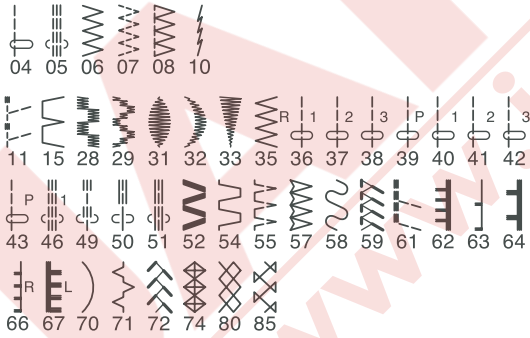
Çift iğne için makineye iplik takmak

Makara tezgahına iki makara iplik yerleştirin. Her bir makaradan iplik çekin ve 1 den 6'ya kadar geçirin. İki ipliğin karışmamasına dikkat edin.

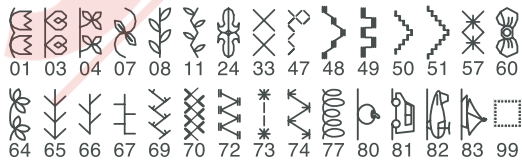
Makineyi açın ve çift iğne tuşuna  basın.

Desen seçin ve dikin.

Mode 2



Mode 3



NOT:

- * Dikiş genişliği 3 mm veya daha aza sınırlanmış.
- * Solda görülen desenler çift iğne ile dikilebilirler.
- * Eğer çift iğne için uygun olmayan desen seçerseniz LCD ekrandında yanda görülen ve sesli ikaz verilecektir.

HARF VE DESEN PROGRAMLAMA

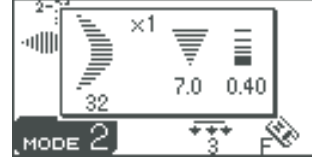
Desen kombinasyonunu programlamak

Örnek: Desen #31 ve #32 (mod 2)

Desen 31 (mode 2) seçin.



Hafıza tuşuna basın.



Desen 32 (mode 2) seçin.



Hafıza tuşuna basın.

Desenlerin kombinasyonları dikilecektir.



NOT:

Eğer programlanamaz desende hafıza tuşuna basarsanız sesli ikaz ile ekranda ikaz mesajı çıkacaktır.

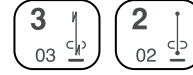
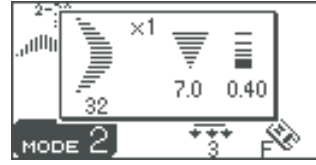
Desenlerin ayna görüntüsünü programlamak

Örnek: Desen #32 ve ayna görüntüsü

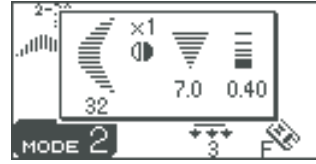
Desen #32 (mode) seçin.



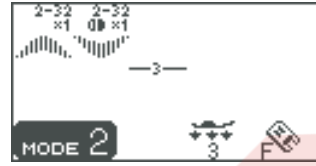
Hafıza tuşuna basın.
Desen #32 hafızaya alınır.



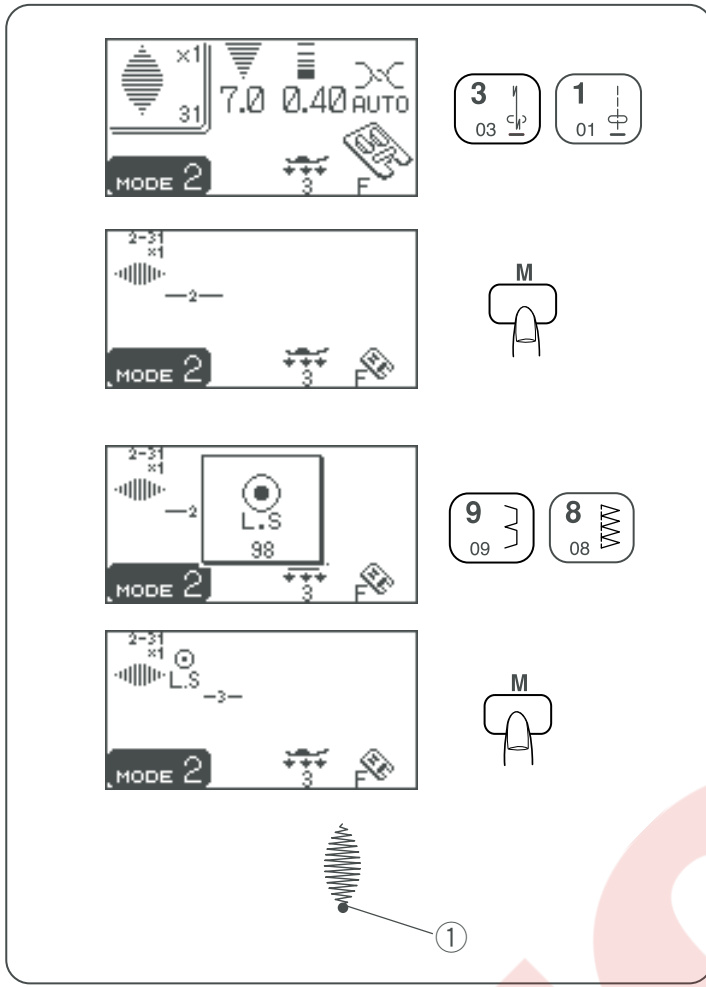
Desen #32 (mod 2) tekrar seçin.



Ayna görüntü tuşuna basın.
Desen #32 ters dönecektir.



Hafıza tuşuna basın.
Desen #32 nin ayna görüntüsü hafızaya alınacaktır.



İleri-Geri dikiş programlamak

Örnek: Desen #31 (mod 2) ile ileri-geri dikiş.

Desen #31 (mod 2) seçin.

Hafıza tuşuna basın.

Desen #31 hafızaya alınis memorized.

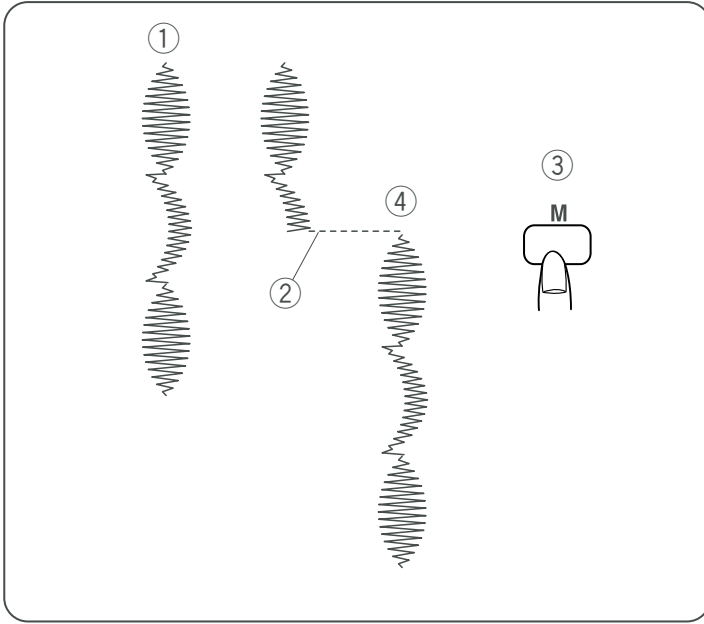
Desen #98 (mod 2) seçin.

Hafıza tuşuna basın.

Desen #98 (ileri-geri dikiş) hafızaya alınacaktır.

Başlat/Durdur tuşuna basarak makine desen #31 diker ve ileri-geri dikiş otomatik olarak duracaktır.

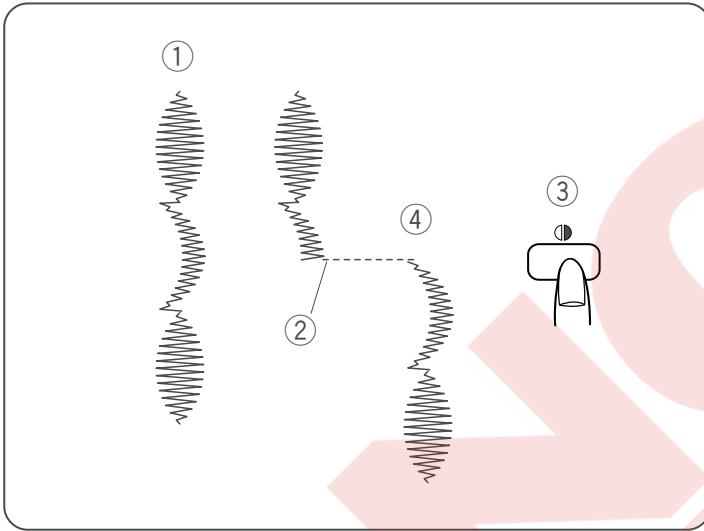
① İleri-Geri dikiş



Desen Kombinasyonunu Baştan Dikmek

Eğer bir deseni dikerken durmanız gerekirse ve tekrar dikmek isterseniz hafıza tuşuna basarak desen kombinasyonunu baştan dikersiniz.

- ① Programlanmış desen kombinasyonu.
- ② Dikimi durdurun.
- ③ Hafıza tuşuna basın.
- ④ Makine desen kombinasyonunu baştan diker.



Deseni Baştan Dikmek

Eğer bir deseni dikerken durmanız gerekirse ve bitmemiş deseni tekrar dikmek isterseniz hafıza tuşuna basarak desen kombinasyonunu baştan dikersiniz.

- ① Programlanmış desen kombinasyon .
- ② Dikişi durdurun.
- ③ Ayna görüntüsü tuşuna basın.
- ④ Makine dikilen deseninin desen kombinasyonu baştan düzenler.

Fransız düğümü

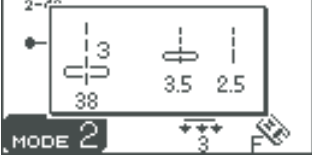
Desen #48 (mod 2) seçin.



Hafıza tuşuna basın.

Bir düğüm ve 2 adet düz dikiş hafızaya alınır.

Desen #38 (mod 2) seçin.

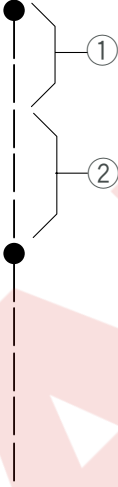


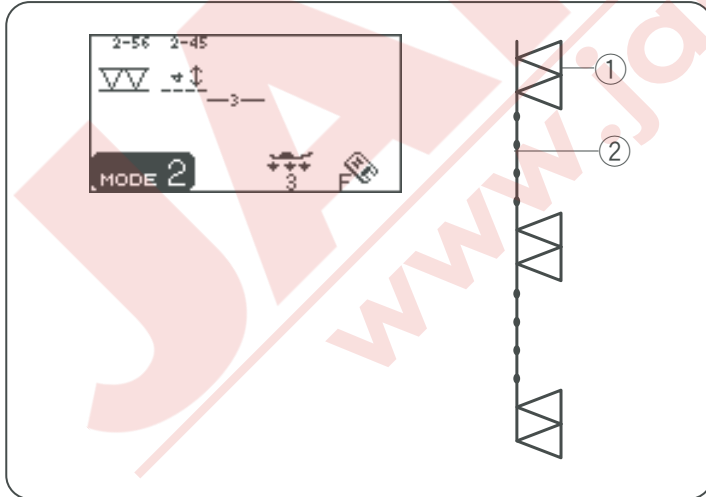
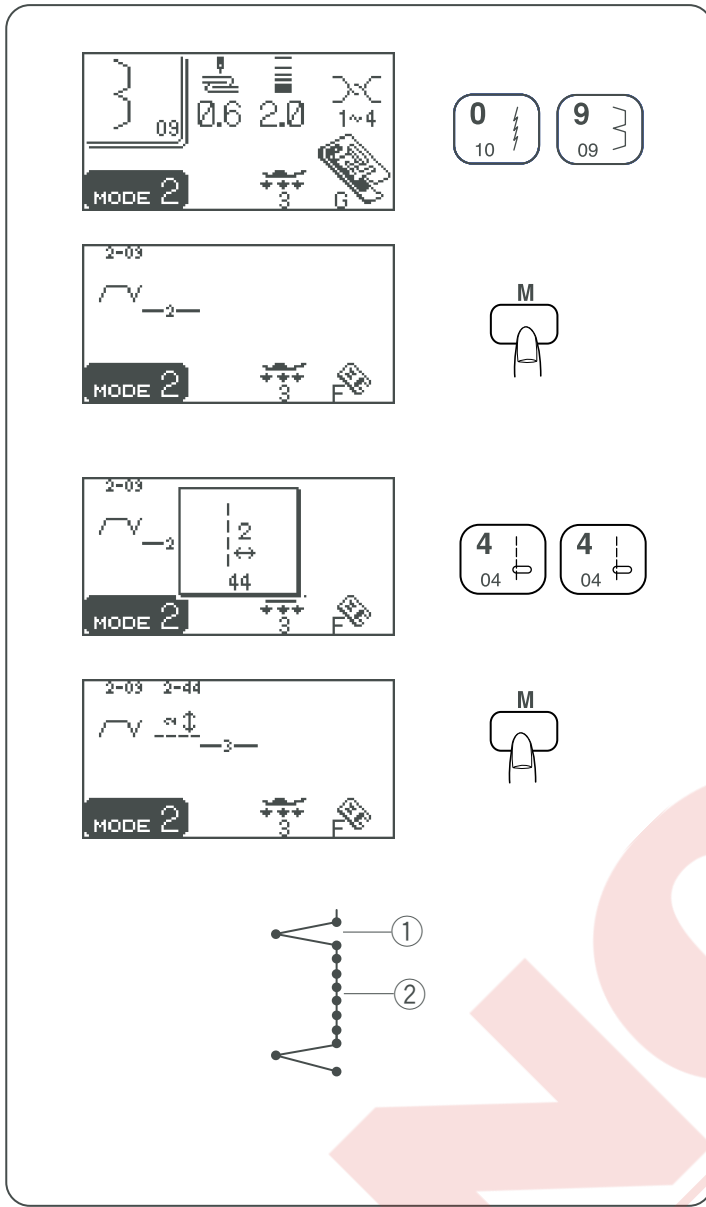
Hafıza tuşuna basın.

Üç adet düz dikiş hafızaya alınacaktır.

Her 5 adet düz dikişten sonra Fransız düğümleri dikilecektir.

- ① Desen #48 (Fransız düğümü ve 2 adet düz dikiş)
- ② Desen #38 (3 adet düz dikiş)





Uzatma Dikişleri

Desenler #44, #45 ve #50 (mod 2) uzatma dikişlerdir ve dikiş desenlerin aralarına düz dikiş ilave etmek için kullanılırlar.

Uzatma dikişler önceki programlanmış desenlerin dikiş uzunluğunu ve iğne iniş pozisyonunun özellikleri ile aynıdır.

Örnek: Gizli dikişlerin (desen #09, mod 2) arasına 2 adet düz dikiş.

Desen #09 (mod 2) seçin.

Hafıza tuşuna basın.

Desen #09 hafızaya alınacaktır.

Desen #44 (mod 2) seçin.

Hafıza tuşuna basın.

Desen #44 (2 adet düz dikiş) hafızaya alınacaktır.

Gizli dikişler arasına 2 adet düz dikiş ilave edilecektir.

- ① Desen #09 (Gizli dikiş)
- ② Desen #44 (2 adet düz dikiş)

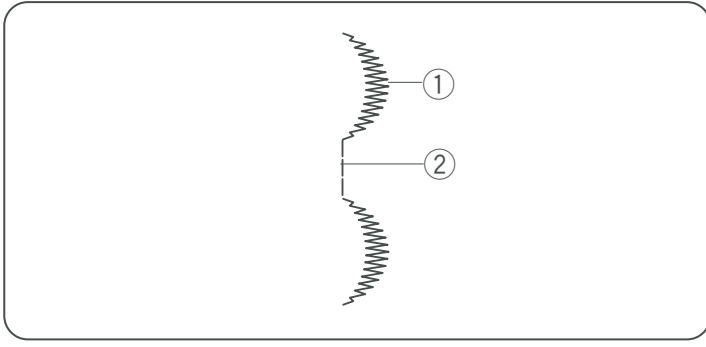
NOT:

Desen #46 üç kat dikiş (#05) için uzatma dikiştir.

Örnek: Desen 56 (mod 2) den sonra 4 adet düz dikiş.

Desen #56 ve #45 (4 adet düz dikiş) programlayın.

- ① Desen #56
- ② Desen #45 (4 adet düz dikiş)



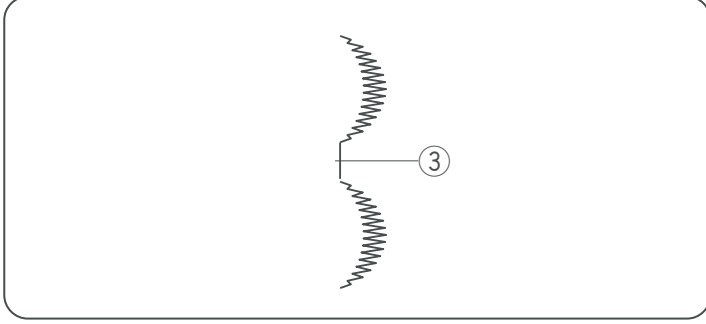
Diğer uzatma dikişler

Desenler #36, #37, #38, #40, #41 ve #42 nin dikiş uzunluğu ve iğne iniş pozisyonları kombine edilen desenden farklıdır.

Örnek: Desen 32 (mod 2) den sonra 3 adet düz dikiş.

Desen #32 ve #42 (3 adet düz dikiş).

- ① Desen #32
- ② Desen #42 (3 adet düz dikiş)



Boşluk ilave etmek için desen #99 kullanın. Dikiş sonu bağlantı iplikleri keserek temizleyin.

- ③ Bağlantı ipliği

Harf Programlamak

Harf stili seçmek

Harf stil seçme tuşuna basarak aşağıdaki harf stilerinden seçin. :

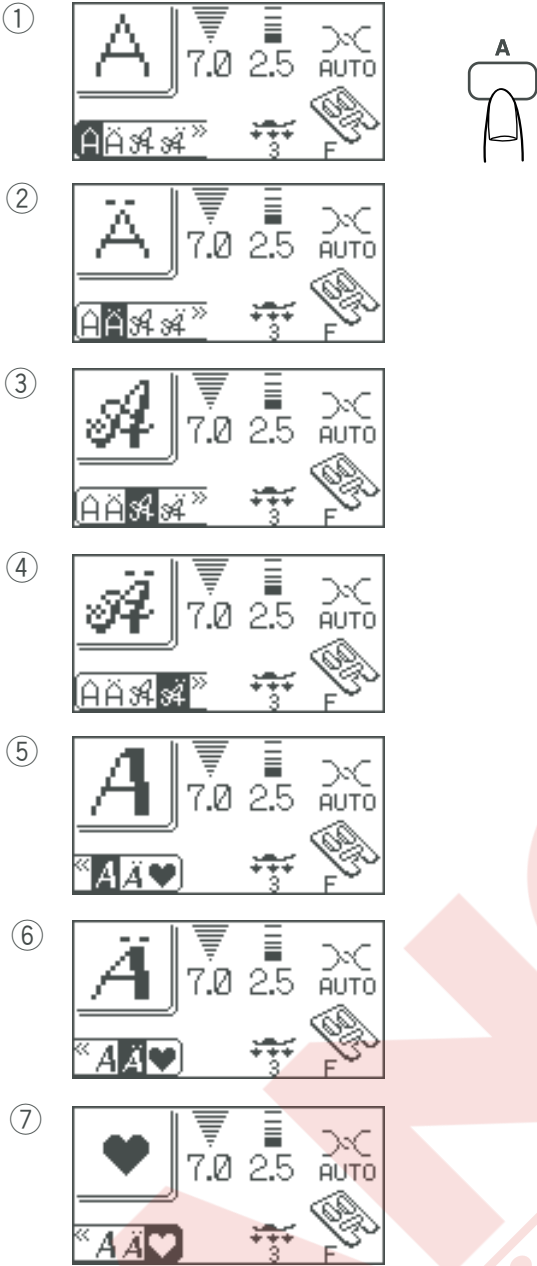
- ① Kalın
- ② Kalın (Avrupa harfleri)
- ③ El yazısı
- ④ El yazısı (Avrupa harfleri)
- ⑤ Broadway
- ⑥ Broadway (Avrupa harfleri)
- ⑦ Dekoratif desenler

Harf stil seçme tuşuna her bastığınızda yukarıdaki sıra ile harf stileri değişecektir.

NOT:

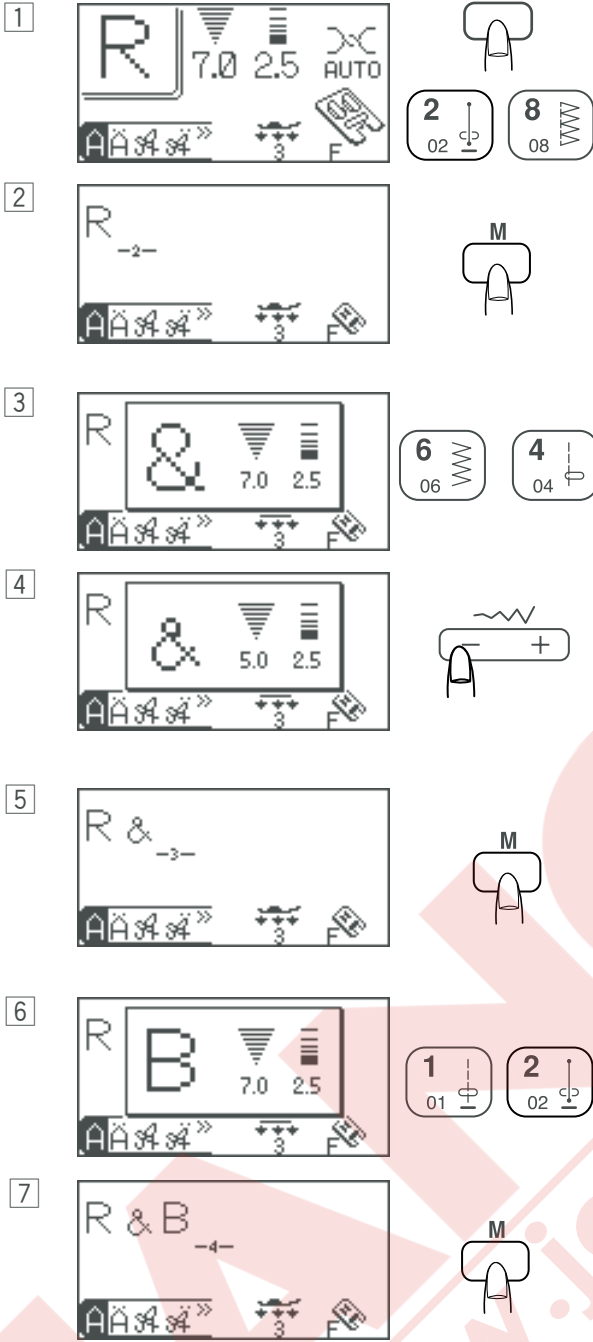
Mode 2 ve 3 deki dikiş desenleri harfler ile programlanamaz.

Harf modunda dekoratif desenler kullanarak harf ve dekoratif desen kombinasyonu programlayın.



Harf programlamak

Örnek: Kalın stilde “R&B” programlamak



1 Harf stil tuşuna basarak kalın stili seçin.
Büyük harf “R” (desen 28) seçin.

2 Hafıza tuşuna basın.
Büyük harf “R” hafızaya alınır.

3 “&” (desen 64) seçin.

4 Desen dikiş genişlik “-” tuşuna basarak harf büyüklüğünü küçültürsünüz.

5 Hafıza tuşuna basın.
Küçük “&” hafızaya alınacaktır.

6 Büyük harf “B” (pattern 12) seçin.

7 Hafıza tuşuna basın.
Büyük harf “B” hafızaya alınacaktır.

Harf ve dekoratif desenler programlamak

Örnek: "I ♥ You". programlamak

Büyük harf kalın stili seçin.

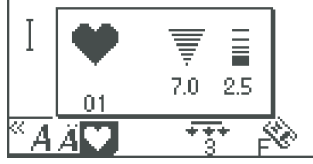
"I" (desen #19) seçin ve hafızaya alın.

Dekoratif desen seçin.

"♥" (desen #01) seçin ve hafızaya alın.

Kalın stili seçin.

"Y", "o" ve "u" hafızaya alın.




Uzun metin görüntülemek

LCD ekranı aynı anda maksimum 8 harf birden gösterir. Eğer metnin tümü görülmüyorsa düzeltme ve yardım tuşuna basarak metnin geriye kalan bölümüne bakın.

Düzeltilme tuşuna basmak imleçli sol tarafa doğru hareket ettirir ve metni sola doğru görüntüleme imkanı sağlar.

Yardım tuşuna basmak imleci sağ tarafa doğru hareket ettirir ve metni sağ doğru görüntüleme imkanı sağlar.

NOT:

Harfin altındaki  okların gösterdiği yönde metnin devamı olduğunu belirtir.

① Oklar



Programlanmış Desenleri Düzeltmek

Harf (desen) silmek

Örnek: "ABCD" den "C" silmek.

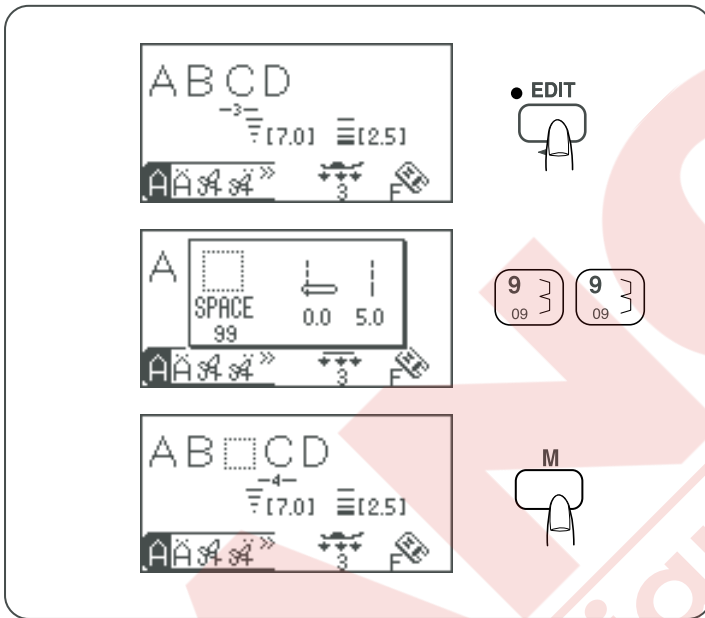
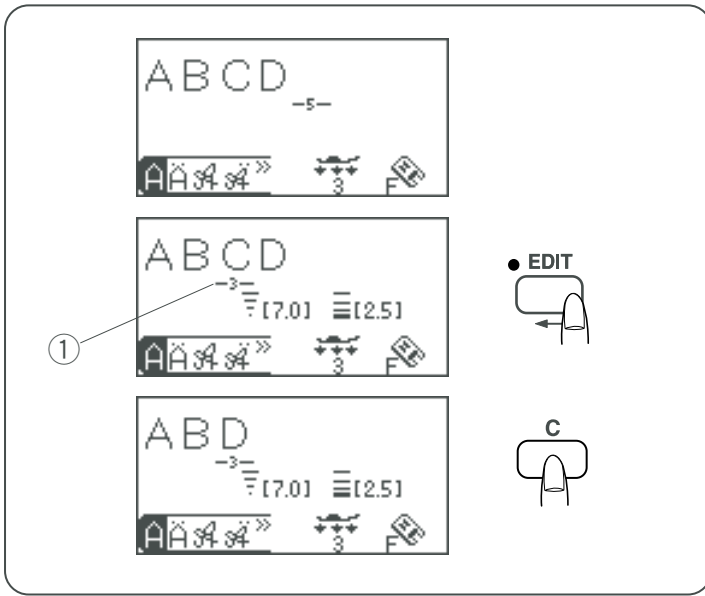
Düzeltilme tuşuna basarak imleci "C" harfinin altına getirin.

① İmleç

Sil tuşuna basın. "C" harfi silenecektir.

NOT:

Sil tuşunu basılı tutarak tüm programlanmış desenleri silersiniz ve LCD ekranı seçtiğiniz modun anasayfasına döner



Harf (pattern) desen ilave etmek

Örnek: "ABCD" de "B" ve "C" nin arasına boşluk ilave etmek.

Düzeltilme tuşuna basarak imleci "C" altına getirin .

Desen 99 (boşluk) seçin.

Hafıza tuşuna basın.

"C" harfinden önce bir boşluk ilave edilecektir.

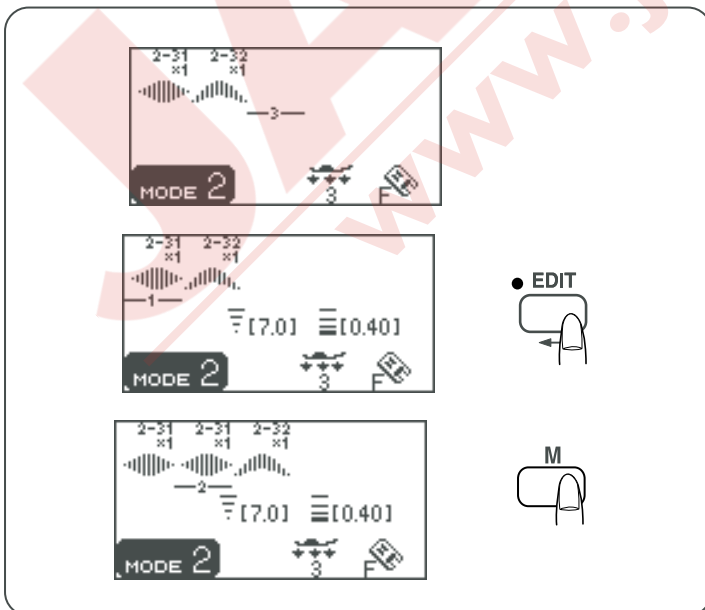
Deseni (harf) kopyalamak.

Örnek : Desen kombinasyonunun desen #31 kopyalamak.

Düzeltilme tuşuna basarak imleci kopyalamak istediğiniz desen (#31) altına getirin.

Hafıza tuşuna basın.

Desen #31 kopyalanır.



Programlanmış desenlerin dikiş ayarlamaları

Programlanmış desenlerin dikiş genişlikleri ve uzunlukları teker teke veya tümünü beraber ayarlanabilir.

Örnek: Dikiş genişliğini tümünü beraber ayarlamak.

Düzeltilme tuşuna basarak imleci programlanan desenin sağ tarafına getirin.

Dikiş genişlik ayar tuşuna basarak dikiş genişliğini ayarlayın.

Programlanmış desenlerin dikiş genişliği tümü beraber değiştirilecektir.

NOT:

Aynı kategorideki desenler programlandıysa (saten dikişler veya esnek dikişler) dikiş uzunlukları tümü beraber değiştirilebilirler

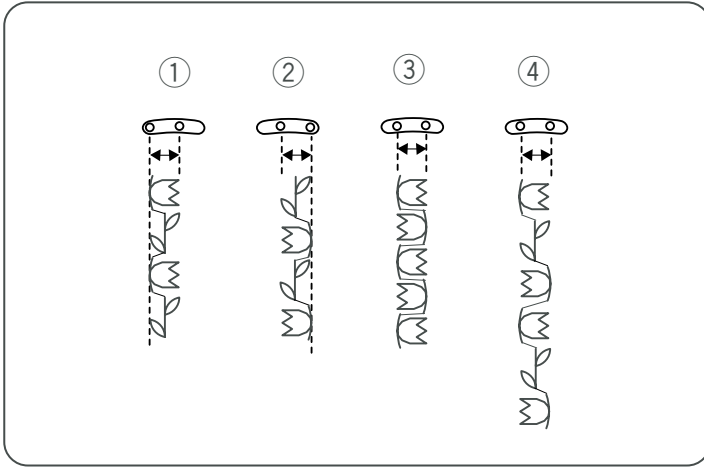
Örnek: Dikiş genişliklerini teker teker değiştirmek için.

Düzeltilme tuşuna basarak imleci düzeltmek istediğiniz desenin altına getirin.

Dikiş genişlik ayar tuşuna basarak dikişin genişliğini değiştirin. İsteddiğiniz dikiş genişliği teker teker değişecektir.

NOT:

Her bir desenin dikiş desenini görmek için imleci istenilen desenin altına getirilerek dikiş genişlik veya uzunluk ayar tuşuna basın. Ayarlar LCD ekranında görüntülenecektir.



Birleşik iğne iniş pozisyonu:

İğne vuruş pozisyonları desen kombinasyonlarından dolayı değişebilir.:

- ① İğne pozisyonu solda veya ortada olan desenleri kombine ederken iğne birleşigi sola doğrudur.
- ② İğne pozisyonu orta veya sağ olan desenleri kombine ederken iğne birleşigi sağa doğrudur.
- ③ İğne pozisyonu sol veya sağ olan desenleri kombine ederken iğne birleşigi ortaya doğrudur.
- ④ İğne pozisyonu sol,orta veya sağ olan desenleri kombine ederken iğne birleşigi ortaya doğrudur.

DİKİŞ DESEN KOMBİNASYONLARINI HAFIZAYA ALMAK VE GERİYE ÇAĞIRMAK

Makine kapatılsa da hafızasında dikiş desen kombinasyonu tekrar kullanılması için hafızasında kalacaktır. Hafızadaki desen kombinasyonu hafıza/geri çağırma (memory/recall) tuşuna basarak kullanılabilir. Beş adet hafıza yeri vardır ve her bir hafıza yerinde 51kadar desen kombinasyonları hafızada tutulabilir.

NOT:

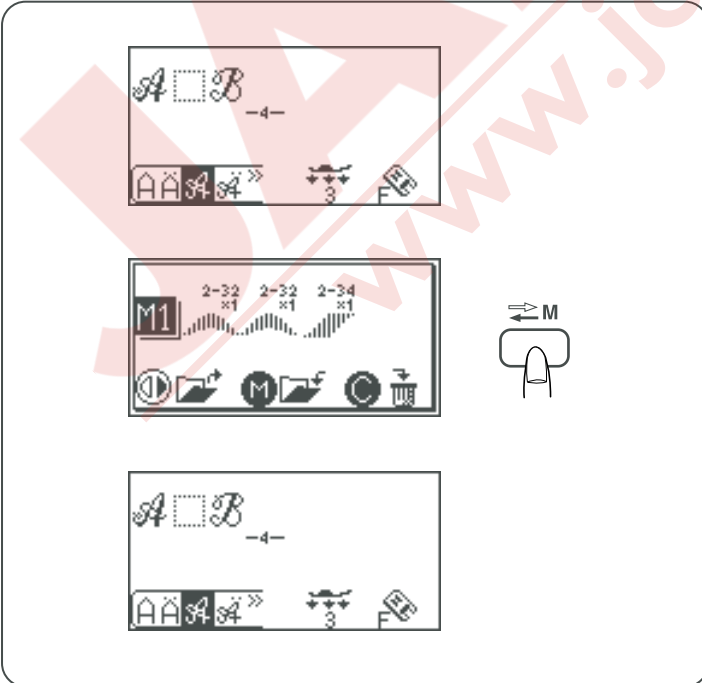
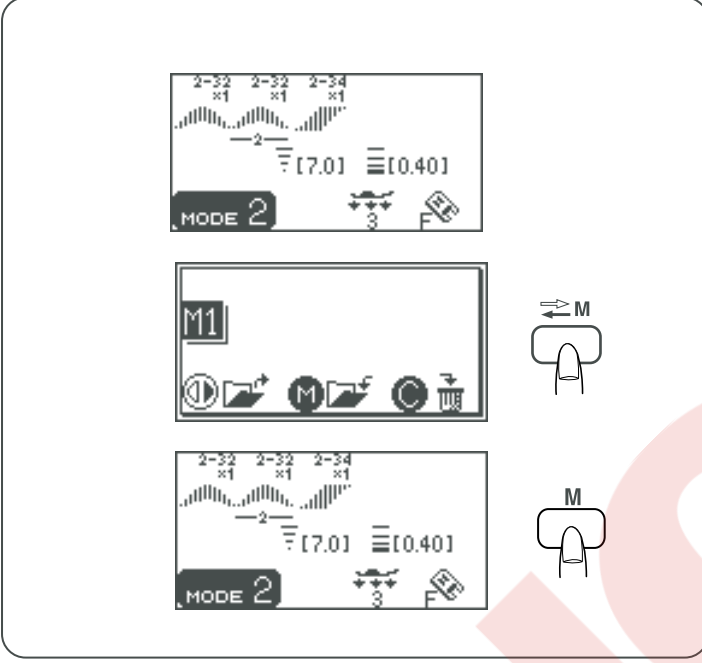
Arşiv / Geriye Çağırma (stock/call) fonksiyonu Mod 1 de mevcut değildir.

Hafızayı arşivlemek

İstediğiniz kombinasyonu programlayınız. Arşiv /geri çağırma tuşuna basın.

Hafıza tuşuna basarak desen kombinasyonu hafızaya alınır.

- * Kombinasyon deseni hafızaya alırken makine Bip sesi çıkartıp LCD ekranında kum saati çıkacaktır. Makine Bip sesi çıkartırken makineyi kapatmayın.
- * Stok/Geri Çağırma tuşuna başka hafızalara ulaşabilirsiniz (M2 den M5).
- * Stok/Geri Çağırma modunda çıkmak için hafıza, Sil,Ters Görünüm Hafıza,Düzeltilme veya Yardım tuşu hariç herhangi bir tuşa basın.



Hafızada olan kombinasyonun üzerine yazmak

İstediğiniz kombinasyonu programlayınız.

Arşiv/Geri Çağırma tuşuna basarak hafıza yerini seçin. LCD ekranında zaten varolan desen kombinasyonunu gösterir.

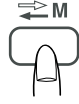
Hafızaya tuşuna basarsanız hafızadaki kombinasyonun yerine yeni kombinasyon hafızaya alınacaktır.

Hafızadaki kombinasyonu geriye çarmak

Mode 2, 3 veya monogramını seçin.

Arşiv/Geri Çağırma tuşuna basarak istenilen hafıza yerini seçin.

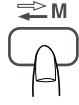
Ayna görünüm hafıza tuşuna basarak hafızadaki geriye çağırın.

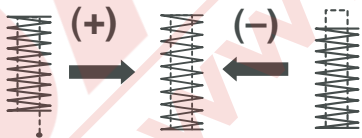
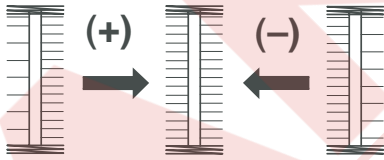
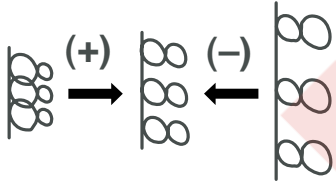
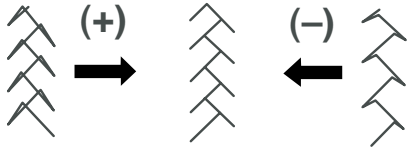
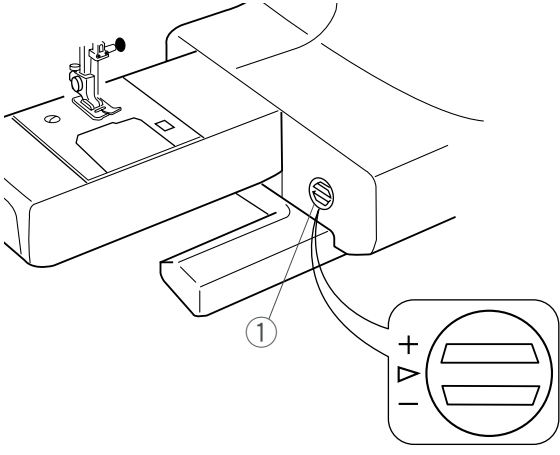


Hafızaya alınmış kombinasyonu silmek

Arşiv/Geri Çağırma tuşuna basarak hafıza yerini seçin.

Sil tuşuna basarak hafızadaki kombinasyonu silin.





BOZULMUŞ DİKİŞ DESENLERİNİ DÜZELTMEK

Dikiş desen sonuçlarının düzgünlüğü dikim hızı, kumaş tipi, kumaş kat sayısı...vs gibi dikim şartlarına göre değişebilir. Her zaman kullanacağınız kumaşın bir parçasında deneme dikim yapın.

Eğer esnek dikiş desenleri, harfler, numaralar veya otomatik ilik dikişleri bozuksa o zaman kumaş verme düğmesi ile bunu düzeltin..

① Dişli balans düğmesi

Esnek dikiş deseni

Örnek:

Eğer desen sıkışık ise, kumaş verme balans düğmesini "+" doğru çevirin.

Eğer desen çok uzunsa, kumaş verme balans düğmesini "-" doğru çevirin.

Harfler ve Numaralar

Örnek:

Eğer desen sıkışık ise, kumaş verme balans düğmesini "+" doğru çevirin.

Eğer desen çok uzunsa, kumaş verme balans düğmesini "-" doğru çevirin.

İlik #19 ve #21 (mode 2) dikiş balans ayarı

Eğer sağ sıra daha sıkı dikilirse dişli balans düğmesini "+" yönünde çevirin.

Eğer sol sıra daha sıkı dikilirse dişli balans düğmesini "-" yönünde çevirin.

Düzensizlik

Eğer dikiş başlangıç noktası ile hızalanmazsa dişli balans düğmesini "+" yönünde çevirin.

Eğer dikiş geriye dönme hızasına gelmezse dişli balans düğmesini "-" yönünde çevirin.

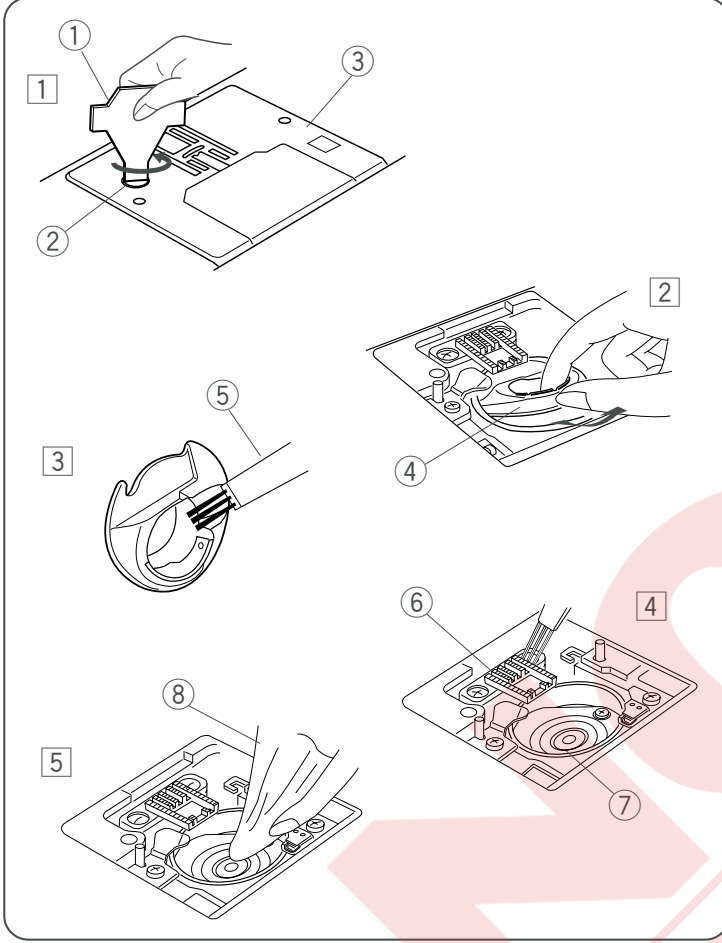
BAKIM

⚠ DİKKAT:

⏏ tuşuna basarak ikinci iğne kapağını açın ve temizlik yapmadan önce makineyi kapatın ve prizden çekin.

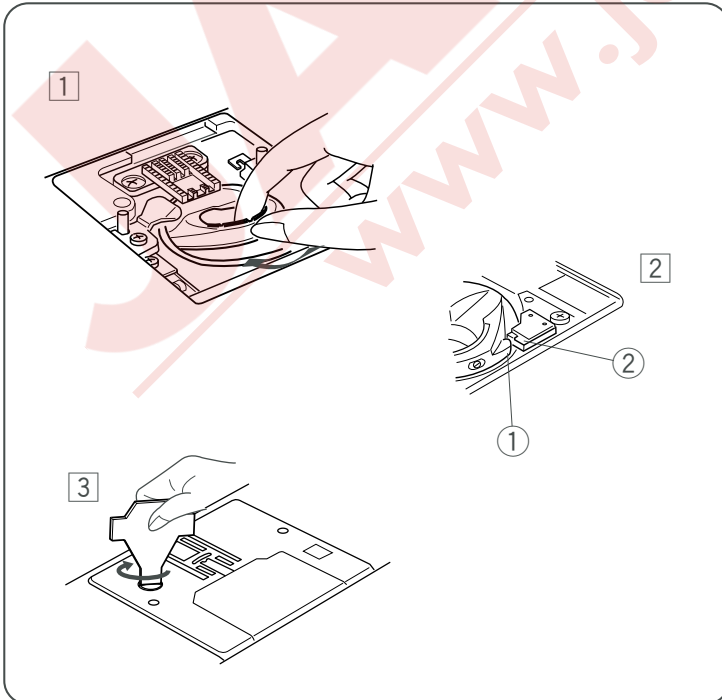
NOT:

Bu sayfada belirtildiği şekilden farklı bir şey makineden sökmeyin.



Çağanoz ve Dişliyi Temizlemek

- 1 İğneyi ve Ayağı çıkartın. Vidalarını sökerek iğne kapağını çıkartın.
① Tornavida
② Vida
③ İğne plakası
- 2 Masurayı çıkartın. Mekiği çıkartın.
④ Mekiği
- 3 Mekiği fırça ve kuru bez ile temizleyin.
⑤ Fırça
- 4 Dişliyi, otomatik iplik kesici mekanizmasını ve çağanozu fırça ile temizleyin.
⑥ Dişli
⑦ Çağanoz
- 5 Çağanozu kuru bez ile temizleyin (Elektrik süpürgesi de kullanabilirsiniz.)
⑧ Yumuşak kuru bez



Mekiği takmak

- 1 Mekiği takın.
- 2 Mekiğin topuzunun çağanozun stoperinin yanına gelmesi gerekir. Mekiğindeki kırmızı üçgeni stoperle aynı hizaya getirmeyi unutmayın.
① Topuz
② Stoper
- 3 İğne kapağını geriye takın ve vidalarını sıkın.

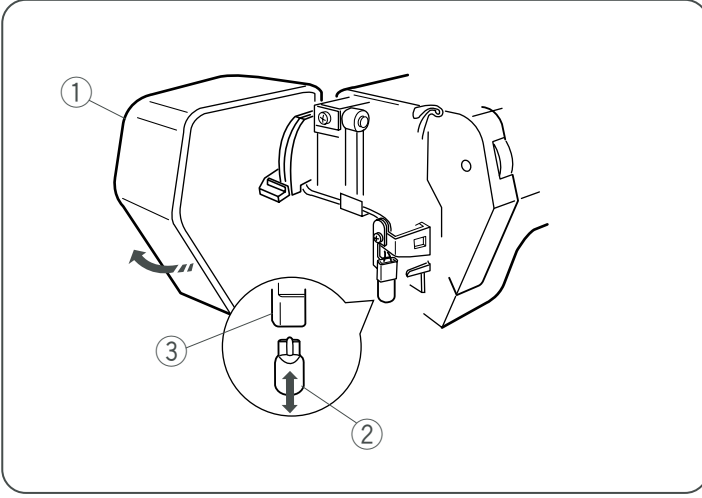
NOT:

Makineyi temizledikten sonra iğneyi ve ayağı takın.

Ampülü Değiştirmek

⚠ DİKKAT:

Ampülü değiştirmeden makineyi kapatın. Ampul SICAK olabilir, ellemeden önce soğumasını bekleyin.



Çıkartmak için:

Ön kapağı açın.

Ampülü soketinden çıkartın.

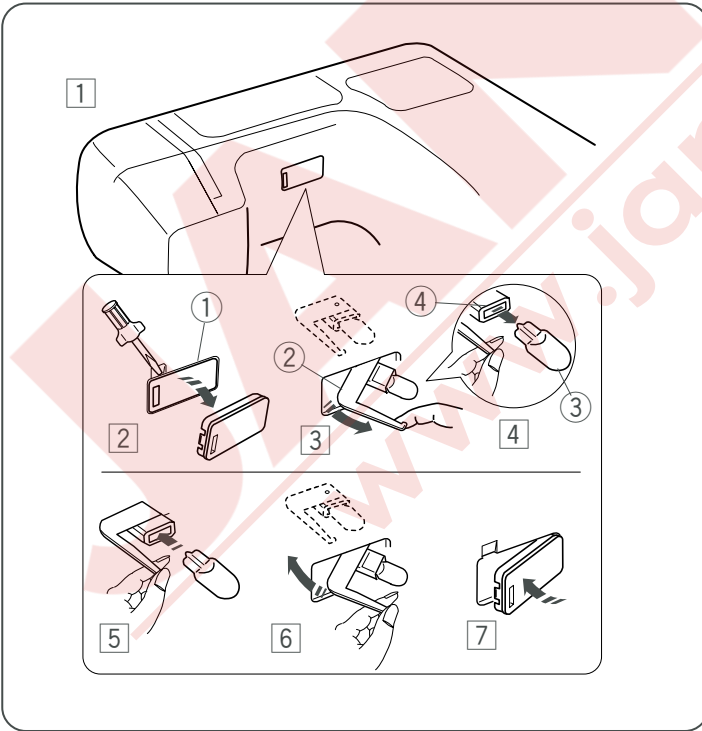
Takmak için:

Sokete yeni ampul takın.

Ön kapağı kapatın.

- 1 Ön kapak
- 2 Ampul
- 3 Ampul soketi

Ampülü aynı tip ampül ile değiştin .12 V, 5 W.



Dikiş bölümünün altındaki ampülü değiştirmek

1 Makineyi arkaya doğru yatırın.

2 Gösterildiği gibi şeffaf pencereyi tornavida ile çıkartın.

1 Şeffaf pencere

3 Ampul tutucusunu pencereden parmağınızın ucu ile çekerek dışarıya alın.

2 Ampul tutucusu

4 Ampülü soketten çekerek çıkartın.

3 Ampul

4 Ampul soketi

5 Sokete yeni ampul takın.


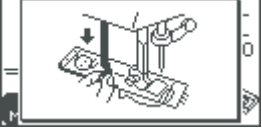





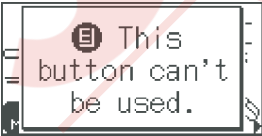

6 Ampul tutucusunu geri itin.




7 Makinedeki ampul yuvasının penceresini geriye takın.

Ampülü aynı tip ampul ile değiştirin .12 V, 5 W.

İKAZ MESAJLARI

Eğer makinenin zili çalarsa ve LCD ekranında ikaz mesajı varsa aşağıdaki rehberi kullanın.

Mesaj	Problem/Neden	Bunu Deneyin
	<ul style="list-style-type: none">• Makine ayak indirilmeden başlarsa.• Dikerken ayak kaldırılırsa makine duracaktır.	Ayağı indirin ve makineyi tekrar başlatın.
	<ul style="list-style-type: none">• Makine ilik dikim çubuğu indirilmediyse makine duracaktır.	İlik çubuğunu indirin ve makineyi tekrar başlatın.
	<ul style="list-style-type: none">• Çift iğneye uygun olmayan seçilen desende çift iğne tuşuna basılırsa.	Çift iğne modunu iptal edin ve tek iğneyle dikiş yapın.
	<ul style="list-style-type: none">• Makinenin ileri-geri dikiş dikerken durdurulması.	Otomatik durana kadar dikiş yapın.
	<ul style="list-style-type: none">• Makine çok fazla kumaş yüklemesinden durduktan sonra hemen tekrar başlatılmaya çalışılırsa.• Masura sarma mili sarma sırasında kilitlemesi.	Makineyi tekrar başlatmadan önce en az 15 saniye bekleyin. Eğer sıkışmayı ipliklerden olduysa makineyi kapatın ve sıkışmış iplikleri çıkartın.
	<ul style="list-style-type: none">• Makine iğne indirilmiş pozisyonundayken açılması.	İğneyi kaldırmak için iğne indir /kaldır tuşuna basın.
	<ul style="list-style-type: none">• Makine iğne indirilmiş pozisyonundayken açılması ve masura sarma milin sol pozisyonunda olması.	Volantı çevirerek iğneyi kaldırın.
	<ul style="list-style-type: none">• Uzatma mümkün olmayan desen dikiminde uzatma tuşu basılması.	Uzatma dikim sadece saten dikişlerde uygulanabilir.
	<ul style="list-style-type: none">• Programlanamaz desen seçilmeden hafıza tuşuna basılması.	Mod 2 den eşit desenler seçin.

Mesaj	Problem/Neden	Bunu Deneyin
	<ul style="list-style-type: none"> Dikerken pedal takılma yerinden çıkması 	Pedalı takın ve makineyi tekrar başlatın
	<ul style="list-style-type: none"> Pedal takılıken Başla/Dur düğmesine basmak 	Pedalı çıkartın ve makineyi tekrar başlatın.
	<ul style="list-style-type: none"> Pedala basıldığında makine başlaması 	Pedala basmayın.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">E1 Error to</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">E5 Error</div>	<ul style="list-style-type: none"> Elektronik arızadan dolayı makine hata vermesi. 	Servisle makineyi satın aldınız yerle irtibata geçin.
F1 ERROR	<ul style="list-style-type: none"> İkinci iğne plakası düzgün çalışmaması. 	Ayağı kaldırın ve makineyi kapatın. Çağanoz bölgesini temizleyin ve sonra makineyi tekrar açın.
	<ul style="list-style-type: none"> LCD ekranın anormal görünmesi. 	Makineyi kapatıp tekrar açın.

Makineden hafif ses çıkması normaldir ve iç motorlardan gelmektedir.

Sesli İkazlar	Makinenin Bip sesi verdiği zamanlar
Bip	Normal çalışma
Bip-Bip-Bip	Geçerli olmayan işlem

PROBLEM VE ÇÖZÜM

Durum	Neden	Referans
İğne iplik kopması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İğne ipliğinin düzgün takılmaması 2. İğne iplik tansiyonu çok sıkı. 3. İğne eğri veya kör. 4. İğne yanlış takılmış olması. 5. İğne ipliği ve masura ipliği dikime başlarken ayağın altında olmaması. 6. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi. 	<p>Sayfa 20 Sayfa 24 Sayfa 23 Sayfa 23 Sayfa 26</p> <p>Sayfa 23</p>
Masura ipliğinin kopması	<ol style="list-style-type: none"> 1. Masura ipliğinin mekikten düzgün geçirilmemesi 2. Mekikte tiftiğin birikmesi. 3. Masuranın zarar görmesi ve rahat dönmemesi 	<p>Sayfa 19 Sayfa 74 Masurayı Değiştirin.</p>
İğne kırılması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İğnenin yanlış takılmış olması. 2. İğne vidasının gevşek olması. 3. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi. 4. İğnenin kullanılan kumaşa göre çok ince olması. 	<p>Sayfa 23 Sayfa 23 Sayfa 26 Sayfa 23</p>
Boş dikiş atılması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İğnenin yanlış takılmış, eğri veya kör olması. 2. İğne ve/veya iplikler yapılan dikim için uygun olmamaları. 3. Esnek, İnce ve Sentetik kumaşlarda Mavi uçlu iğnenin kullanılmaması. 4. İğne ipliği düzgün takılmaması. 5. Kötü kaliteli iğne kullanımı. 	<p>Sayfa 23 Sayfa 23 Sayfa 20 Sayfa 23 İğneyi değiştirin.</p>
Dikim yeri buruşması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İğne iplik tansiyonunun çok sıkı olması. 2. İğne ipliği düzgün takılmaması. 3. İğne kullanılan kumaşa göre çok kalın olması. 4. Kullanılan kumaşa göre dikiş uzunluğu fazla olması. 	<p>Sayfa 24 Sayfa 20 Sayfa 23 Dikişi gevşek yapın</p>
Kumaşın düzgün ilerlememesi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dişlinin tiftik ile dolu olması. 2. Dikişlerin ince olması. 3. Dişlinin dişli inmiş pozisyonunda dikimden sonra yukarıya alınmaması. 	<p>Sayfa 74 Dikişleri kalın yapın. Sayfa 25</p>
Kumaşın tersinde halkalar oluşması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İğne iplik tansiyonu çok gevşek olması. 2. İplik için iğnenin çok kalın veya ince olması. 	<p>Sayfa 24 Sayfa 36</p>
Makinenin çalışmaması	<ol style="list-style-type: none"> 1. Makinenin prize takılı olmaması. 2. İpliğin mekikte sıkışması. 3. Masura sarma milinin sarma işleminden sonra sol tarafa getirilmemesi. 	<p>Sayfa 5 Sayfa 74 Sayfa 18</p>
İlik düzgün dikilmemesi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dikiş yoğunluğu kullanılan kumaş için uygun olmaması. 2. Esnek ve Sentetik kumaşlarda tela kullanılmaması. 	<p>Sayfa 44 Sayfa 41</p>
Makine sesli çalışması	<ol style="list-style-type: none"> 1. İpliğin mekikte sıkışması. 2. Tiftiğin çağanoz ve mekikte birikmesi. 	<p>Sayfa 74 Sayfa 74</p>

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİRBELEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİRBELEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN
support@gm.janome.co.jp

Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Janome (Thailand) Co., Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND

JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD.
ŞTİ.
MERKEZ ADRESİ KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI
EMİNÖNÜ / İSTANBUL
TELEFONU 212 511 2381
TELEFAKSI 212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ
MARKASI JANOME
MODELİ
BANDROL VE SERİ NO
TESLİM TARİHİ VE YERİ
GARANTİ SÜRESİ AZAMI 2 YIL
TAMİR SÜRESİ 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI
ADRESİ
TELEFONU
TELEFAKSI
FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE